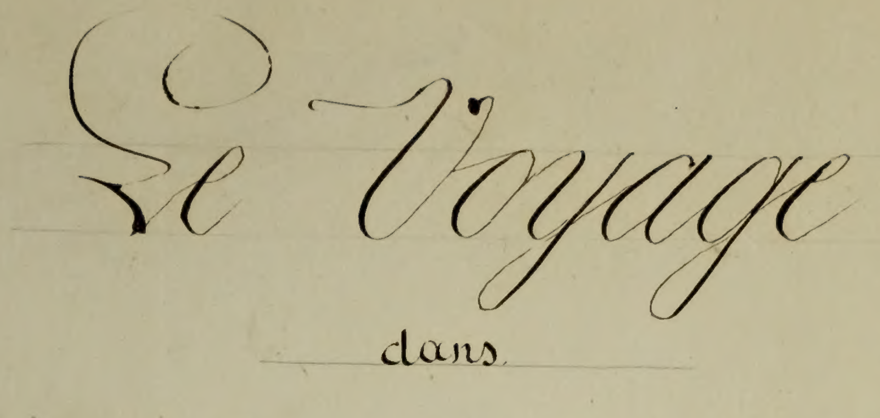


Le Voyage dans La Lune.

Opéra Bouffe en Quatre Actes et 23 Tableaux,

de MMrs A. Vanloo. E. Leterrier et A. Mortier.

Musique: de Mr Jacques Offenbach.

Cette pièce a été représentée pour la première fois au Théâtre de la Gaîté, à Paris le 26 octobre 1875. Mr Albert Vizentini Directeur.

Personnages.

	Mrs Mrs
Mars	Christian
Qui-passe-par-là	Habay
Microscope	Grivot
Cactus	Laurent.
Cosmos	Tissier
Cosinus.	Scipion
Parabasse	Legrenay
Le Commissaire	Gravier
Rectangle	Henry.
Oméga	Mallet
Le Bourgeois	J. Vizentini
Coëfficient	Chevalier
Tchichyssi	Colleuille.
Grosbedon.	Chevalier

Astronomes. Gardes - Sélénites Soldats - artilleurs - Hommes du peuple Juges, Intendant des finances. Conseillers &.ª

	Mmes Mmes
Le Prince Caprice.	Z. Bouffard. Peschard
La Princesse Fantasia	Marcus.
La Reine Popotte	Cuinet
Flamma	B. Méry
Stella	Davenay.
Microma	Baudu
Adja	Maury
Ita	Blount
Bella	Godin
Azurine	Z. Bied
Asphodèle	Noël
Phœbé	Lalilly.

Dames du Palais - Femmes du peuple et Sélénites - Pages - Officiers - Femmes blanches, jaunes, bleues et noires. artilleurs, Tambours. &.ª

Ballets réglés par Mr Justamant.

Melle Vittorina, Fontabello. 1re Sujet

Mmes Anaïs Maillart. E. Vernet. Linda - Mezamat - Solari. premières danseuses.

- Mmes Garbagnati. Berbineau. Borrini Neufcourt. Deuxièmes danseuses.

Le Volcan. Grand décors en 7 transformations par: Mr Cheret

Acte 1er

1er Tableau

Le Prince Caprice

Décors.

La façade du Palais Royal en pan coupé à gauche. On arrive au palais par un escalier de quelques marches. – Au premier Etage un balcon praticable. – A droite 1er plan, fontaine monumentale avec bassin. – Au fond, au milieu, un Arc de triomphe de feuillage et de drapeaux. – Partout les préparatifs d'une fête! – Ip, banderolles, Oriflammes, Lanternes Vénitiennes non allumées, Médaillons et écussons avec ces Inscriptions: Vivent Vlan et son fils! Longs jours à Vlan!.. Vive le Prince Caprice!.. Vlan, père du peuple!.. Caprice espoir du royaume!..

289

Scène 1ère

Hommes et Femmes du Peuple
Puis Microscope.

Introduction

Choeur:

Quelle Splendide fête!
Ici l'on apprête;
C'est Charmant
Amusant,
Renversant!
Quelle splendide fête,
Ici l'on apprête!
Regardons
admirons
Pour Sûr nous la paierons.
ah! ah! ah! ah! ah!
Regardons, admirons!

Un homme du Peuple

ah! voici Mr Microscope
le grand Savant du Roi
= Entrée de Microscope

Tous, = S'apprêtant à Crier =

Vive........

Microscope = Les arrêtant =

Ne criez pas!.. J'ai besoin de me recueillir.... allez!.. allez!.. = Tirant sa montre = Voyons.... 4 heures... Ce n'est qu'à 5 heures que le Prince Caprice = Se = découvrant = l'unique rejéton de notre bién aimé Roi Vlan IV, doit revenir du grand voyage qu'on lui a fait entreprendre pour complèter son éducation.... J'ai donc encore 60 bonnes minutes devant moi, et je vais en profiter, pour aller dire un petit bonjour à Cascadine.... Une jeune personne qui joue les rôles à maillot dans un théâtre de genre.... Des jambes superbes!.. Que voulez-vous?... On a beau s'appeler Microscope, être tout simplement le plus grand savant, le plus grand mécanicien, le plus grand métallurgiste, le plus grand Ingénieur de son époque et posseder toute la confiance de son souverain, on n'en appartient pas moins à l'humanité par quelques petits cotés.... Donc je

suis du dernier bien avec Cascadine...
Pauvre chérie!.. je suis sûr qu'elle
attend ma visite avec impatience.
Hiér, je devais aller la prendre à
la sortie de son théâtre, mais elle
m'a envoyé ce mot: = Mon bon
= Lapin, ne te dérange pas, je suis
= obligée de passer la nuit auprès
= d'une tante qui est très malade =
C'est une bonne nature, Elle a
le culte de la famille. Pourtant
il y a une chose qui m'étonne:
Elle ne m'avait jamais parlé
de cette tante là.... Enfin! ne
perdons pas de temps et volons
au bonheur.... volons au.......

= Au moment où il se dispose à sortir le peuple
= Crie:

Tous.

Vive Vlan!...

Microscope.

Sapristi!.. Le Patron!..

Scène 2ème

Les Mêmes, Vlan.

Vlan.

Vlan.

Couplets

Vlan! Vlan!
Je suis Vlan!
C'est moi le Roi Vlan
Vli! Vlan!
Rataplan
Je suis le Roi Vlan.
Vlan!

1r Couplet.

. Dans le dur métier de Roi,
Rien n'est bon, croyez-moi,
Comme un nom fier et terrible:
Car lorsque l'on apparait
aussitôt chacun se tait
Et grâce à ce secret,
On fait une peur horrible
à chaque sujet
C'est pour ça (bis) que le mien
Me parait (bis) assez bien,
Il est très vif, il résonne,
Il fait du bruit, il étonne
Vlan! Vlan!
Je suis Vlan
C'est moi le Roi Vlan
Vli! Vlan
Rataplan.
&c.

2e Couplet.

Ainsi moi, c'est entre nous,
Je suis un prince très doux
Et même trop débonnaire!
Et si l'on crie un peu haut
Quand je veux parler d'impôt
Je me sens aussitôt
Assez mal à mon affaire
Dès le premier mot.
Par bonheur (Bis) j'ai mon nom
Qui me tient (Bis) bien d'aplomb
Et grâce à lui je m'en tire
Car alors je n'ai qu'à dire....
Vlan! vlan!
Je suis Vlan.
&c.

Oui, mes enfants, c'est moi, c'est votre bon Vlan.... Vous êtes heureux de me voir, n'est-ce pas? Moi aussi.... Et sur ce, allez-vous-en. Qu'on me laisse.

Microscope.

Qu'on le laisse.

Reprise du Chœur

Vlan! Vlan!
&c.

= Sortie du Peuple =

Scène. 3.

Ulan, Microscope.

Microscope s'apprête à filer

Ulan. = Le retenant =

Où vas-tu?

Microscope.

Chez Casc...... = Se reprenant = Dans mon cabinet de travail!... Où voulez-vous qu'aille un savant comme moi, sinon dans son cabinet de travail? Ah! l'étude, la Science, l'industrie! C'est ma vie, à moi.... J'ai justement quelque chose sur le feu... Vous permettez?.... = Il fait un mouvement pour = s'en-aller =

Ulan.

Attends

Microscope. = à part =

Fichtre!... Quatre heures un quart..

Ulan.

Microscope, tu vois un homme bien ému....

Microscope.

Cela se comprend, depuis deux ans que vous n'avez vu le Prince, votre cher enfant!

Ulan.

Ce n'est pas cela... Pour le vulgaire cette fête est une fête ordinaire.....

Pour moi, c'est un événement capital… c'est la réalisation d'un plan longuement mûri……

Microscope.

Ah! bah! = à part = quatre heures 20!..

Vlas.

Voilà bientôt trente ans que je suis sur le trône…… j'ose me flatter que mes sujets n'ont pas lieu de s'en plaindre; Mais moi, entre nous, je commence à en avoir assez…. je me sens fatigué; Bref je crains de ne plus être à la hauteur.

Microscope

Comment!.. Vous vous en apercevez? Eh bien! ce n'est pas pour vous faire un compliment, mais il n'y a pas beaucoup de gens capables de se juger ainsi eux-mêmes.

Vlas.

Alors, tu trouves que j'ai raison?

Microscope

Raison, de quoi faire?

Vlas.

Mais de me retirer, de passer la main

Microscope

Hein? Vous voulez?…

Vlas.

Je veux frapper un grand coup…. tout-à l'heure, quand Caprice sera arrivé

je profiterai du moment où l'enthousiasme sera à son comble et en présence de mon peuple, je lui poserai sur la tête la couronne que j'ai fait redorer à cette intention. = S'interrompant: on l'a rapportée

Microscope

Oui, voici la facture.

Dlas.

Sept francs cinquante, ce n'est pas cher. Eh bien! Qu'est-ce que tu dis de cela?

Microscope.

Ce que j'en dis? C'est une grande idée... Ah! mais! Sapristi!.. je songe à une chose.... Le Prince Caprice est jeune.... En arrivant au pouvoir, il est capable d'y apporter des projets de changements....

Dlas.

C'est possible.

Microscope.

Il va vouloir tout bouleverser, s'entourer d'hommes nouveaux.

Dlas.

Je le lui conseillerai....

Microscope.

Eh bien! Alors et moi?

Dlas.

Toi, tu feras comme moi, tu iras planter tes choux!

Microscope.

Mais permettez ! ça change la thèse... Ce n'est plus une grande idée du tout ! Que vous vous retiriez des affaires-vous, je comprends ça... Votre petite est faite... mais moi... C'est à peine si j'ai 25 pauvres mille livres de rentes !!

Olas.

Vingt cinq mille livres de rentes !... Et tu ne gagnes que douze cents francs par an !..

Microscope.

J'ai fait des économies.

Olas.

Ça se voit !..

Microscope.

= Tirant sa montre, à part =
Cinq heures moins cinq ! Cascatine doit s'impatienter... = haut = Si je vais...

Olas.

Tu vas rester ici... j'ai besoin de toi pour chauffer ma proclamation..

Microscope

Mais....

Olas.

Pas d'observations !

Microscope.

Je m'incline = à part : Oh ! les maîtres !....

= On entend sonner 5 heures — Murmures vagues = au dehors.... On entend de la coulisse : Vive Caprice !

Vlan.
Cinq heures! Voilà mon fils qui fait son entrée....

Microscope.
J'irai chez Tarsardine après la cérémonie.

Scène 4.

Vlan, Microscope, Hommes et femmes du peuple, Courtisans, gardes, (travestis) puis Caprice

Chœur.

Rataplan! Rataplan!
Tambours, battez aux champs
Tarata! Taratata!
Que le fifre et la trompette
Lancent à tous les vents
Leurs chants de fête!
Rataplan! Rataplan!
Tarata! Tarata!

Vlan.
Oui, C'est lui, mon fils, ô bonheur!

Microscope
Dans mes yeux, je sens un pleur!

Vlan.
Après une telle absence

Microscope
Le revoir! ah! quelle chance!

Caprice. = arrivant.

Couplets.

Ah! J'en ai vu! J'en ai vu!
Le connu, l'inconnu
Le prévu et l'imprévu
J'ai tout vu. } Bis

1er Couplet

Tu m'avais dit: Mon enfant
On s'instruit en voyageant,
Eh bien! Moi, je peux te dire
Que j'ai tout fait pour m'instruire;
Et je te reviens, Papa,
Assez instruit comme ça.
Je connais toute l'Afrique,
Je connais le pôle nord,
L'Angleterre, l'Amérique,
Et surtout la maison d'Or! (Bis)
Ah! J'en ai vu...
&c.

II.e

"Tu m'avais dit: En chemin
"Etudie, Observe bien
"Car à l'époque où nous sommes
"Il faut connaître les hommes =
"Eh bien! Ces sages avis
"Papa, je les ai suivis, } Passé

"Mais j'ai fait à tes programmes
" Un tout petit changement.
" Et ce sont surtout les femmes
" Que je connais gentiment."
Ah! j'en ai vu.
&c.

Passé

Ulan. = à part =
S'est-il dégourdi, ce gamin là! Déjà blasé!

Caprice.
Tiens, Papa, veux-tu mon opinion?
Le monde, ça n'est pas drôle.

Microscope. (à part).
Eh bien! avec celui-là, je suis sûr de mon affaire.... je n'en ai plus pour longtemps.

Ulan.
Caprice, mon enfant, j'ai à te parler sérieusement; Et vous mes fidèles Sujets, écoutez aussi. La communication que je vais faire à mon héritier vous intéresse également. = Bas à = Microscope = Chauffe-moi ça!...

Microscope. = à pleine voix =
Vive le Roi, Ulan!

Tous.
Vive Ulan!

Ulan.
Bien!... (à Microscope = Maintenant fais-moi passer la Couronne.

= Microscope donne un ordre. = Vlars reprend = Je vous prierai de remarquer la façon dont j'ai prononcé ce mot: Héritier. Il n'est pas employé ici dans le sens ordinaire de rejeton, fils, progéniture; Non! C'est à dessein que je m'en suis servi dans son acception propre et rigoureuse, Héritier: du verbe hériter, d'où on a fait héritage. Héritier, Substantif masculin, Singulier: Qui veut dire: = qui hérite. = à Microscope La Couronne!?

Microscope = Lui donnant la = Couronne qu'on vient d'apporter dans un Écrin plat. = La voici!

Vlars. = Ouvre l'Écrin et en = Sort la Couronne dont il fait jouer le ressort, absolument = Comme pour les chapeaux Gibus. Puis il la met sur sa tête Merci.... = Haut: = Maintenant, vous voyez cette couronne, que je viens de faire redorer à neuf!; Cette couronne que je porte depuis près de 30 ans avec éclat et distinction? Eh bien! Couronne, aujourd'hui je la sens peser sur ma tête,... Je l'ôte et je la cède à mon fils, au Prince Caprice!

= Mouvement d'étonnement =

Caprice

A moi!

Vlars.

= La lui posant sur le front.

Vlan.

Mets-toi ça sur le Chef!... = à Microscope =
Chauffe donc animal!..

Microscope = Criant mais sans
= conviction = Vive sa Majesté Caprice!

Tous.

Vive sa Majesté Caprice!

Caprice.

Un instant!... Cette couronne, certainement, je serais fier de la porter,
Mais je crains qu'elle ne soit trop lourde pour ma tête; je l'ôte et je la rends à Papa qui en a plus l'habitude que moi.

= Il remet la Couronne sur la tête de Vlan - Nouveau
= mouvement de Surprise =

Vlan. = Stupéfait =

Comment!

Microscope = à part avec joie =

Il n'en veut pas! Quelle chance! = Criant à
= plein poumons = Vive sa Majesté Vlan IV!

Tous.

Vive sa Majesté Vlan IV!

Vlan = à Microscope =

Veux-tu bien te taire!... = à Caprice = Tu refuses?

Caprice

Absolument!..

Vlan.

Mais malheureux!... Regarde donc comme elle reluit.

Caprice

Ça m'est bien égal!

Olas. = Furieux =

Oh! un pareil affront!... Devant mon peuple!... = Riant avec rage = Allez-vous en tous!... J'éprouve le besoin de me livrer à une scène de famille = Se promenant fièvreusement = Un effet si bien préparé!.... Raté complètement raté!... = à la Foule = Eh bien! vous n'êtes pas encore partis!.. J'avais l'intention de faire tirer un feu d'artifice, je biffe le feu d'artifice.

Tous

Oh!

Olas. = avec force =

Je biffe le feu d'artifice! vous entendez?... Allez!....

= Tout le Monde se retire. =

Microscope. = à part =

Je crois que voilà le moment d'aller à mon rendez-vous = Il va pour s'en aller =

Olas.

Où vas-tu?.. Reste ici!...

Microscope

Mais.....

Olas.

Pas d'observations.

Microscope (à part.)

Après la Scène de famille.... j'irai chez Cascadine.

Scène 5.

Caprice, Vlan, Microscope.

= Vlan très agité se promène de long en large =

Microscope. = à part =

Tout-à-l'heure il va pleuvoir des démissions.....

Caprice = à part =

Il est vexé, Papa.....

Vlan. = s'arrêtant brusquement = devant Caprice = Mais enfin, pourquoi?..

Caprice.

Pourquoi, quoi?

Vlan. = furieux =

Pourquoi, quoi!.. Pourquoi as-tu refusé cette couronne?... Il n'y a peut-être au monde qu'un seul père capable de faire ce que j'ai fait pour toi...

Caprice.

Et il faut justement qu'il ait le seul fils capable de refuser.... ça tombe mal Mais que veux-tu, Papa? Régner, gouverner, m'occuper de politique... Non!.. je ne sens pas ça.... Depuis deux ans, j'ai pris l'habitude de courir le monde, d'aller et venir.... Je suis sûr que je ne pourrais plus rester en place.... Tiens!.. je viens à peine d'arriver.... et je sens déjà l'ennui qui me prend là.... Il me faut la Liberté

Le Mouvement, l'air, l'espace!...

Vlan.

La Liberté, le mouvement!... tu finiras pourtant bien par te fixer, un jour ou l'autre.

Caprice.

Me fixer!

Vlan.

Par te marier....

Caprice

Me marier!... voyons, Papa, puisque je t'ai dit que je connais les femmes...

Vlan.

Eh bien!..

Caprice

Eh bien! C'est assez te dire que je n'ai pas l'intention de me marier.... Oh! mais là pas du tout!...

Vlan.

Il est renversant, ma parole d'honneur!... Si on croirait que ça a à peine 17 ans, voyons, une fois, deux fois, veux-tu ma couronne?

Caprice.

Une fois, deux fois, trois fois, dix fois, cent fois... Non! non! non!...

Microscope = timidement à Vlan =

Dites-donc....

Vlan.

Quoi?.....

Microscope

Si vous vouliez?... Moi!

Olas.

Toi... Ce serait du joli!... = à Caprice =

Mais enfin, que prétends-tu faire? Voyager encore?.. Puisque tu as tout vu..?

Caprice.

C'est vrai, Oh! si je pouvais trouver un endroit..... = Il remonte absorbé =

Olas.

Mais nom d'un petit bonhomme!.. Tu n'as pas le Sens commun!.. Car enfin un garçon de ton âge, Surtout quand il a un père... Suis bien mon raisonnement... = S'apercevant que Caprice n'est plus auprès de lui = Eh bien!.. C'est comme ça que tu m'écoutes?.. Qu'est-ce qu'il fait?.

= Depuis quelques instants la nuit est venue et la = Lune, invisible aux Spectateurs, se reflète dans le bassin = de la fontaine.

Caprice. = La regardant avec une sorte d'extase = Oh! la Lune!..

Olas

Qu'est-ce qu'il dit?..

Microscope

Il dit: Oh! la Lune!..

Olas.

La Lune!... je lui parle raison et il me répond: La Lune!.. Tu n'espères sans doute pas que je vais te la donner, la Lune!?..

Caprice.

Eh bien?.. Pourquoi pas!

Vlass.

Hein?

Caprice = s'animant =

Le pays inconnu, inexploré, que je rêvais, le voilà... je l'ai trouvé!!

Microscope

Il divague.

Vlass.

C'est de la folie galopante.

Caprice

Romance

I.

Ô Reine de la nuit,
Reine silencieuse
Dans le Ciel, où sans bruit,
Tu vas mystérieuse.
Mon cœur, tout éperdu
Que ta pâleur enivre,
Mon cœur voudrait te suivre
Vers ce monde inconnu

Oui, sur terre tout m'importune
Et dans les cieux
Je serai mieux.
Papa! Papa! (bis) Je veux la Lune!

II

Quand ta douce clarté
Fait pâlir les étoiles,
Quand du Ciel argenté
Tu déchires les voiles,
Ô Lune, jusqu'à toi
Je sens aller mon âme
Et ta divine flamme
M'attire malgré moi!
Oui, sur terre, tout m'importune,
Et dans les Cieux
Je serai mieux.
Papa! Papa! (bis) Je veux la Lune.

Vlan.

Voyons, voyons Caprice!.. Ce n'est pas sérieux, n'est-ce pas?.. Si c'est une plaisanterie elle est assez réussie.

Caprice

Rien n'est plus sérieux

Vlan.

Tu veux aller dans la Lune?.. Parole d'honneur?

Caprice

Oui!.. Oui! Oui!

Microscope

Mais c'est impossible!..

Caprice

Impossible!.. C'est vous qui dites cela?..

Vous le plus grand savant, le plus grand Ingénieur de la terre....

Microscope

C'est vrai.

Caprice

Mais non!.. Ce n'est pas impossible, et la preuve... C'est que je vous charge de trouver le moyen d'y aller.

Microscope

Moi?

Caprice.

Est-ce que Papa ne vous a pas pris pour tout faire?

Microscope.

Oui, mais pourtant....

Vlan.

Écoute donc...

Caprice

Ne me répétez-pas que c'est impossible, ou sinon...

Microscope

Sinon?

Caprice

J'aurai le regret d'accepter votre démission

Microscope. = Chancelant-

Ma démission!.. Mais, Prince, permettez.. Après tout, la Lune, ce n'est pas ma partie.. Moi, je ne m'occupe que de mécanique

mécanique... Vous avez un observatoire. Ça regarde l'observatoire. C'est lui qui est chargé des relations avec le ciel

Caprice

C'est vrai, au fait!.. allons à l'Observatoire...

Microscope = à part-

Maintenant je cours chez Cascadine

Olaüs

Comment!.. Tu veux?...

Caprice = à Microscope =

Venez avec nous.

Microscope

Mais...je...

Olaüs.

Pas d'observations!....

Microscope. = à part-

J'irai chez Elle en sortant de l'observatoire = Haut = Pourtant...

Caprice-

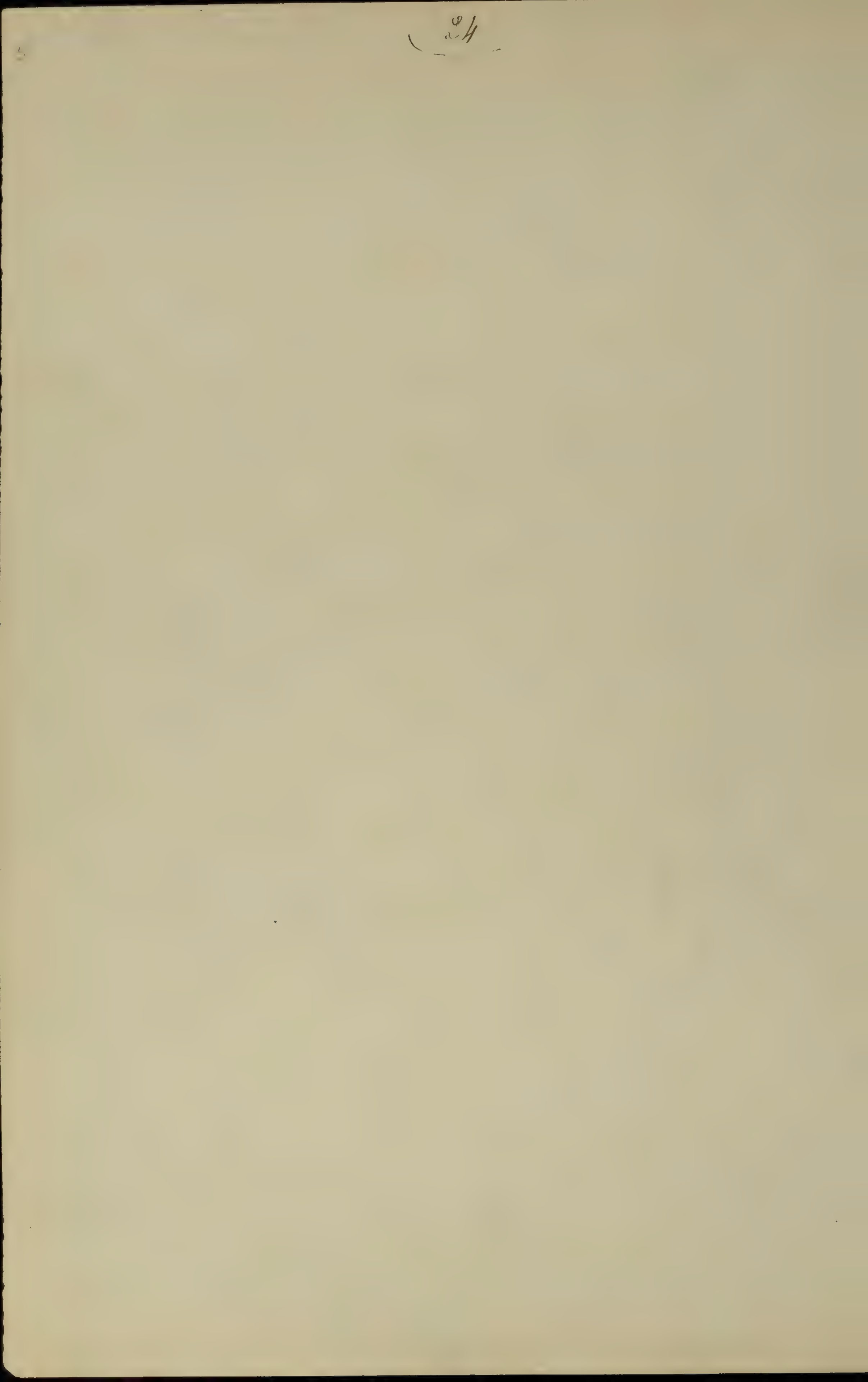
Pas d'observations!

Chant- Ensemble

Caprice, Olaüs, Microscope

Oui sur la terre tout m'importune
Et dans les cieux
Je serai mieux
Papa! Papa! (bis) J'aurai la Lune

Ils sortent- Changement à vue



3ème Tableau.

L'Observatoire

La Plate-forme d'un Observatoire. – Au fond une balustrade où se trouvent braqués d'énormes Télescopes. – Instruments d'astronomie de tous les cotés. – On arrive à la Plate-forme par un Escalier qui vient de dessous. – Ciel étoilé – Nuit très claire.

Scène. 1.

Cosinus, A plus B. Oméga. Coefficient. Rectangle, Pchichysi, astronomes.

= Ils entrent en Scène par les portes Latérales de
= gauche et de droite, Ils ont tous chacun un
= télescope et tournent le dos au public, consultant
= Deux Mappemondes, qu'ils ont apportées, Une troisième
= Se trouve Sur une table au fond et au milieu de la
= Scène:

Chœur.

Les Cieux..
Curieux..
Bolides...

Splendides..
Brillants...
Ardents...
Planètes.
Comètes..
Flambeaux..
Très beaux..

- Ils viennent se placer sur une seule ligne à l'avant-scène.

Nous sommes
Les astronomes
Les yeux fixés sur l'éther
Vous voyez des hommes
Qui vivent le nez en l'air

= Les astronomes se remettent en observation tous
= dans le fond, on ne voit plus que leur dos.

Scène. II

Les Mêmes. Caprice, Vlan, Microscope
deux Gardes, Puis Parabasse.

Vlan.

Enfin! nous y voici

Microscope

Voilà les astronomes...

Caprice.

Voyons, ne perdons pas de temps et interrogeons-les. = allant aux astronomes =
Messieurs...

Tous les Astronomes

Chh!.. Chh!..

Parabasse = accourant vivement.
= Il est en costume d'huissier académique =

Que vois-je!.. Des étrangers qui se sont introduits = D'un ton insolent = Qu'est-ce que vous venez faire ici?

Caprice = à part =

Eh bien! Il est aimable celui-là.

Vlan.

Nous voudrions voir l'Observatoire

Parabasse = Même ton =

Avez-vous des cartes d'entrée?

Microscope.

Mais nous voudrions...

Parabasse = très raide =

On ne visite qu'avec des cartes!

Caprice.

Mais il ne s'agit pas de cela...

Vlan.

Nous venons pour consulter...

Parabasse

Consulter l'observatoire!.. Adressez une demande au grand Tactotum

qui la renverra au chef du Personnel, qui la renverra au Chef de bureau, qui la renverra au Sous-Chef, qui la renverra à l'employé principal, lequel la renverra à un autre bureau ... Et dans six mois....

Caprice.

C'est trop fort!.. Insolent!.. Parler ainsi à papa!.. Au Roi!..

Parabasse = Effrayé.

Le Roi!... Je suis perdu!... = tombant à genoux = Grâce!... J'ignorais... Si j'avais su que vous n'étiez pas du public, j'aurais été poli..

Olaf.

Eh bien je te pardonne, parceque tu fais bien ton service. Mais tu vas dire à ces MM. que nous voulons leur parler à l'instant même.

Parabasse

Oh! ce ne sera pas long!.. MM. Le Roi!..

Tous

Le Roi!

Olaf

Relevez-vous, Messieurs.

Et arrivons au fait. Nous venons vous soumettre une question des plus graves.

Cosinus.

Une question des plus graves? Parabasse apporte des télescopes à ces messieurs.

Parabasse.

Oui, Mr le Président.

Vlas - à part

Des télescopes! Est-ce qu'ils veulent nous faire travailler?

Parabasse

Voilà! = Il donne des télescopes à Vlas et à Microscope qui les prennent d'un air Inquiet.

Cosinus

Fort bien! = aux Savants - Et maintenant Messieurs à vos places! pour entendre la Communication! = Les Savants se rangent en demi Cercle autour de Lui = Y êtes-vous?

Les Savants

Oui!

Cosinus = Frappant dans ses mains

Une, deux, trois! = à ce Signal, Chacun = ouvre un télescope qui forme un Siège sur lequel = Il s'assied. =

Vlas.

Vlass.

Ah! je comprends les télescopes!
= Ils s'asseoient =

Microscope

Oui, ils sont à deux fins.

Cosinus.

La séance est ouverte. Prince nous vous écoutons.

Vlass. (se levant -)

Messieurs les savants. Le motif qui nous amène est d'une simplicité tellement grande qu'il me semble inutile... Pourtant quelques explications préalables.

Cosinus

Sire ce que vous dites est très clair mais je ne comprends pas très-bien.

Caprice.

Oui! il patauge! tu patauges, Papa!... Allons droit au but.... Messieurs, nous venons tout simplement vous prier de nous indiquer un moyen de nous rendre dans la Lune.

Cosinus

Dans la Luna

Caprice

Non! dans la Lune!

Cosinus.

Cosinus.

Prince vous plaisantez... C'est une farce.

Caprice

Pas le moins du monde et j'exige que vous examiniez sérieusement la question et que vous y répondiez sur l'heure.

Cosinus.

C'est bien prince, vous serez obéi... M. M. La question à résoudre est celle-ci: Croyez-vous qu'il soit possible d'aller dans la lune? = Silence = Mr Coefficient vous avez la parole.

Coëfficient (Se levant)

Messieurs! à cette question: peut-on aller dans la Lune? je réponds Non! Et je me base sur des faits indiscutables qui sont ceux-ci: Si on pouvait aller dans la Lune, il y a longtemps qu'on y serait allé! = Il se rassied =

A plus B.

Bravo!

Olan.

C'est évident.

Microscope

Parbleu!

Caprice

Caprice.

Vous ne savez pas ce que vous dites

Tchipchipsi

= Très poliment et tirant le pardessus de Vlan =

Qu'est-ce qu'il a dit?

Vlan. = Brusquement =

Il fallait écouter.

Tchipchipsi. = Même mouvement =

Merci, Monsieur.

Cosinus.

Monsieur Oméga a la parole.

Oméga = Se levant =

Je n'en veux pas.

Rectangle.

Je la prends... La proposition que je vais avoir l'honneur de formuler est de ne point conclure et de déclarer qu'il n'est pas impossible que ce soit possible, mais qu'il est possible que ce soit impossible.

Tous les Savants

Bravo! Bravo!

Tchipchipsi (Même mouvement

= que les précédents. =

Qu'est-ce qu'il a dit?

Vlan.

Vous m'embêtez!

Tchipchipsi

Merci, Monsieur.

Cosinus.

La conclusion de Mr Rectangle est adoptée à l'unanimité.

Caprice.

Mais on n'a pas conclu!

Cosinus.

Pardon; on a conclu qu'on ne concluroit pas.

Caprice

C'est une plaisanterie

Microscope.

Vous enterrez la question.

Cosinus.

Attendez il y a un moyen de tout arranger; C'est de nommer une Commission.

Caprice

Une Commission!

Vlan.

Voyons! Calme-toi: = à Cosinus = Il me semble que plusieurs de vos collègues n'ont pas donné leur opinion?... = Montrant Schichipsi = Celui-ci, par exemple... Il est donc moins instruit que les autres?

Cosinus

Lui!.. au contraire... C'est le fameux Schichipsi... Le plus fort de tous... Seulement il est sourd comme un pot.

Vlan.

Ah! C'est donc ça!

Tchichipsi =à Vlan=

Qu'est-ce qu'il a dit?

Vlan.

Il a dit que vous étiez sourd comme un pot.

Tchichipsi =riant=

Ah! ah! ah!.. Bravo!

Vlan.

Il est complet.

Cosinus.

La séance est levée

=Tous se lèvent et ferment leurs télescopes

Caprice.

Comment la séance est levée! Mais je m'y oppose!.. Vous êtes tous des ânes!..

Tous. =Froissés-

Des ânes!

Caprice à Vlan.

Et tu paies ces gens-là sur ta cassette?..

Microscope.

Il faut les biffer!

Vlan

C'est ça, je les biffe!.. Je vous biffe entendez-vous? vous allez me rendre vos télescopes, j'en ferai

des Sièges de jardin.

Caprice.

Quant à vous. Mr Microscope, puis qu'on est en train de biffer, je vous biffe par la même occasion......
Votre démission est acceptée.

Microscope

Ma démission!.. Mais Prince...

Caprice

Vous ne rendez pas plus service que tous ces messieurs.

Microscope

Oh!

Caprice

Vous dépensez un argent fou, avec tous vos engins et toutes vos machines qui ne servent jamais à rien.

Microscope.

Mais Prince!..

Caprice.

Etes-vous ingénieur, oui ou non?

Microscope

Certes.. mais..

Caprice

Alors trouvez-moi le moyen que je vous demande

Vlan.

Mon pauvre Croscope!..

Microscope = à part-

Ah ! mais !.. Il m'ennuie ce petit-là... Si je pouvais me défaire de lui... Ah ! quelle idée !.. Cette machine à laquelle je travaille depuis 3 ans ! Ô Balistique ! Viens à mon aide !

= Haut = Eh bien ! Soit ! Ce moyen je vous le fournirai

Vlan

Hein ?

Microscope

je l'ai trouvé

Caprice

Quel est-il ?

Microscope

Vous le saurez quand il sera temps.

Caprice

Et combien en faut-il de temps ?

Microscope

Huit jours.

Caprice

Soit

Microscope.

Il faudra aussi de l'argent. beaucoup d'argent.

Caprice

On vous fournira tout ce qu'il faudra. Seulement prenez-y garde.. Si dans huit jours, vous

n'avez pas tenu votre parole, Ce n'est plus votre démission que je vous demanderai, C'est votre tête!..

Microscope. = avec un frisson =

Brrr! Ma tête! Il n'est que temps de m'en débarrasser. = Se remettant = Soit! Je vous donne rendez-vous dans huit jours à ma forge.

Vlan.

Voilà ce pauvre Croscope qui est devenu fou aussi.

Caprice.

Vous allez vous mettre immédiatement à l'œuvre

Microscope.

Pardon... Auparavant, je voudrais faire une petite visite.

Caprice

Vous n'avez pas le temps.

Microscope = à part =

Allons, il est écrit que je ne verrai pas Cascadine aujourd'hui!

Vlan. = aux astronomes. =

Et vous... hors d'ici!

Pchichipsi = à l'huissier =

Qu'est-ce qu'il a dit.

= L'huissier lui passe son plumeau sous le = Nez, ce qui le fait tousser jusqu'au baisser du rideau = C'est-à-dire jusqu'au Changement à Vue!

Fin du Tableau

3ème Tableau.

La Forge

Une immense forge en activité, soufflets, fournaises en pleines combustion, enclumes et marteaux de dimensions énormes. Au fond un haut fourneau en briques rouges.

Scène 1ère

Forgerons et Forgeronnes, puis Microscope = au changement les forgerons et les forgeronnes travaillent avec ardeur –

Chœur.

Chœur.

à l'Ouvrage! à l'Ouvrage!
Frappons!
Tapons!
Cognons avec rage!
N'oublions pas le vieux dicton
C'est en forgeant qu'on devient forgeron!

Quelques Forgerons. (= Se détachant

C'est une folie
Une plaisanterie!

Le Chœur

Frappons!
Tapons!

Quelques Forgerons (Même Jeu.

On se moque de Nous
On nous prend pour des Fous!

Le Chœur.

Tapons!
Frappons!

Reprise

à l'ouvrage! à l'Ouvrage!
Etc.

Microscope (Entrant)

= Il est en Costume de travail, le visage pourpre et = baigné de sueur.

Allons chaud! les enfants! chaud! ne flânons pas!

Tous

Oui.. Oui.. = Ils se remettent au travail avec fièvre, moment de vacarme étourdissant =

Microscope = Contemplant ce tableau = avec Satisfaction = C'est égal c'est beau l'industrie....

2e Forgeronne

M'sieu, c'est y vrai, que c'est pour aller dans la Lune ce que nous fabriquons là?...

Microscope..

Oui... Oui!... allez travailler.... C'est égal!.. je ne serai pas fâché d'avoir fini... Il y a plus de huit jours que je n'ai pas vu Escadine... Heureusement elle m'a fait dire que sa tante était encore malade.... Ça l'occupe un peu... Pauvre Chérie!..

2e Forgeronne

M'sieu!.. je pourrai-t-il y aller aussi dans la Lune?

Microscope

Non... vous m'ennuyez... C'est

un Crampon cette petite industrielle !

= Onze heures sonnent.

Tous

Allons déjeuner ! = Ils sortent.

Scène II

Microscope, Vlan, Caprice.
Gardes. = Entrée à gauche.

Un Garde = annonçant =

Le Roi !... Le Prince Caprice !

Microscope.

Ils sont exacts.

Vlan. = Entrant =

Nous voici, mon bon Microscope.

Caprice.

Hebien ?.. Vous êtes prêt ?..

Microscope.

Mais certainement Prince...
Dans un instant.

Vlan.

Allons donc.. Pauvre ami, va !

Microscope.

Parole d'honneur !.. je suis prêt

Caprice

Tu entends papa ?..

Bleus.

Ah! ah!.. Mais, ah! mais un instant mon garçon, ça change la thèse!.. Tant que j'ai cru que ça ne se pourrait pas, j'ai fait tout ce que tu as voulu. Mais maintenant il s'agit d'être sérieux.... j'espère bien que tu as renoncé à ce voyage absurde?

Caprice.

Si j'y ai renoncé?.. Mai au contraire je n'en dors plus... j'en rêve.

Rondeau.

Monde charmant que l'on ignore
Et que mon cœur a deviné,
Monde charmant, oui, je t'adore
Et vers toi je suis entraîné.
Doux pays de la fantaisie,
O doux pays des songes bleus!
De tout temps tu fus la patrie
Des rêveurs et des amoureux.
Tu t'environnes de Mystère,
Pour te dérober à nos yeux
Mais, moi, je veux quitter la terre
Et t'aller chercher dans les Cieux.
Oui, Monde charmant &c.

Chez Toi toute chose est jolie
Tout est séduisant, tout est beau,
Tout est plein d'amour et de vie
Tout est coquet tout est nouveau.

En vain l'on m'arrête
Chez toi, je veux porter mes pas
Une illusion secrète
Me dit qu'on doit trouver là-bas,
La femme idéale et parfaite
Qu'ici l'on ne rencontre pas.

Monde Charmant &c &c

Olaus.

Il est désespérant!

Caprice

Voyons votre moyen.

Olaus.

C'est vrai, je ne vois rien. Nous sommes ici dans une forge... C'est assez gentil... je ne dis pas le contraire... Mais ce n'est qu'une forge.

Microscope.

Une forge où l'on a fabriqué la machine qui doit permettre au Prince, votre fils, d'aller dans la Lune.

Vlan.

La machine? Quelle machine?

Microscope

Ô mon Dieu! un machine bien simple... Un Canon.

Vlan et Caprice

Un Canon!

Microscope

Un Canon qui a 20 Lieues de Longueur.

Vlan.

Ah! ça, est-ce que par hasard tu voudrais faire partir mon fils en canon?..

Microscope

Pourquoi pas?

Vlan.

Comment! pourquoi pas? Mais parcequ'on ne part pas en canon, Ce n'est pas dans les habitudes.

Microscope.

Dame! Il n'est pas dans les habitudes non plus d'aller dans la Lune.

Caprice

Ma foi!. Il a raison!. Et je veux..

Vlan.

Une minute.. = à Microscope =

Avec quoi le chargeras-tu ton Canon?

Microscope.

Mais avec de la poudre!..

Olaus.

Et avec quoi l'allumeras-tu?

Microscope

Au moyen de l'électricité.... 300 Mille Kilogrammes de poudre suffiront.. vous comprenez... Nous nous mettons bien en face de la Lune, nous visons, nous mettons au point.. On part.. et en peu de temps on est arrivé à destination.

Caprice.

Et comment y entre-t-on dans ce Canon?

Microscope.

J'ai tout prévu: Par une tabatière placée sur la Culasse et communiquant avec un Obus en acier fondu.

Caprice

Mais on y étouffera dans cet Obus!..

Olaus.

Le petit a raison on y étouffera.

Microscope. = à part =

J'y compte bien un peu. = Hauteur, au moyen d'un appareil spécial on pourra renouveler l'air à volonté.

Caprice.

Et combien sera-t-on de temps en route?

Microscope.

Pour faire 96.700 Lieues. Dam! il faut du temps. D'abord l'obus contiendra des provisions en quantité suffisante.

= Montrant des forgerons qui traversent la Scène en poussant des brouettes chargées de paquets et de Colis =

Vous voyez on est en train de les embarquer. De l'eau, du Vin, du biscuit, de la viande, des saucissons, des jambons, des vêtements, des poires des pommes, beaucoup de pommes.

Vlan. = L'Instant =

Beaucoup de pommes.

Microscope

Enfin il ne manquera rien.

Vlan.

Mais pardon! En arrivant... au débarcadère... Il y aura un tamponnement.

Microscope

Microscope.

Dame! Ça ne me regarde pas...
Si vous vous arrêtez aux question
de détail!.. je vous ai promis un
moyen d'aller dans la Lune;
mais il n'a pas été question de
tamponner ou de ne pas tamponner

Caprice

Il a raison!

Vlan.

Comment! Tu le soutiens?

Caprice.

Certainement et je suis prêt à
partir.

Vlan.

En canon?.. Tu es fou!.. Je m'y oppose
On ne part pas en canon... Que
le Canon parte, lui, parfait, c'est
son métier, mais toi...

Caprice

Moi je partirai....

Vlan.

Voyons, Caprice, je t'en prie!

Caprice

Oh! non, ma résolution est bien
prise!

Vlan. =avec Sensibilité=

Eh bien, puisque tu veux partir
je ne veux pas que tu t'en aille seul

Microscope.

C'est d'un bon père. D'ailleurs j'ai fait préparer tout ce qu'il faut pour le cas où plusieurs personnes...

Vlan.

Plusieurs personnes!... Eh bien tu vas partir avec lui!

Microscope.

Hein?.. Vous dites...

Caprice.

Papa a raison! De deux choses l'une ou vous avez une certaine confiance dans votre moyen et alors je ne vois pas pourquoi vous hésiteriez à me suivre, ou vous n'y croyez pas du tout, et alors il est tout naturel que vous soyez puni de me l'avoir proposé

Microscope = vivement -

J'y crois, j'y crois!

Caprice

Eh bien alors

Microscope = à part -

Pincé!.. Ma foi au petit bonheur! = Regardant Vlan = Toi, tu vas me le payer.. attends... = Haut à Vlan = Vous savez il y a encore une place

Vlan.

Olaus.

Tant mieux, vous ne serez pas trop serrés.

Microscope

Pourquoi ne viendriez-vous pas avec nous?

Caprice.

Mais c'est vrai... Papa nous t'emmenons.

Microscope.

Il en est! Vous en êtes.

Olaus.

Permets, permets, tu oublies que je suis Roi, et les affaires...!

Caprice

Avec ça qu'elles ne marcheraient pas toutes seules.

Microscope.

Oh! bien mieux

Olaus.

Possible... Seulement il y a autre chose, je me connais, je suis très nerveux j'aurais le mal de mer...

Microscope.

Mais vous êtes son père!

Caprice.

Tu es mon père, et tu ne peux pas me laisser seul, courir ainsi audevant d'une mort possible... probable..

Vlan.

Oh! tu peux dire certaine.

Microscope.

Non! probable seulement.

Caprice.

Tu vois, tu ne peux pas faire autrement.

Vlan.

Gredin! va! avec ton invention... ah! une idée! Si on l'envoyait tout seul en avant pour essayer?...

Caprice

Oh! Papa!..

Microscope. =à part=

Et cette pauvre enfant!.. Bah!.. j'irai chez Elle en revenant de la Lune. Oh! quel éclair!.. au moins comme cela, nous ne serons pas tout à fait séparés.. Là je suis prêt!

Caprice.

En route!

Microscope

Tout le monde sur le pont!

Scène. III

Microscope, Vlan, Caprice, Forgerons et Forgeronnes.

Vlan.

Mes enfants, triste nouvelle!.. Mon fils part!

Tout le Monde = chagrin =

Oh!

Vlan.

Cet imbecile de Microscope part aussi...

Tout le Monde. Moqueur =

Ah!

Vlan.

Et moi, aussi, je parts!..

Tout le Monde.

Vive Vlan!

Vlan.

Jamais je n'ai été si populaire!..

Microscope.

Maintenant au Canon!

Tous.

Au Canon!..

Changement à vue

4ème Tableau.

Le Départ.

Le fond de la Forge disparait et découvre un Canon gigantesque qui est censé avoir Vingt Lieues de Long. La Culasse est praticable, et on y parvient par un escalier de fer mobile. Le Canon s'étend à travers la Campagne, audessus des villes et des villages et va se perdre au Sommet d'une montagne élevée.

Scène unique.

Final

Chœur.

« En route (bis) pour la Lune !
« Un pareil voyage vraiment
« N'est pas chose commune
« Et vaut bien le dérangement.

Microscope

« Qu'on fasse entrer Messieurs les artilleurs.

Vlan

« Comment des artilleurs ?

Entrée des Artilleurs de toutes tailles

Chœur des Artilleurs.

Chœur des Artilleurs.

« Nous sommes les Artilleurs,
« Petits artilleurs,
« Moyens artilleurs
« Et grands Artilleurs,
« C'est ici, ce n'est pas ailleurs
« Qu'on trouve de vrais Artilleurs.

Dlars.

« Mais pourquoi faire (bis)
« Tout cet appareil militaire ?

Microscope

« Dame écoutez donc (bis)
« Quand on part, quand on part en Canon
« La chose est assez claire
« Au lieu de chauffeurs }
« Il faut des artilleurs } bis

Tous.

« Au lieu de Chauffeurs
« Il faut des artilleurs.

Reprise du Chœur.

= Nous Sommes les artilleurs
&c.

Vlan.

= Allons: Il n'y a plus à dire Non:
= En Canon, En Canon Messieurs, en Canon

Caprice, Vlan, Microscope.

= Les Voyageurs pour la Lune en Canon!

Chœur

= Les Voyageurs pour la Lune en Canon!

Vlan

= Du haut de la Plateforme

= Et maintenant
= O mon pleuple, en partant
= Au Lieu d'un discours assommant
= je ne te dirai qu'un mot Seulement
= Souviens-toi de ton bon Roi Vlan
= Souviens-t-en (bis)

Vlan! Vlan!

Tous

Vlan! Vlan
C'est lui Vlan
C'est Lui le Roi Vlan
Vli! Vlan!
Rataplan
C'est lui le Roi Vlan!
Vlan!

Pendant cette reprise, Caprice Vlan et Microscope sont entrés dans la tabatière du Canon qui se referme sur eux.
On met le feu. — Détonation formidable. Tous les personnages restés en scène sont renversés.

Rideau

Fin du 1er acte

A. Vallerau.

1er

Acte 2ème

3ème Tableau

La Lune

Au Lever du Rideau, Symphonie douce. On aperçoit la Lune au milieu des étoiles. Elle tient le milieu du Théâtre. Les Etoiles deviennent moins visibles à mesure que la Lune semble s'illuminer. On y aperçoit des taches, Puis des clochers bizarres, Puis des monuments étranges. Enfin elle s'ouvre en quatre et laisse voir le tableau suivant.

Manuscrit soumis à la commission d'examen par le Dir de la Porte [illegible] le [illegible] 1875 [illegible]

Pour le Gouverneur de Paris
1er Mars [illegible]



6ème Tableau

L'Arrivée.

Une Ville de la Lune - Pays bizarre Architecture étrange. à gauche une construction qui doit s'écrouler à un moment donné.

Scène 1ère

Deux Sélénites, Peuple, Stella, Microma = Au Lever du Rideau la Scène est vide, Le jour commence à paraître. Musique. Deux Sélénites arrivent et observent le Ciel avec inquiétude.

1er Sélénite.

Oh!

Autres Sélénites arrivant

Ah!

= Peu à peu hommes et femmes entrent = de tous côtés. Tous lèvent les yeux sur le = même point du firmament - Ils paraissent = consternés.

Chœur.

C'est un point noir,
Et pour le voir
Il n'est pas besoin de lunettes.
Ah! ce point noir!
De désespoir
Va nous faire perdre la tête!
Ah! ce point noir! (Bis)
Va nous faire perdre la tête! (Bis).
Oui va nous faire perdre la tête! (Bis)

1er Sélénite

C'est inouï!

Litella

Le mal a encore fait des progrès depuis hier.

2e Sélénite.

Je crois bien, ce n'était d'abord qu'un tout petit point noir. A maintenant c'est une montagne qui va tomber sur nous et nous réduire en poussière.

Microma

Nous sommes perdus!

Litella

C'est la fin de la Lune.

2

Scène II

Les Mêmes. Cosmos. Cactus.

Tous

La Reine ~~Popotte~~ Le Roi!

~~Cosmos.~~ Popotte

Vous êtes tous des imbéciles! Oui, votre bon Roi Cosmos qui n'est pas content de vous.

Cosmos. Pas content du tout.

Cactus.

Pas content du tout.

~~Cosmos.~~ Popotte

Comment, par ce qu'un petit point noir se montre à l'horizon, la Lune entière est à l'envers. Cosmos Depuis hier, dans cette ville seulement, il y a eu 309 cas de folie et 749 suicides... Popotte Est-ce que c'est une vie?... je vous le demande? + ~~Une pareille pusillanimité me navre. Elle me navre, moi et mon excellent conseiller intime et ami Cactus à Cactus: Cactus réponds franchement est-ce que tu n'es pas navré?~~

+ Couplets de Popotte n° 1

~~Cactus.~~

~~Cactus~~

~~Havre~~.

~~Cosmos~~.

~~Vous voyez que je n'ai pas operé de pression~~...

2e Sélénite

Cependant il y a bien de quoi avoir peur?

Litella

Je crois bien.

1er Sélénite

Et dire que c'est à ces gueux d'habitants de la terre que nous devons ça...

Tous.

Comment?

1er Sélénite.

Dame, je me suis laissé dire que ce point noir, que nous voyons à l'horizon, est tout simplement un fragment de la boule terrestre qu'ils ont détaché dans le but de nous exterminer.

Tous

Oh!

~~Cosmos~~

Quand je vous le disais que vous êtes tous des imbéciles.

~~Popotte~~
Popotte

No. 1. : Couplets.

Voyez donc leur piteuse mine
D'où peut venir tout ce mic-mac?
quels airs défaits!.. ah! je devine
Les malheureux! Ils ont le trac.
Le trac, pourquoi? Ça ne peut être
Que pour c'point noir qui sans façon
L'autre jour se mit à paraître
au dessus de notre horizon:

Vrai! J'en rougis pour not' planète:
Les Pauvres gens! Ils n'ont pas d'tête
Ils n'ont pas d'sang. Ils n'ont pas d'nerfs.
Pour un cans' qui n'en est pas une
S'mettre ainsi l'esprit à l'envers!
Ils sont poltrons (bis)
Ils sont poltrons comme la Lune!

2.

Pour un point noir, en conscience,
S'il fallait s'boul'verser ainsi,
Not' compt' serait réglé d'avance:
Ni vous, ni moi n' serions ici;
Car enfin, d'puis que l'monde est l'monde,
Est-il un seul Gouvernement
Qui n'ait pas eu pour un' seconde
Un point noir dans son firmament.

Vrai j'en rougis pour not' Planète
Les Pauvres gens! Ils n'ont pas d'têtes
&c.

Popotte

Cosmos - comme s'il était permis d'ignorer que la terre n'a pas d'habitants; et cela par une raison bien simple... c'est qu'elle est totalement dénuée d'atmosphère. La science a décidé et je suis certain que tel est aussi l'avis de mon excellent conseiller intime et ami Cactus = à Cactus = Cactus réponds franchement est-ce ton avis?

Cactus.

C'est mon avis

Popotte Cosmos.

Vous voyez, ~~je n'ai~~ nous n'avons pas opéré de pression.

= En ce moment on entend un sifflement = épouvantable. Le ciel s'obscurcit

Tous - avec un cri -

Ah!

~~Popotte~~. Cosmos.

Qu'est-ce que c'est que ça?

= Le bruit redouble = tous les Sélénites = se sauvent en poussant de grands cris = L'obus, tombe sur la scène à gauche =

Scène III

Caprice, Vlan, Microscope.
Puis. Cosmos. Cactus et la Seupée

= Musique à l'Orchestre, La Maison
= de Gauche achève de s'effondrer. Le
= Jour revient et sur les Ruines de la
= Maison on aperçoit l'Obus. Une
= petite Lucarne s'ouvre et la tête de Vlan
= paraît =

Vlan.

= après avoir regardé autour de lui =
Je crois que nous y sommes.
= Il ouvre la portière et descend =
Microscope!.. Nous y sommes!

Microscope = se montrant
après que Vlan est descendu = Qu'est-ce
qu'il y a? qu'est-ce que vous dites?
Nous sommes dans la Lune?..
Ah! bien par exemple c'est
assez curieux!.. = Il descend =

Vlan. = appelant =
Caprice!..

Caprice = se montrant =
Père.

Vlan.
Nous sommes arrivés = Il aide
ainsi que Microscope Caprice à descendre
La Lune! La Lune!.. Tous

les voyageurs descendent de voiture!... = à Microscope = As-tu le parapluie?

Microscope

Oui.

Olan.

Alors nous sommes au complet.
Ah! mes enfants quel voyage!

Caprice.

Quel charmant voyage!

Rondeau.

Dans un Obus (bis) qui fend l'air
Nous marchons un train d'enfer
Emportés loin de la terre
Au milieu du vaste Ether,
Et tous les trois cheminant de concert,
Sans qu'aucun en ait souffert,
Droit vers le monde Lunaire
Nous filons comme l'éclair.
Ah! comme cela va faire
Du tort aux chemins de fer

Tous.

Ah! comme cela va faire
Du tort aux chemins de fer,
Droit vers le monde lunaire
On marche un train d'enfer.

Caprice.

Plus de gare
Ou dans la bagarre
On est renversé
Pressé
Plus de bruit de tintamarre
On n'est plus serré
Poussé
Plus de misères, plus d'anicroche,
Plus de danger qu'en chemin
On accroche, où l'on décroche
Par hasard, un autre train.
Plus de tapage
Plus de guichets,
Où l'on enrage
Pour des billets:
Plus d'employés
Plus de paquets
Plus de bagage
Qu'on foule aux pieds.

Tous

Ah! comme cela va faire
&ª

Caprice

Caprice.

(Dans l'espace
On a de la place
Partout on passe
Sans que l'on fasse
Jamais un choc
Contre le roc
Jamais le moindre petit choc!

Tous.

Dans l'espace
On a de la place
&c.

Caprice

Cela Supprime
Les accidents,
Déraillements,
Renfoncements,
Etouffements,
Écoulements,
Effondrements,
Tamponnements,
Ecrasements,
Cela Suprime
Les accidents

Tous.

Ah! comme cela va faire
Du tort aux chemins de fer
Droit vers le monde Lunaire
Nous marchons d'un train d'enfer!.

Mars.

Voyons, il s'agit maintenant de nous oriénter.

Microscope.

Ah! voici le hic...

Mars:

Ça je m'en charge.

Caprice

Vraiment?..

Mars.

Oh! je ne suis pas embarrassé... Voyons... où est ma carte de la Lune... Vous comprenez, bien que depuis que nous sommes en route, je n'ai pas perdu mon temps. J'ai lu tout ce que les savants, les plus illustres ont écrit sur la planète que nous allons visiter. J'ai comparé, compulsé et tel que vous me voyez,

je connais la Lune comme ma poche.

Caprice

Toi, Papa?

Olaus.

Oui, moi.

Caprice.

Hebien, dans quel quartier sommes-nous?

Olaus.

Ici?... Attends... = ouvrant sa carte = Nous devons être dans la partie australe de la Lune.

Caprice

C'est-à-dire?...

Olaus.

C'est-à-dire: Dans le large espace que circonscrivent, au nord, la mer des Nuées; au Sud, l'océan des tempêtes et le lac de la mort.

Microscope

Diable!...

Olaus.

Ah! Dame!... mes enfants, il ne faut pas nous attendre à quelque chose de bien gai. N'oublions pas que nous

foulons aux pieds une planète désolée et refroidie.

Caprice.

= Qui a regardé pendant ce temps autour de lui =

Mais Papa, ça n'a pas l'air si désolé que tu le dis; Ici... nous sommes dans une Ville.

Ølaus

Un ville!.. Impossible!.. La Lune n'est pas habitée et cela pour une raison bien simple, c'est qu'elle est totalement dénuée d'athmosphère. La science a décidé et quand je vous dis qu'il n'y a pas d'habitants dans la Lune, c'est qu'il ne peut y en avoir.

= Pendant ce temps Cosmos, Popotte, Cactus et les Sélénites sont revenus peu à peu et les entourent en les contemplant avec curiosité = Musique de Scène Comique =

Caprice.

Ah! Eh bien, entêté, regarde...

Microscope

Oh!

Ølaus.

Quoi? = apercevant les Sélénites =

Il y en a!

= Moment de silence pendant lequel les
= habitants de la Lune examinent avec
= méfiance les habitans de la terre et
= réciproquement =

Microscope (bas).

Ils ont de mauvaises figures!

= Cosmos fait un pas vers lui, Microscope
= recule en poussant un cri. = Ah! = Cosmos
= Effrayé recule également =

Cosmos. = Bas à Cactus =

Qu'est-ce que c'est que c'est gens là?

Cactus.

Connais pas.

[Margin: Cosmos — Connais pas: = à Cactus — Qu'est-ce que c'est que ces gens-là —]

Mars.

Il s'agit de leur parler.

Cosmos;

~~Je vais les aborder.~~

[Margin: Il faut les aborder. Va! — Popotte — Non, pas moi — vous! — Cosmos — mais ma bonne, en général, c'est toi qui t'occupes des affaires… — Popotte — Oui, mais pas quand c'est dangereux… allez… = Elle pousse Cosmos en avant. =]

Mars.

Habitants de la Lune!…

Cosmos = avec éclat =

Silence! = Soubresaut général =

Microscope

Il n'a pas l'air commode.

Cosmos, = D'un air terrible =

Savez-vous bien devant qui vous êtes?

Caprice

Non.

Cosmos.

Vous êtes devant le souverain du Royaume lunaire, le grand l'illustre, le majestueux Cosmos, ~~et on ne fait pas de phrases avec lui.~~

Popotte.
Et son Epouse la majestueuse Popotte.
Cactus.
Et leur conseiller intime, le Majestueux Cactus
Le Peuple

Le Peuple

Bravo! bravo!

Cosmos.

Quelle est cette singulière façon d'entrer dans un pays? Vous avez démoli deux maisons qui n'étaient pas encore expropriées! Répondez, pourquoi?

Popottes

Le Peuple =furieux=

Oui, pourquoi?..

Caprice.

Ecoutez donc, quand on vient de si loin, on ne regarde pas trop où l'on met le pied...

Cosmos.

Il est gentil ce petit là,

Et d'où venez-vous, s'il vous plait?

Vlan.

Puissant monarque et majestueuse Reine! Nous arrivons d'un petit endroit

dont vous avez peut-être entendu parler et qui s'appelle la terre

Cosmos et Le Peuple

La terre!

= Grognement de la foule =

Microscope (Bas =

Nous produisons notre effet.

Popotte — à Cosmos — Vous avez entendu? Cosmos...

Cosmos = à Cactus =

Tu as entendu?.. = Cactus sourit = dédaigneusement = Cosmos à Vlan = ~~Il me semble, pourtant, que je n'ai pas l'air d'un imbécile?~~...

Popotte — Il me semble pourtant que nous n'avons pas l'air d'imbéciles.

Vlan. = vivement =

Je n'ai jamais dit le contraire.

Popotte — Cosmos.

Alors pourquoi me racontez-vous des histoires à dormir debout, comme si nous ne savions pas aussi bien que vous que la terre n'est pas habitée.

Cosmos —

Vlan.

Ah! bien, elle est bonne celle-là!.. Puisqu'on vous dit que nous en venons, mon brave homme!

Cosmos.

Vous en venez!.. Laissez-moi donc tranquille! Et comment!

Vlan.

Comment?.. En Canon.

Cosmos.

En Canon?

Microscope.

Oui, en canon... l'invention est de moi.. = Montrant L'obus = Tenez, voilà la voiture.

Cosmos. — Popotte.

= Examinant L'obus ave Curiosité =

Oh! C'est curieux... alors ce petit point noir que nous apercevions, depuis quatre jours, dans le ciel c'était vous?

Microscope

Parfaitement.

Cosmos. — Popotte —

ah! ah!

Microscope = à Vlan =

Ça va bien!

Cosmos = à Cactus = — Popotte a Cosmos. Dites donc le petit point noir c'était eux?

Dis-donc, le petit point noir, c'était eux.

Cactus.

C'était eux

Cosmos.

Très bien!.. très bien!

Vlan.

Ah ! vous nous croyiez à présent.

Popotte — Cosmos.

Parfaitement ! Faites empoigner ces gens là

Vlan = avec triomphe =

Ah !

Cosmos = très fort.

~~Popotte~~ — Qu'on empoigne les ~~ces gens là~~ !

Le Peuple

Cactus qu'on les empoigne

Bravo ! bravo !

= Des gardes se sont approchés, comme pour arrêter Vlan et Microscope =

Vlan.

Comment, nous empoigner ?

Caprice

Qu'est-ce que cela veut dire ?

Cosmos.

Popotte — Ah ! c'est vous mes gaillards qui nous avez causé cette jolie émotion !..

Vlan.

Nous..

Cosmos.

C'est vous, qui vous permettez de venir de la terre, quand la science a décidé que la terre ne devait pas être habitée....

Popotte — Eh bien ! mes bons amis, votre

votre affaire est claire... Allons mon bon peuple!.. allons mes gardes.. avançons. — Cosmos —

Scène IV.

Vlan, Caprice, Microscope, Cosmos, Cactus, ~~Lospotte~~, Fantasia. Six pages, Six Suivantes. et Le Peuple. Tous crient. ~~La Reine~~! La Princesse

~~Lospotte~~ Fantasia

Eh bien, Eh bien! ~~Quel est ce tintamarre~~?

~~Fantasia~~

Qu'y a-t-il donc?

Microscope

~~Des femmes~~ Une Jeune fille! nous sommes Sauvés... je vais ~~leur~~ lui parler...

Vlan.

Non, pas toi... Caprice.

Caprice.

= S'approchant de Fantasia sans lever les yeux sur Elle = Mademoiselle....

= La regardant; avec un cri et portant subitement la main à son cœur, et comme frappé par un choc = Ah! Quelle est gentille

Microscope

~~La reine! Qu'elle est belle!~~

(en marge :) Microscope — Mais c'est que la Reine aussi est très bien!

Fantasia

(en marge :) Fantasia —

Qu'est-ce que c'est que ces gens-là:

~~Popotte.~~

~~Oh! les bonnes têtes!~~

(en marge :) Popotte —

Cosmos.

Ne faites pas attention... Ce n'est rien. Ce sont des vagabonds des gens sans aveu qui viennent de la terre.

(en marge :) Cosmos. —

~~Popotte - Reculant avec Effroi - De la Terre!~~

Fantasia (craintive)

(en marge :) De la terre!..

Ah! mon Dieu!.. Est-ce qu'ils mordent?..

(en marge :) Popotte. —

Cosmos.

Je ne crois pas, mais il n'y faut pas s'y fier.

Vlan.

Comment?

(en marge :) Cosmos. —

Popotte.

C'est vrai, ils n'ont pas l'air bon.

Fantasia

Le petit ne me paraît pas méchant.

Caprice - à Fantasia -

Oh! non, Mademoiselle, je ne suis pas méchant.

Microscope à Popotte

Moi non plus... allez, madame

Est-il vilain celui-là...? Popotte

Popotte — Fantasia

Qu'est-ce que vous allez en faire?

Cosmos, — Popotte.

Les enfermer d'abord, et ensuite...

Cactus.

Ensuite... = avec un rire féroce = Ah! ah! ah!

Mars.

Celui-là ne parle pas souvent, mais il trouve le moyen de vous dire des choses bien désagréables.

Fantasia

Oh! les pauvres gens.

Caprice = à part =

Elle s'intéresse à nous!

Cosmos

Ne vas-tu pas les plaindre à présent!...

Fantasia

Mais certainement

Couplets

Couplets.

Tu devais, le jour de ma Fête,
Tu sais? Tu me l'avais promis,
M'offrir quelque joyau de prix
Et même une belle toilette.
Eh bien, Papa, j'ai réfléchi
J'y renonce, mais à la place
De ces pauvres gens que voici
Je veux te demander la grâce
Ah! mon Papa! Mon cher Papa
Voyons, fais-moi ce plaisir là.

2.

Jusqu'à présent, jamais ta fille
Ne t'a fait faire de tourment,
Tu dois en être bien content
Car chacun dit qu'elle est gentille.
N'est-il pas juste qu'en retour,
Ce que je veux on me le donne.
Papa, sois gentil à ton tour,
Laisse-toi toucher et pardonne
Ah! mon Papa! Mon cher Papa!
Voyons fais-moi ce plaisir là

Caprice =

= Transporté de Joie =

Ah! qu'elle est gentille!

Fantasia

Fantasia

Eh bien? Papa?

Cosmos =

Leur faire grâce... qu'en dis-tu Popotte

~~Cactus?~~ Popotte à Cactus

qu'en dis-tu cactus?

Cactus. = après avoir réfléchi =

Dame!.. Tout de même.

Vlan et Microscope.

Ah! Sauvés!. Sauvés!

= Petite danse de caractère =

Caprice.

Sauvés! et grâce à Elle!

Microscope

= Electrisé et se jetant dans les bras de Vlan =

O Vlan! Ô mon Roi!

Cosmos — Popotte

Son roi!. Qu'est-ce que vous dites?.

Microscope

Je dis: Ô Vlan! Ô mon Roi!

Vlan.

Il dit: Ô Vlan! Ô son Roi!

Cosmos.

Vous êtes roi, Vous?

Vlan.

Certainement.. Je n'en ai peut-être pas l'air, Mais je le suis. Et voilà mon fils Caprice avec

mon grand Savant Microscope

Microscope = Saluant =

J'ai bien l'honneur...

Cosmos.

Popotte. —

Allons donc... Vous êtes Roi?... Prouvez-le.

Olaf.

A l'instant!.. Microscope passe moi le parapluie = Microscope lui = passe = tenez, voici mon sceptre monté sur soie, 7f50c, en voyage c'est très commode quand il pleut.

Cosmos.

Un Collègue... Pourquoi ne le disiez-vous pas...

Olaf.

Vous ne me laissez pas placer un mot.

Cosmos.

Touchez-là

Olaf

Avec plaisir

Microscope à Popotte. Madame.

Popotte.

Monsieur... = Imitation du salut de microscope

Microscope = montrant Cactus

Et celui-là il parle?

Cactus

Je réfléchis

Popotte

C'est un diplomate.

~~Cactus.~~

~~à Microscope et lui tendant la main~~

~~Voulez-vous permettre?...~~

~~Microscope.~~

~~Microscope~~
~~Comment donc! Mais vous parlez bien peu~~

~~Cactus.~~

~~Je réfléchis.~~

Vlan.

= Tirant une tabatière de sa poche =
Dites donc? Maintenant que la glace est rompue, voulez vous une prise de tabac?

Cosmos.

Une prise de tabac? = à part = Je ne sais pas ce que c'est mais n'ayons pas l'air... (haut) Volontiers.
= Il prend une prise de tabac et la met
= dans sa bouche, poussant un cri: = Ah!
= Il jette le tabac, un peu derrière lui et
= à sa gauche =

Vlan.

Qu'est ce que vous faites, il jette mon tabac, mais ça ne se mange pas!

Cosmos.

Dame! je croyais...

Vlan

Sont ils arrivés dans la Lune!
= Pendant ce temps, un pied de tabac est sorti
- du sol et pousse à vue d'œil = Ah! qu'est-ce

que c'est que ça?

Popotte — Cosmos.

Ça?.. C'est votre tabac qui pousse.

Vlass

Comment mon tabac?

Cosmos.

Eh bien! Oui; votre tabac que je viens de jeter, il pousse, c'est l'effet de la végétation.

Vlass

Comme ça Si vite!..

Popotte. — Cosmos.

Mais certainement tout pousse, ici, instantanément.

Cactus.

À la minute.

Vlass.

Vraiment? Alors on sème...

Cosmos.

Et on récolte tout de suite après.

Vlass.

Etrange, miraculeux!.. La feuille la fleur... et le fruit!... Il prend sur la plante un cigare tout allumé

Microscope

Inoui!

Vlass- à Caprice-

Qu'est-ce que tu dis de cela?

Caprice

= qui était en contemplation devant
= Fantasia, sortant de son rêve =

Moi, mais je trouve cela très curieux, très... = à part = Qu'elle est gentille!..

Microscope = regardant Popotte =

Décidément cette régie est une splendide
~~La~~ splendide créature. = Il la lutine =

Fantasia = à Popotte =

Qu'est-ce qu'il a donc à m'examiner comme ça le petit étranger?

Popotte

Eh bien!.. Et le vieux... Il me fait des yeux!...

Cosmos = à Vlan =

Et maintenant, mon cher Collègue, il faut que je rentre; Les affaires me réclament. Il va sans dire que vous venez avec ~~moi~~ nous. Tant que vous serez ici, vous serez mes hôtes.

Caprice

Quelle chance!.. Je pourrai la voir, lui parler.

Cactus

Ça coutera cher.

Vlan.

Vlan. = à Cosmos.

Vous savez... Quand vous viendrez
Sur la terre, venez... Venez me voir
déjeuner.

Popotte

Cosmos.

Avec plaisir.| Holà! qu'on m'amène
ma monture.

= On amène le Dromadaire sur lequel
= monte ~~Cosmos.~~ Popotte

Sortie. Cortège

Chœur.

Salut à notre bon Roi!
Au grand Cosmos notre père,
Qui tient sous sa puissante Loi
La Lune toute entière.

Changement à vue

7ème Tableau.

Le Palais de verre.

Une Salle du Palais de Cosmos Tous les Murs sont en verre, de façon à laisser voir de l'extérieur tout ce qui se passe dans le Palais; Cette Salle donne au fond sur la voie publique. À droite et à gauche portes communiquant avec le reste du Palais Les portes et les cloisons sont également en verre.

Scène 1ère

Microscope = Entrant de la droite. =

Je me dépêche d'arriver avant, j'ai besoin d'être seul pour causer avec cette pauvre Cascadine, qui est restée sur terre. Elle doit être dans une inquiétude... Cette chère enfant!.. Aussi j'ai hâte de la rassurer, de lui donner de mes nouvelles = à Public = Oui, de mes nouvelles... Voilà comme je suis moi!.. Comment je vais faire?.. Vous allez voir. J'ai emporté avec moi un appareil de mon invention un petit télégraphe de poche, à l'aide duquel nous pourrons correspondre. Voilà le fil, il est attaché à l'obus. Il a 96 mille lieues de long et aboutit directement chez moi. Vous voyez?.. C'est d'un simple....... Seulement pas un mot à Vlan!... Voyons rédigeons ma dépêche. = Il tire son appareil

Il fait manœuvrer le Cadran.
= Cascadine... Artiste... Arrivé
= bon port... Lune... Pas d'accidents
= Moi furieux!... M'aimes-tu?...
= Comment va tante?... Réponse
= payée.... Microscope. =
Maintenant Vlan peut arriver.... Il était temps, les voici..

Scène II.

Cosmos, Vlan, Cactus = Entrée de droite
Microscope.

Cosmos à Vlan =
Donnez-vous la peine d'entrer c'est ici la Salle du conseil.

Vlan. = regardant autour
= de lui = Il me semble que la Reine et la Princesse Fantasia nous ont quittés.? = à Part = Ça ne m'étonne pas alors que Caprice ne soit pas avec Nous.

~~Cosmos.~~
~~Oh! Certainement!. Les femmes ne mettent jamais les pieds ici.~~

~~Vlan. = à part.~~
~~Ça ne m'étonne pas alors que Caprice ne soit pas avec nous.~~

~~Cosmos.~~

~~Cette Salle est réservée aux affaires sérieuses.~~

~~Cactus.~~

~~Et embêtantes.~~

Cosmos - à Vlan -

Tout à l'heure, mon cher Collègue, vous allez assister à mon conseil; Mais comme nous avons quelques instants devant nous, si vous voulez bien, nous allons causer un peu - Alors vous êtes Roi? Vous devez bien souffrir?..

Vlan.

Oui J'ai une gastrite....

Cosmos.

Je ne vous parle pas de ça.. Je veux dire: ça doit bien vous ennuyer?

Vlan

Mais, non. C'est très amusant.

Cosmos.

Alors, ce n'est-donc pas un mauvais métier chez vous?

Microscope

Mais pas mauvais du tout!..

Cosmos.

Eh. bien, vous avez de la chance ici, c'est bien ennuyeux.

Cactus

C'est d'un dur!...

Vlan

Alors, pourquoi l'êtes-vous?

Cosmos

J'ai été forcé.

Vlan

Comment forcé?..

Cosmos.

Oui, quand le trône est vacant; comme personne n'en voudrait, on choisi, au hasard, parmi les habitants, dix des plus riches et des plus lourds..

Vlan.

Alors vous avez été élu au poids?

Cosmos.

Oui, je pesais 280. J'ai été pincé

Cactus.

Je l'ai échappé de 35 grammes

Vlan

L'emploi est donc bien mauvais?

Cosmos.

C'est à dire que je ne connais

rien de plus pénible. Jamais
un instant de liberté...
Je pioche du matin au Soir!
Impossible de prendre un
instant de repos... Voyez les
murs de mon palais...

Microscope

Ils sont en verre!..

Mars

Bonté du ciel!.. Je n'avais
pas remarqué...

Microscope

Ça doit être gênant.

Cosmos.

Parbleu! à tout instant les
passants s'arrêtent pour
me surveiller, et s'assurer
que je ne perds pas mon
temps. Tenez!...
= Depuis un moment quelques habitants
= regardent à travers le vitrage du fond =

Microscope

En effet, j'en aperçois quelques-
uns....

Mars.

Et en voilà d'autres... = d'autres
= habitants viennent se joindre aux
= premiers. Murmures =

Microscope

Hein?

Cosmos.

Oui, vous entendez... Ils grognent parce qu'ils trouvent que je flâne.

Cactus.

C'est l'opposition. (nouveaux murmures =

Vlan

Il paraît qu'il y en a partout

~~Cosmos.~~

~~Vite Cactus... Il faut nous mettre à la besogne. Qu'on fasse entrer mes Conseillers,~~

~~= Mouvement de Satisfaction de la Foule.-~~

Popotte —

Entrant à Cosmos

Eh bien ! qu'est-ce que ça signifie, vous êtes là à causer au lieu de vous occuper de votre gouvernement

Cosmos,

Mais chère amie...

Popotte

Laissez-vous je vois qu'il va falloir encore que je m'en mêle, vous n'êtes bien à rien vite Cactus qu'on fasse entrer les Conseillers.

Mouvement de satisfaction dans la foule

Scène 3

Scène. 3.

Popotte.

Cosmos, Vlan, Microscope, Cactus Et les Conseillers. Puis le grand jeune homme

= On apporte des Tables et des Escabeaux

= Plumes, Encre et Papier =

Popotte —

Cosmos.

Allons, Messieurs mes Conseillers vite à la besogne = Ils se mettent tous à leur table et travaillent = Expédions d'abord les affaires du jour... = Il feuillette une Liasse de papiers = Ah ! ah !

voici quelque chose de très pressé. = à Cosmos: Asseyez-vous là et écrivez = Il se met à écrire très vite =

Olars.

Que faites-vous donc là ?...

Cosmos.

Une expédition. Je copie, en double un arrêté d'hier.

Olars.

Comment, vous copiez !.....
Mais alors que font vos employés ?

Cosmos. — Popotte.

Nos employés !.. nous n'en avons pas.

Cosmos: Oui nous faisons tout nous-mêmes.

Olars.

Olars. = Levant les bras au Ciel. = Ils n'ont pas d'employés !..

Microscope

Eh bien, ce n'est pas comme chez nous, pour une place, il y a toujours au moins un titulaire et un suppléant.

Olars.

Le titulaire, qui n'a généralement rien à faire

Microscope

Et le suppléant qui est chargé de l'aider.

= Grognement au dehors =

(Papotte.) ——

Cosmos.

Les entendez-vous? Ils grognent encore) = ~~Il se remet fiévreusement au travail, puis se lève un papier à la main~~ =

(Papotte)
C'est votre faute!.. à la besogne et plus vite que ça!..

Cosmos
Oui chère amie...

Vian
Eh bien en voilà une femme!

Microscope
Oui, mais elle est bien belle!

Cosmos = Un papier à la main, = Que vois-je .. = avec Sévérité

Mr l'Intendant chargé de mes finances approchez, s'il vous plait. = Le conseiller tout confus se = lève et vient à lui.

Vlan = Bas à Microscope =

Je parie qu'il n'est pas en règle celui-là!..

Cosmos.

Le Compte que vous me présentez est inéxact monsieur.

Vlan. = de même =

Là! qu'est-ce que je disais?...

Le Conseiller = Très troublé =

-Mais....

Cosmos.

Je vous dis que ce compte n'est pas exact. Comment se fait-il, que vous ayez en Caisse plus d'argent que vous n'en avez reçu?...

Vlan et Microscope

Hein?

Le Conseiller = Balbutiant =

Dame, je....

Cosmos.

Dame je... Dame je... je vois ce que c'est, malheureux que vous êtes! vous aurez encore remis de l'argent, de votre poche, dans mes coffres!

Le Conseiller

Mais...

Cactus.

C'est scandaleux!.

Cosmos. ——————— Sépotte

Oui, c'est scandaleux!.. Un homme qui a de la famille!. Mais vous finirez par mettre tous les vôtres sur la paille!... = Murmures du Peuple =

Cosmos.

Le Peuple murmure et il a raison... Mais un pareil scandale ne peut durer..... Monsieur Capultos, approchez. = à L'Intendant = Rendez-moi la clé de ma caisse vous n'en êtes plus digne. = à Capultos = Prenez la, monsieur, et ne suivez pas l'exemple de votre prédécesseur, ne remettez jamais d'argent dans mes coffres.

Vlan.

Vlars.

Oh! je crois qu'avec celui-là, il peut être tranquille.

Cosmos. à l'Intendant =

Et vous, monsieur, Allez. Le Conseiller Sort.

Microscope.

Hein?

Vlars.

Renversant! Il faut venir dans la Lune pour voir ça.

Cosmos.

Oh! après cette exécution pénible il m'est doux d'avoir à décerner une récompense. Qu'on fasse entrer le Lauréat du dernier concours de poésie,

Popotte — Un poète! je veux le couronner moi-même

= Entre un grand jeune homme chevelu
= tout chamaré de décorations =

Microscope.

Oh! ce plastron!..

Vlars.

Si jeune!..

Popotte. — Cosmos.

J'ai lu vos vers, jeune homme. Il m'ont fait plaisir.. venez recevoir la juste récompense de votre beau talent.

= Le jeune homme s'approche. Cosmos lui
= enlève une décoration =

Le jeune homme

= avec Effusion = Oh! merci, grand Roi! Reine!

Cactus.

= au Moment où il va Sortir = Jeune homme! = Il lui tend les bras =

Le Jeune homme

= S'y précipitant = Seigneur!

Cactus.

Courage, jeune homme, Courage
Vous grandirez encore...

= Le jeune homme Sort =

Scène 4.

Cosmos. Vlan, Microscope. Cactus, Deux Conseillers

Vlan.

Oh!

Microscope

Vous appelez ça le récompenser?

Cosmos —————— Popotte

Certainement...

Vlan

Mais vous venez de lui ôter...

Cosmos.

Eh bien! Oui

Vlan.

Vlan.

Je ne comprends pas.

Cosmos

C'est pourtant bien simple. Ici en naissant à toutes les décorations de la Lune. A mesure qu'on fait une action d'éclat, on vous enlève une décoration. Lorsque, comme moi, on arrive à ne plus en avoir du tout, cela vous distingue des autres et on jouit de la considération générale.

Cactus.

Je n'en ai plus qu'une, et je la cache.

Microscope. = Riant =

Ah! ça, par exemple!..

Vlan.

Ça ne réussirait pas sur terre.

Microscope.

Et pourtant, ce n'est pas déjà si bête; mais ça ne réussirait pas. = Sonnerie Electrique = Oh!

+

Cosmos.

Justement voici le Signal de la récréation

Microscope

Mais non... C'est...

Tous

Quoi?

Microscope.

Rien! rien! vous avez raison.
= à part = C'est mon appareil électrique.... La réponse à ma dépêche... Motus!

Cosmos. — "Popotte"

La Séance est levée, nous pouvons nous retirer... allons, Messieurs....

Changement à Vue.

8e Tableau.

Les Galeries de Nacre.

Un Coin du Palais Royal dans la Lune, Murs en nacre de toutes couleurs - Meubles formés par des coquillages avec Supports de nacre, - Vases en nacre &. - Au fond deux rideaux, - à droite et à gauche lesquels doivent s'écarter à la fin du tableau - Sur un perchoir Bleu on voit un énorme oiseau fantastique d'apparence féroce.

Scène 1ère

Caprice, Puis Microscope

Caprice = Seul.

Voilà une heure que je me promène inutilement dans le palais, Ah! si je pouvais retrouver cette délicieuse petite Princesse que je n'ai entrevue qu'un moment et que j'aime déjà comme un fou... Voyons... = Il Cherche =

Microscope = Entrant à droite =

Enfin Seul!.. je suis seul!.. Je vais pouvoir prendre connaissance de la réponse de Cascadine... Cher ange!. où l'ai-je fourrée?.. = Il Cherche dans ses poches: Ah! la voici... Lisons. = apercevant Caprice = Le Prince!

Caprice,

Microscope!

Microscope, à part =

Quel ennui!....

Caprice = à part

Qu'elle contrariété.

Microscope.

Microscope. = à Caprice

Je vous dérange?

Caprice

Du tout, c'est moi au contraire...
Tu lisais quelque chose?.. Continue
donc...

Microscope.

Comment, vous permettez?..

Caprice

Fais donc, fais donc... = à part =
Pendant ce temps je vais faire
le guet. = Il cherche de nouveau =

Microscope. (à part =

Tant pis, je grille de lire. = haut =
= Mon bon Lapin = ah! = t'aime
= encore plus qu'avant = Comment
alors... = Tante malade = Ça, ça
m'est égal!... = Envoie argent =
Déjà!.. ah!.. Elle m'ennuie... enfin!..
je vais télégraphier à mon
banquier. = Il sort à gauche =

Scène. 2.

Caprice, Fantasia

Caprice

Caprice

Fantasia!..

Fantasia

Tiens le petit jeune homme de la terre.

Caprice = à part =

Dieu! Qu'elle est gentille!..
Enfin me voilà seul avec Elle..

Fantasia

Mais Monsieur qu'avez-vous donc à me considérer ainsi?

Caprice

Vous voulez le Savoir?

Fantasia

Mais certainement!...

Caprice

Romance

Je regarde vos jolis yeux,
Votre main si douce et si blanche,
Votre cou souple et gracieux,
Qui vers moi s'incline et se penche.
Je regarde ce bras charmant,
Je regarde ces lèvres roses,
Et je me dis en vous voyant
Je me dis tout bas bien des choses.

Je me dis: ah! si j'osais,
Elle est si mignonne,
Que Dieu me pardonne.
Si j'osais (bis)
Oui, mais voilà!... Je n'oserai jamais

2.

Je regarde ce pied coquet,
Et cette taille si bien prise.
Ce fin corsage qui promet
Plus d'une enivrante surprise.
Je regarde ce qui se voit;
Je regarde ce qu'on devine,
Et tout bas, je me dis ma foi
Voyant cette gentille mine

Je me dis: ah! si j'osais,
Elle est si Mignonne,
Que Dieu me pardonne
Si j'osais (bis)
Oui, mais voilà! Je n'oserai jamais.

Fantasia = à part.
Il est gentil.

Caprice
Ah! Mademoiselle!...

Fantasia
Quoi donc?

Caprice.

Vous me promettez de m'écouter?

Fantasia

Mais certainement... Est-il drôle... Quand on me parle.... j'écoute toujours.

Caprice

Et vous ne vous facherez pas?

Fantasia

Et pourquoi me facherais-je!

Caprice =à part=

Elle n'a pas l'air de s'effaroucher... ...je me risque...

Fantasia

Allez donc!... Qu'est-ce que vous voulez me dire?

Caprice.

Eh bien!... Je voulois vous dire, que vous êtes si jolie, si charmante, que je n'ai pu vous apercevoir, sans me sentir attiré vers vous de toutes les forces de mon âme.

Fantasia =Etonnée=

Ah! mon Dieu!...

Caprice

Depuis ce temps, je n'ai plus soif, je n'ai plus faim...

Fantasia.
Pauvre jeune homme!

Caprice = à part =
Elle me plaint!.. Achevons... (haut) Enfin, charmante Fantasia, que pourrais-je vous dire? Je vous ai vue, vous m'avez charmé et je dépose mon amour à vos petits pieds.

Fantasia
Votre amour?

Caprice.
Oui, mon amour! On dirait que vous ne comprenez pas...

Fantasia.
Mais non, monsieur, je ne vous comprends pas.

Caprice
Comment, vous n'avez jamais entendu parler d'amour?

Fantasia
Jamais.

Caprice
Allons donc... Ce n'est pas possible

Fantasia
Je vous assure...

Caprice.

Caprice.

Allons donc... Mais l'amour est partout... Quand on ne vous en parle pas on le devine.

Fantasia

Eh bien! Monsieur, je ne l'ai pas deviné du tout... Si vous voulez me dire ce que c'est?

Caprice.

Mais certainement, que je vais vous le dire... Ce que c'est que l'amour?.. Mais l'amour c'est... attendez... Il y a mille manières de l'expliquer... Ainsi par exemple... Vous me suivez bien?.. L'amour c'est...

Fantasia.

C'est?..

Caprice

C'est l'amour!...

Fantasia = riant =

Ah! ah! ah! vous voyez, vous ne pouvez pas me le dire vous-même, = riant = Mais c'est vous qui ne savez rien mon

petit ami.. ! Et c'est pour ça que vous me faites perdre mon temps!. On n'est pas fort sur la terre!.

= Elle sort en riant aux éclats =

Scène 3ème

Caprice = D'abord seul. Puis Vlan et Microscope.

Caprice.

Ah! ça... voyons.. voyons.. qu'est-ce qu'elle dit?.. Est-ce que vraiment dans la Lune... Oh! ce serait trop fort!...

Vlan.

Ah! te voilà enfin!... Il y a une heure que je te cherche. Eh bien, qu'as-tu? qu'est-il donc arrivé?

Caprice.

Ah! Papa! La petite Princesse...

Vlan

Hé bien?

Caprice

Je l'aime!.. Je la veux!

Vlan.

Bon.. bon... j'arrangerai cela.. entre collègues...

Caprice

Caprice

Mais Elle ne veut pas de moi!

Olan.

Ah! bien... Alors...

Caprice

Je la veux!.. Je la veux!

Olan.

Tu la veux!. Tu m'ennuies... Cela ne me regarde pas... Certainement, la bêtise d'un père est immense, mais elle a des limites. J'ai tout fait pour toi, tout ce que tu as voulu je te l'ai donné; tu m'as fait quitter mon royaume, mes sujets. Tu as voulu la Lune, je te l'ai donnée la Lune! En voilà assez... Fais lui la cour à ta petite Princesse!...

Caprice

Mais Elle ne peut pas m'aimer, l'amour n'existe pas dans la Lune!.

Olan.

Qu'est-ce que tu dis? Tu entends, Microscope?.. Il dit que l'amour n'existe pas...

Microscope (Riant)
Patron, je me roule!

Vlan.
Nous nous roulons!..

Caprice
Vous riez... vous riez quand vous me voyez furieux!...

Vlan - Riant -
Aussi, ce que tu nous dit-là est si invraisomblablable...

Microscope
C'est plus fort que nous.

Caprice
Ah! C'est comme ça!.. ah! vous vous moquez de moi!. Ehbien, vous avez tort... Parce que c'est sérieux, très sérieux.!!!.....

Vlan.
Mais!..

Caprice
La première femme que j'aime! Ah! vous verrez ce que je vais faire!...

Vlan.
Caprice!.

Caprice = Sortant =
Vous verrez! Laissez-moi!.

= Il Sort =

Scène 4ème

Olaus. Microscope puis
Cosmos et Cactus. Popotte.

Olaus.

Où va-t-il ?

Microscope

Il est loin !

Olaus.

Pauvre gamin. Il n'était pas content !.. Aussi, c'est une absurdité que la raison humaine.. se refuse d'admettre Et je ne l'admets pas.

Cosmos =qui s'est approché= — Popotte

Qu'est-ce que vous n'admettez pas ?

Olaus.

Savez-vous ce que mon fils vient de me dire ? Que dans la Lune on ne sait pas ce que c'est que l'amour.

Cosmos. =Mystérieusement-)

Chut !

Cactus. (De même)

Silence ! — Popotte Mystère ! — Cosmos

Cosmos.—

C'est parfaitement exact.

Heureusement.

Vlan, Microscope.

Heureusement?..

Cosmos.

Oui, car j'en ai entendu parler par des savants. Il parait que c'est un mal horrible.

Cactus.

Epouvantable!..

Vlan et Microscope

Oh!

Popotte. Cosmos.

On en a observé, dans le pays, un ou deux cas il y a très longtemps. Des gens qui s'étaient mis dans un courant d'air, à ce qu'on m'a dit; Mais comme on s'en est débarrassé séance tenante le mal n'a pas eu le temps de se répandre et jamais il n'a reparu depuis.

Cactus

Jamais.

Vlan.

C'est très mystérieux, mais on aura beau dire, pour ma part j'aime encore mieux notre

vieille routine

Microscope

Eh bien! Et les femmes?..

Cosmos.

Les femmes?.. Elles nous sont indispensables. Les unes s'occupent des soins du ménage; elles cousent, Elles raccommodent &c... Ce sont des femmes utiles. Les autres sont des objets d'art, qui ornent notre maison de leur jeunesse et de leur beauté! Ainsi, par exemple, La reine Popotte que vous avez vue.. femme utile... La Princesse Fantasia femme de luxe!

Popotte
Je crois bien! les unes s'occupent &c.

Cosmos

Popotte
Des plus utiles
Cosmos

Cactus.

Ainsi, moi: Objet d'art.

Cosmos.

Popotte

Au reste vous allez voir toutes les dames du Palais. Elles vont venir dans un instant pour le diner et même à propos du diner. Il doit être l'heure. = à Cosmos = Vous êtes-vous occupé de la Cuisine?
= ~~appelant~~ = ~~Popotte! Popotte!~~..

Scène 5.

Vlan, Microscope, Cosmos. Cactus. Popotte, = Puis = Flamma Asphodèle, Sabé, Nébuleuse, Azurine, Adja, Cassiopé, Stella Gabriel, Microma, Fritter, Médinette, Hespérie, Uranie, Hypperba.

Popotte — arrivant =

~~Me voici, mon Ami.~~

~~Microscope = à part.~~

~~Qu'elle est belle la Reine! ah! si elle avait pu me comprendre. haut = Si vous aviez pu me comprendre!~~

~~Popotte — Étonnée)~~

~~Monsieur…~~

~~Microscope.~~

~~J'aurais résilié avec cascadine~~

~~Cosmos.~~

~~Le Diner est prêt?~~

Popotte

~~Oui, Et tous vos invités sont là.~~

~~Vlan~~

~~Vos invités. C'est donc un grand diner?~~

Cosmos.

Oui, mon Ami et tous nos invités sont là.

Vlan

Nos invités! C'est donc un grand diner

Cosmos

Mais, certainement en votre honneur… Et il y aura après une petite fête dans le Parc.

Vlan

Ah! très bien!

Popotte à Cosmos

Qu'est-ce qu'il y a pour diner

Cosmos.

Mais chère amie, nous aurons une purée d'araignées et un plat de mouches rotis… Oh!

Cactus joyeux

Oh!

Microscope

Des Mouches!..

Cactus.

Cosmos.

Mais certainement....
En votre honneur... Et il
y aura, après, une petite
fête dans le parc...

Olars.

Ah! Très bien!...

Popotte = à Microscope =

Pour le dîner, Nous aurons
une purée d'araignées et
un plat de mouches rôties.

Cosmos et Cactus = avec joie =

Oh!

Microscopes.

Des mouches!

Cosmos.

C'est délicieux.

Cactus.

C'est ça qui nous engraisse!

Olars = à Cosmos =

Eh bien, Si ça vous est égal,
je vous demanderai la
permission d'apporter mon
plat.

Cosmos. — Popotte

Ne vous Gênez pas. = Rires
dans le fond Sous les draperies =
Tenez, qu'est-ce que je vous

Cosmos. — disais... Voici toutes les dames du Palais. Etes-vous Connaisseur ?

Olaus.

Je crois bien

Microscope

Connaisseur et amateur.

Cosimos.

Eh bien! vous m'en direz des nouvelles.

Microscope

C'est égal, je ne connais pas les autres; mais celle là!... Si elle pouvait me comprendre
= à Popotte = Ah! si vous pouviez me comprendre!

Popotte

Monsieur?

Microscope

J'aurais résilié avec Cascadine

Entrée des Femmes

Scène = 5 =

Les Précédents puis Les Dames du Palais

Entrée des Femmes.

Danse

Chant.

Flamma.

Ne jamais rien faire
Du Soir au matin,
Défaire et refaire
Un nœud de Satin.
Telle est l'existence,
Pleine d'innocence.
Que l'on mène ici
Que c'est gentil

Toutes.

Ne jamais rien faire
&c.

Flammia.

A notre toilette,
Passer tout le temps.
Parer notre tête
Des fleurs du Printemps,
Sourire avec grâce
En baissant les yeux.
Mirer dans la glace
Nos cheveux soyeux.

Adja.

Sur notre visage
Etendre le fard,
Et du maquillage
Bien apprendre l'art,
Choisir des dentelles
Ou bien des bijoux
Et pour être belles
Lutter entre nous.

Reprise

Ne jamais rien faire
Du soir au matin.
&c.

Cosmos.

Voyez donc, voyez comme on rit comme
on danse
C'est un éternel, tra la la tra la la!

Popotte

Tous les jours, oui ça recommence
Tous les jours c'est comme ça

Microscope

Ça vous picote dans les jambes
Chacun dit la même chanson.

Vlan

Les vieilles deviennent ingambes
Et tous dansent à l'unisson.

Les femmes

En avant! Joyeux quadrilles!
En avant! Joyeux élans!

D'autres

Les bras autour des belles filles
Et les bonnets à tous les vents (bis)

Tous

En avant!
En avant!

Reprise Générale

Ne jamais rien faire
Du soir au matin
Ça

Cosmos.

Allons, à table mes amis!
Car nous sommes servis.

Choeur

À table! à table!
Rions! Chantons!
Soit délectable!
Mangeons! Buvons!

Sortie Générale

Changement à Vue.

9ème Tableau.

Le Parc.

Un Parc. Un banc de gazon au milieu de la Scène, un petit arbre derrière

Scène 1ère

Caprice = Seul =

= Il entre les mains derrière le dos, Le = Chapeau baissé sur les yeux et fait = plusieurs fois le tour du Théâtre dans = un état de grande surexcitation.

Eh bien, il va joliment être attrapé, Papa... ah! Il s'est moqué de moi!.. Eh bien, je lui prouverai que j'ai du caractère. Je vais me tuer... là!... Et puis, après tout, j'en ai assez, moi, de la vie... Ça n'est pas si drôle!.. rien ne me réussit!.. Pour une fois que je suis amoureux

Il faut que je tombe sur une femme incapable de m'aimer... Allons, allons finissons-en !... Oui, mais comment vais-je me tuer ?... Me bruler la cervelle ?... Mais je n'ai pas de pistolet.... Me noyer ?.. Brrr !.. Et puis il faudrait une rivière... Je crois que ce qu'il y a de mieux, c'est encore de me pendre.... Ça me portera peut-être bonheur !.. Et puis c'est facile... Un arbre et mon mouchoir suffiront.. = Il fait un noeud à son mouchoir et s'arrête subitement = Tiens ! Oh ! C'est singulier... j'ai faim, ça ne m'étonne pas, je n'ai rien pris depuis ce matin... ah ! mais Diable, c'est grave !.. Faut-il me pendre avant manger... ou manger avant de me pendre ?.. Bah ! mangeons d'abord c'est plus sur. Il doit rester quelques provisions dans mon sac = Il l'ouvre = Du Pain et une pomme... C'est maigre... Bah ! quand on

a appétit. = Il s'assied et mange.

Scène. 2.

Caprice. Fantasia.

Caprice.

Ah! La voilà!

Caprice

Ciel! Fantasia.

Fantasia

Eh bien! Monsieur, mais on vous cherche partout: Pourquoi n'êtes-vous pas venu dîner?

Caprice = La bouche pleine =

Oh! je souffre trop pour pouvoir manger.

Fantasia = à part en riant =

Ça se voit.... = haut = Tiens qu'est-ce que vous tenez donc là?

Caprice.

= Montrant la pomme qu'il tient à la main. =

Ça?

Fantasia

Oui...

Caprice

C'est une pomme.

Fantasia

Une pomme? Qu'est-ce que c'est

qu'ça une pomme?

Caprice.

Allons bon! Vous ne savez pas ce que c'est qu'une pomme à présent?

Fantasia

Mais non!

Caprice

Mais vous ne savez donc rien de rien? C'est un fruit qui vient de la terre.

Fantasia

Un fruit qui se mange?..

Caprice =Mordant la Pomme=

Vous voyez...

Fantasia

Tiens! C'est gentil... ça doit être bon oh! je meurs d'envie d'y gouter.

Caprice

Dam! Si le cœur vous en dit

Fantasia

=Mordant la Pomme à belles dents=

Oh! oui... C'est bon! C'est bon! C'est bon!

Caprice

Elle y prend goût

Fantasia

= Poussant un cri =

Ah!

Caprice

Quoi donc?

Duo.

Fantasia.

= Portant la Main à son Cœur =

= Mon Dieu qu'ai-je ressenti là?
= Un Coup, un choc, une secousse,
= Mon cœur

Caprice

= Votre Cœur

Fantasia

= Comme il bat

Caprice

= Il bat

Fantasia

= Il bat

= Il se trémousse

Caprice

= Il se trémousse

Fantasia

= C'est votre vilain fruit!
= Elle le jette en colère =

Caprice

= Ô Ciel est-il possible!

Fantasia

= Mon cœur devient sensible...

Caprice

Ah! mon Dieu, se pourrait-il faire,
Que la Pomme, ici maintenant,
ait retrouvé le don charmant
qu'elle, eut autrefois, sur la terre?

Fantasia

Fantasia.

Ô l'Étrange mystère,
Qui se produit en moi!
Je me sens plus légère
Et sans savoir pourquoi.
D'où vient donc ce changement là?

(Caprice)

De l'amour

Fantasia

Je suis amoureuse,
Pourquoi?

Caprice

Curieuse!

Fantasia

Pourquoi, Pourquoi cela?

Caprice

Vous venez de mordre à la pomme (t

Fantasia

À la Pomme. (Bis).

Ah! parle car je puis t'entendre.
Enfin mes yeux s'ouvrent au jour.
Maintenant je puis te comprendre
Car je connais, je connais l'amour.

Caprice

Oui tu peux enfin m'entendre,
Et tes yeux s'ouvrent au jour
Ton cœur a pu me comprendre
Car il a connu l'amour.
Tu connais l'amour.

Fantasia et Caprice. = Duo =

Je connais l'amour. ah!
La pomme, la pomme
C'est bien bon vraiment.
De croquer la pomme.
Ah! quel fruit charmant
= Bis =

Caprice.

Caprice.

Oh! Doux fruit de la terre!

Fantasia

Oh! Divine lumière!

Caprice

Adorable mystère

Fantasia

Délicieux tourment

} = Bis.

Ensemble.

Ah! ah!
La pomme La pomme
C'est bien bon vraiment
De croquer la pomme
Ah! quel fruit charmant.

} = Bis.

Fantasia

Voici la nuit:

Caprice

Nuit pleine de mystère

Fantasia.

Ne faisons pas de bruit
Il faut nous taire.

Caprice.

Vous le voulez?

Fantasia

Oui, je le veux

Caprice

Soit: taisons-nous mais que vos cheveux
Effleurent mon visage
Que votre main se place se place dans ma main
Et que vos grand yeux bleus
Fixés sur moi me donnent du courage.

Fantasia

Est-ce bien comme cela?

Caprice

Plus près encore

Fantasia

Plus près, plus près, m'y voilà

Caprice

Je t'aime!

Fantasia

Je t'adore!

(Bis)

Fantasia

Enfin mes yeux s'ouvrent au jour

Caprice

Elle sait m'aimer à son tour
ah!

Ensemble.

Ensemble

La pomme, La pomme
C'est bien bon vraiment,
De croquer la pomme,
Ah! quel fruit charmant! } Bis.

Ils disparaissent enlacés.

Scène 3.

Cosmos, Vlan, Microscope
Popotte.

Vlan.

Vous savez, mon cher Cosmos, votre diner... Enfin je compte me rattraper sur la fête.

Cosmos.

Un Instant! D'abord je veux savoir ce qu'est devenu la Princesse Fantasia.

Vlan.

C'est vrai... je ne la vois pas.. Eh bien! et Caprice... Il a disparu aussi...

Cosmos.

Votre Fils n'est pas là ?.. Ô mon Dieu !.. je tremble.. où peuvent-ils être ?..

Popotte

= accourant

Ah ! Si vous saviez ce que je viens de voir !... La Princesse et le Prince.. je les ai vus !.. se Souriant !.. S'embrassant !...

Cosmos.

Miséricorde !.. ~~à tout prix il faut les rattraper !...~~

Popotte

C'est votre faute... vous ne savez pas surveiller votre fille.. Ah ! quel homme mon Dieu !. allons Courons vite.. à tout prix Il faut les rattraper !

Vlan.

Mais la fête ?...

Cosmos.

Il s'agit bien de cela !.. ~~je veux~~ allons ~~rattraper ma fille entendez-vous Allons, Messieurs, venez avec nous !.. Pourvu que nous arrivions à temps~~ ! Courons !.. Courons !..

Tous

Courons, Courons !

Vlan.

En voilà une fête ! = Sortie =

Changement à vue

10ème Tableau.

Les ombres errantes

Pendant que la nuit se fait le décor change et s'agrandit ; Mais il ne faut pas que les Spectateurs puissent en deviner les Contours.

Entrée des ombres. Elles apparaissent à travers les Lianes, se cherchent, se croisent, s'entrelacent, se mêlent ! Tout-à-coup de petites lumières brillent à leur tête comme des feux follets. Pluie d'Etoiles filantes ! Tout disparaît.

Transformation

(78.

11ème Tableau.

Les Jardins de Cosmos.

Le Décor représente des jardins épanouis et magnifiques. Partout des fleurs et des Eaux jaillissantes.

Décor très lumineux

De tous les côtés entrent des Chimères et des Etoiles

Grand Ballet des Chimères

Fin du 2e acte.

Rideau

Acte 3ème

12ème Tableau

Un intérieur chez Cosmos.

Scène 1ère

Un Garde, Puis alternativement Deux Gardes, Quatre Gardes, Huit Gardes, Flamma, et les Dames du Palais.

Introduction

Le Garde

Je suis le Garde
Qui garde
La fille du Roi

Les Deux Gardes (Entrant)

Nous sommes les deux Gardes
Qui Gardons le Garde
Qui garde
La fille du Roi.

Les Quatre Gardes (Entrant)

Nous sommes les quatre Gardes
Qui gardons les deux gardes
Qui gardent le Garde
Qui garde
La fille du Roi.

Les huit Gardes.

Nous sommes les huit Gardes
Qui gardons les quatre Gardes
Qui gardent les deux Gardes

Qui gardent le Garde
Qui garde
La fille du Roi.

Les Dames.

Oui Voici les huit Gardes.
Qui gardent les quatre Gardes
&c. &c.

Flamma.

Allons, mes Demoiselles, entrons chez la Princesse.

= Elles se dirigent toutes du Coté de la
= chambre de Fantasia =

Le Garde

On ne passe pas!

Les deux Gardes

On ne passe pas!

Tous

On ne passe pas!

Flamma

Mais nous sommes les demoiselles d'honneur de la Princesse.

Le Garde

On ne passe pas!

Ita.

Mais la princesse a peut-être besoin de nos soins!..

Le Garde

Possible!.

Asphodèle

On dit qu'elle est malade.

Le Garde

Très malade... fectivement

Flamma

Eh bien! laissez-nous entrer... mon petit Garde...

Toutes = caressant un garde =

Mon petit Garde...

Stella

Vous serez si gentil...

Adja

Si aimable!

Ita

Si charmant.!

Nébuleuse

Si mignon!

Azurine.

Mon petit Garde!.

Phoébé

Voyons laissez nous passer..

Toutes

Oui, Oui, laissez ~~nous~~ passer!..

Le Garde

On ne passe pas!

Flamma.

Quel dommage! j'aurais tant désiré voir la Princesse!..

Azurine

Et moi donc!..

Toutes

Et nous donc!..

Stella

Il parait qu'elle est tout-à-fait amoureuse.... Il n'y a plus d'espoir...

Adja.

Et c'est pour cela que le Roi l'a fait enfermer ici.

Stella

Dame il y a de quoi...

Phoebé

Est-ce qu'elle souffre beaucoup?

Flamma.

Oh! beaucoup.... Figurez-vous un mal qui la rend, à la fois gaie, triste, bavarde, silencieuse, douce et violente, qui ne lui laisse pas un moment de repos, qui la fait rire, pleurer, crier, s'agiter.

Rêveuse

Nébuleuse
Cela doit être affreux.

Adja
Mais tu l'as donc vue?

Flamma
Certainement. Cette nuit, à travers la porte, pendant que les Gardes dormaient.

Adja.
Et que disait-elle?

Flamma
Ce qu'elle disait:

Romance
N°

Elle disait: viens je t'implore,
Oh! viens bien vite près de moi.

Toutes.
Viens près de Moi (bis)

Flamma
Prince Caprice je t'adore,
je n'aimerai jamais que toi!

Toutes
Jamais que toi (bis

Flamma

Et j'entendis jusqu'à l'aurore
Sa voix, sa voix pleine d'un doux émoi

Toutes

Elle entendit jusqu'à l'aurore
Sa voix pleine d'un doux émoi

Flamma

II.

Nous serons bien heureux ensemble,
Disait-elle, ô mon cher amant

Toutes

Son cher amant (bis)

Flamma

Mon cœur palpite et ma voix tremble.
Et je te vois même en dormant

Toutes

Même en dormant. (bis)

Flamma

Oh! viens, cher Caprice et m'emporte
Vers les beaux cieux, où l'amour, où
l'amour luit

Toutes.

Oh! viens, Cher Caprice, et m'emporte!
Vers les Beaux Cieux ou l'amour luit

Flamma.

C'est tout ce qu'à travers la porte
Hélas! j'entendis cette nuit!

Toutes

C'est tout ce qu'à travers la porte
Ce qu'elle entendit cette nuit!...

Phœbé

Ah! que c'est gentil!

Toutes.

Ah! que c'est gentil

Stella = courant à la porte =

Allons regarder.

Toutes.

Oui, Oui!

Le Garde

On ne passe pas.

Les Gardes.

On ne passe pas! —

~~Scène. 2.~~

~~Les Mêmes~~ ~~Popotte~~

~~Popotte.~~

~~Eh bien! qu'y a-t-il?~~

~~Le Garde.~~

~~[illegible]~~

~~[illegible]~~

Flamma

Ah! on ne passe pas!
C'est ce que nous allons
voir... mesdemoiselles
enlevons les Gardes

Toutes

Enlevons-les!... = Combat
Les gardes sont dispersés et les
femmes entrent dans la chambre
de la Princesse.

Scène 2.

Le Garde seul.

Vaincus par de faibles femmes!
Malheur!.. Il est vrai que pour
un militaire, céder à la beauté
C'est de tradition - Pourvu
qu'on ne me destitue pas pour
avoir laisser brûler la consigne...
Sans compter qu'on m'avait
Chargé de prendre le prince Caprice
Et que je n'ai pas pu mettre le
Grappin dessus... Le Roi et la Reine
doivent être d'une humeur.. ah!
les voici!..

Scène 3

Vlan, Cosmos, Popotte
Le Garde et des Gardes
au fond.

Popotte entrant la 1re

Je suis furieuse!

Cosmos. ——

~~Popotte.~~

~~Oh! les curieuses... Cette pauvre Fantaisie a pourtant bien besoin de repos. Enfin ça la distraira peut-être....~~ = ~~aux Dames~~ - ~~Allez!~~..
= ~~Elles courent chez Fantaisie~~ = ~~Au moins a-t-on rattrapé ce petit gueux de Prince Caprice?~~

~~Le Garde~~

~~Non! Impossible de mettre le grappin sur lui.~~

~~Popotte.~~

~~Eh bien! Cosmos doit être d'une jolie humeur... Ah! le voici...~~

Scène. 3.

Olaus, Cosmos, Popotte, Le Garde et des Gardes au fond.

Cosmos

Je suis furieux!

Olaus

Moi aussi!

Popotte ~~Cosmos.~~

Pas tant que moi

~~Olaus.~~

Cosmos

Pas tant que moi.

Vlan.

Plus que vous!

~~Cosmos.~~ Popotte

Je vous le défends

Cosmos
Je vous le défends.

Vlan.

C'est différent!

~~Cosmos~~ Popotte.

Votre fils est un drôle!

Vlan

Je ne dis pas le contraire

Cosmos

Un polisson!

Vlan

C'est mon avis.

Cosmos.

Se permettre de rendre ma fille amoureuse!

Vlan.

Ça n'a pas de nom!

~~Cosmos.~~ Popotte

Oh! Si ~~je~~ nous le tenais! ~~Je lui ferais~~ passer un mauvais quart-d'heure!

Cosmos.
Nous lui ferions,

Vlan

Et que vous auriez raison!...
= Très gaiement = Seulement vous ne le tenez pas.

~~Cosmos.~~

Popotte. ——— ~~Cosmos~~.

C'est vrai... mes imbéciles de gardes n'ont pas pu le prendre..

Cosmos. — — Ils ne ~~m'~~ont ramené que ma fille.

Vlan.

Et Lui, Il a filé, C'est un malin!.. = Lui tapant Sur l'Epaule = Elle est bonne... riez donc!.

Cosmos.

Ah! ah! Heureusement que vous êtes-là vous...

Vlan.

Hein?

Popotte. ——— ~~Cosmos~~.

Si on ne le retrouve pas vous paierez pour Lui..

Vlan.

Moi!

Popotte ——— ~~Cosmos~~.

Lui tapant sur le ventre.

Dame!.. Elle est bonne... riez donc...

Vlan.

Ah! non, permettez

Popotte ——— ~~Cosmos~~.

Il faut ~~que je fasse~~ un exemple.

Cosmos. ——— Depuis hier, ma fille est méconnaissable.. voulez-vous

que je vous dise ce qu'il ~~m'a~~ nous a forcés de faire votre fils... le voulez-vous ?

Vlan.

Oui..

Cosmos.

= avec mystère, l'emmenant à droite =
Il ~~m'~~ nous a forcés... = ~~Voyant Popotte~~ =
= ~~Il l'attire à Gauche~~ = ~~Il m'a forcé~~...
= Voyant le Garde = Il l'entraîne au
= Milieu := Il ~~m'~~ nous a forcés ! Vous allez frémir !.. Il ~~m'~~ nous a forcés à convoquer les Médecins = Montrant la Chambre de Fantasia = Ils sont là en ce moment !..

~~Popotte~~ Popotte

~~Ciel~~ !

Le Garde

Ah ! nom ! de Nom ! les médecins !

~~Popotte~~

~~Les Médecins~~ !.

~~Le Garde~~

~~Les Médecins~~ !

Vlan

Eh bien ! est-ce que ça n'arrive pas tous les jours ?

Cosmos

Tous les jours !..

Popotte

Ah! ça est-ce que vous croyez qu'on les laisse se promener dans les rues?..

Cosmos.

Pour qu'ils répandent partout une foule de maladies!..

Le Garde

Ah! ben! ah! ben!

Vlan

Pourtant permettez... Puisque vous me dites qu'ils sont là..!

Popotte. ~~Cosmos.~~

Oui, parceque j'ai pris sur moi de les faire sortir, et avec des précautions énormes.

Vlan.

Ils sont donc enfermés?

Cosmos.

Je vous prie de le croire... dans un établissement célludaire

Popotte

Où on ne va les visiter, qu'avec une autorisation spéciale

Vlan.

Hé bien! vous avez une singulière façon de les traiter... Ce n'est pas comme chez nous

Ainsi, moi, j'ai une gastrite
Eh bien, dès que je sens
un petit tiraillement,
j'envoie chercher mon Médecin, Il déjeune avec moi
et au bout d'un quart-d'heure, ça va mieux.

Cosmos.

Il déjeune avec vous?

Olais.

Oui, Et même il mange ce gaillard-là. Il n'y a pas trois mois, Il s'est flanqué une indigestion!.. j'ai été obligé de le soigner... je lui ai fait du thé!! je lui ai... je lui.. Non, je ne vous dirai pas tout ce que je lui ai fait..

Cosmos. — Popotte

Ah! vraiment, vous recevez les Médecins chez vous?
Et vous leur serrez la main..

Olais.

Certainement..

Cosmos.

Mais alors, ils doivent vous donner toutes les maladies qu'ils viennent de soigner?

Clara.

Non... Ils nous en donnent d'autres voilà tout. = Bruit de vaisselles cassées = Qu'est-ce que c'est que ça?

Cosmos.

Popotte — Ça? C'est Fantasia qui casse mes porcelaines. Encore une crise de nerfs.

Scène 4.

Les Mêmes. Fantasia

Fantasia = Entrant =

Air:

Je suis nerveuse,
Je suis fiévreuse,
Ma tête bout.
Un rien m'agace,
Tout me tracasse,
Me pousse à bout (bis)

À la même heure
Je ris, je pleure;
Et je voudrais (bis)
Battre quelqu'un } bis
Si je pouvais }
Ah!
Je suis nerveuse
Je suis fiévreuse
&c.

Pourtant j'aime ton doux supplice
Ô Mal charmant! Je tiens à toi
Je te partage avec Caprice
Et ne puis plus vivre sans toi!

Je suis nerveuse,
Je suis fiévreuse
&c.

Scène. 5.

Les Mêmes. Cactus.

Cactus.

= Entrant tout Effaré =

ah! ~~Seigneur! Seigneur!~~ ah! madame! si vous saviez!!...

Cosmos.

Quoi donc ?

Cactus.

La Princesse !

Popotte.

Eh bien ?...

Cactus.

Elle vient de giffler la faculté.

Cosmos et Popotte.

Elle a gifflé la faculté !..

Cosmos - continuant.

Tu as fais ça... Toi ?

Fantasia.

Oui.. Oui.. j'ai fait cela... moi !

Cactus.

Et tous les médecins se sont sauvés.

Popotte ~~Cosmos.~~

Les médecins en liberté !...

Cosmos

Nous voilà bien ! Mais ils vont se répandre dans la ville

Popotte

~~Quelle catastrophe~~ !..
Qu'elle Catastrophe !..

Cosmos.

Cosmas.

Il faut les rattraper!....
Allons courons! = Sortie Générale.

Scene. 6.

Fantasia = puis Caprice.

Fantasia - Seule =

= Riant = ah! ah! ah! m'envoyer des médecins pour me soigner, me guérir, Comme s'il pouvait y avoir, pour moi, un autre médecin que....

Caprice - Entrant =

Fantasia!..

Fantasia

Caprice! Vous ici?

Caprice.

Silence! Oui, Microscope et Moi, nous sommes parvenus à nous cacher.

Fantasia

Chez qui?

Caprice

Chez les Gendarmes.

Fantasia

Hein?

Caprice.

Oui; naturellement ils nous cherchent partout excepté chez eux... Pendant ce temps moi j'ai trouvé un moyen infaillible de désarmer votre père.

Fantasia

Est-il possible!..

Caprice.

Quel est le crime qu'il nous reproche? C'est d'être amoureux par conséquent s'il devenait amoureux à son tour, il n'aurait plus rien à nous dire.

Fantasia

C'est vrai.

Caprice

Eh bien! Cette pomme qui a éveillé notre cœur, je suis parvenu à en extraire un élixir d'un effet certain = Il lui montre une fiole = Il faut qu'il en boive et nous serons sauvés.

Fantasia

Oui, mais comment?..

Caprice.

Je ne sais pas... Mais je trouverai bien un moyen.

Fantasia.

Ah! le voici!.. Cachons-nous.

= Ils se cachent au fond à droite =

Scène. 7.

Fantasia et Caprice. Cachés
Popotte, Vlan, Cosmos Cactus.

= Entrée à Gauche =

Cosmos.

Enfin, on a pu les rattraper tous.

Cactus.

Oui, excepté un petit... Mais il n'est pas bien dangereux

Vlan.

Et vous pouvez bien dire que c'est à moi que vous le devez Si je n'avais pas été là....

~~Cosmos.~~ Popotte.

Avec tout ça voilà une consultation qui n'aura servi à rien.

Vlan.

Comme toutes les consultations du reste... Elles n'ont été inventées que pour ça...

Cosmos.

Cette pauvre Fantasia est bien décidément incurable, ~~aussi mon parti~~ est pris — je ~~vais m'en défaire~~.

Popotte

aussi; voulez-vous que je vous dise? Vous n'avez qu'un parti à prendre. C'est de vous en défaire.

Vlan —

Vlan.

Comment vous en défaire!.. vous allez la...

Cosmos.

Mais non, je vais la vendre.

Vlan.

Comment la vendre?..

Cactus.

Au marché... C'est l'habitude.. Quand une femme a cessé de plaire; on la vend.

Fantasia = Indignée =

Me vendre!..

= Caprice lui fait signe de se taire =

Popotte

Personne ne sait ce qui lui est arrivé et en se dépêchant on en trouvera encore un bon prix.

Cactus

On ne perdra pas trop dessus.

Cosmos —

Cosmos.

Allons, il s'agit de la préparer à cette séparation douloureuse

Popotte

Venez avec nous Cactus.

viens avec moi Cactus.

= Il entre suivi de Cactus dans
= la chambre de Fantasia -

Scene. 2.

Clars. Caprice. Fantasia

Fantasia

Me vendre ! C'est une indignité,
Oh ! je m'y opposerai !.

Caprice.

Au contraire, ma chère
Fantasia, il faut laisser
faire.

Clars.

Caprice !. La Princesse !.

Caprice

Oh ! ne t'étonne pas, nous
n'avons pas le temps !..
Oui, ma chère Fantasia
C'est quelqu'un à moi qui
vous achètera, de mon coté
j'y serai au marché, et
grâce à mon élixir, je vous
réponds de Cosmos... Rentrez
vite... Tout va bien !..

= Fantasia sort =

Olans.

Explique Moi....

Caprice.

Nous n'avons pas le temps!..
à nous deux mon bon Cosmos!

= Ils Sortent à droite =

Changement à Vue.

13ème Tableau.

Le Marché aux femmes

Une place du Marché. au Milieu du Théâtre une Corbeille un peu élevée, rappelant Celle de la Bourse. Tout autour d'énormes parasols fichés dans le Sol et servant à garantir les étalages.

Scène 1ère

Marchands, Acheteurs, Femmes Boursiers, Spéculateurs. Badauds. Gardes du Marché. Un Bourgeois.

Au changement. Les femmes sont groupées audessous des parasols qui garnissent la place du Marché. Les acheteurs et les Marchands discutent avec animation. Dans la Corbeille s'agitent les Spéculateurs, entourés d'une foule de Badauds.

Chœur et Ensemble.

C'est le Marché
Quel débouché
Pour le Commerce!
Chalands et Marchands
Vont en tous sens.
L'on se pousse et l'on se renverse!
Accourons tous!
Dépêchons-nous!
C'est le Marché
Quel débouché!!..

Un Marchand.

Place! Place! (bis)
Allons, Messieurs les acheteurs
Autour de Moi que l'on s'amasse
J'en ai de toutes les couleurs!
Regardez (ter)
Achetez!

Tous

Regardons
Achetons

Reprise du Chœur.

C'est le Marché
&c.

Premier Spéculateur.

j'achète!

Le Gardien.

Circulez, Messieurs, circulez.

Un Bourgeois.

Quel vacarme, mon Dieu!.. C'est à devenir sourd!. oh! la spéculation! la spéculation la plaie de notre époque!..

Premier Spéculateur.

Quinze Cents femmes, fin courant, avec prime, j'offre!.

Deuxième Spéculateur.

Je prends! = Murmures =

Troisième Spéculateur.

Cinquante, avec report!

Quatrième Spéculateur.

Cent, je liquide

Le Gardien.

Circulez! que diable! vous avez bien le temps de vous ruiner!

2e Spéculateur.

Les 1.500 Femmes fin courant!

1er Spéculateur = Le suivant =

Je les reprends! Je les reprends

Cris divers.

C'est la hausse!.. La baisse...
Vingt pour Cent... Impossible..
Oh!.. ah!.. Liquidons.. Vendons..

Les Gardiens.

Circulez... Circulez...

= Le Tumulte est à son Comble =

Scène. 2.

Les Mêmes. Microscope.

Le Bourgeois

= à Microscope qui entre en le bousculant =

Faites donc attention!..

Microscope

Pardon... = à part = Ouf.. j'ai couru..
C'est qu'il s'agit de reconnaître
les lieux... Mon jeune Maître
m'a chargé de venir acheter
la Princesse Fantasia.....
C'est une mission délicate
et qui demande à être
conduite avec précaution..
Voyons... = allant au Bourgeois
Un mot, S'il vous plaît?

Le Bourgeois

Le Bourgeois.

Je vous écoute, monsieur.

Microscope. = à part =

Il a une bonne tête ce bourgeois.
= haut = Où suis-je ici?

Le Bourgeois.

Où vous êtes? = Cris = Malheureux,
Vous ne le voyez donc pas?..
Mais vous êtes à la Bourse
dans l'antre de la spéculation!

Microscope.

À la Bourse?

Le Bourgeois.

Et voici la Corbeille! Ah! la
Spéculation.. la plaie de notre
époque! = Cris divers =

Microscope.

Comment!.. C'est la bourse
où l'on se dispute comme ça?
Ah! Sapristi! je me suis trompé
alors.. Moi qui cherchais le marché
aux femmes.

Le Bourgeois.

Eh bien! vous y êtes.

Microscope.

Mais vous venez de me dire..

Le Bourgeois

La Bourse ou le marché aux femmes c'est tout un.

Microscope. =Saluant=

C'est tout un!.. M.r bien obligé.. =à part= Drôle de valeur!. Enfin j'en connais de plus mauvaises.

Le Bourgeois

=Lui rendant son Salut= et à part = Voilà encore un pauvre niais qui va se faire plumer... Oh! la Spé...

=En ce moment on entend un murmure au dehors=

Microscope

Ô mon Dieu, M.r!.. Qu'est-ce qui arrive donc là?

Le Bourgeois. =regardant=

Qui? Parbleu!.. C'est le fameux Qui-Passe-Par-Là, Le roi de la Bourse!

Scène 3.

Les Mêmes. Quipasseparlà =très entouré=

Rondo.

Quipasseparlà

Qui passe par là.

Le Prince qui passe par là } bis
C'est Bibi (bis) le voilà! }
Amenez-moi les jeunes femmes
Accourez mes petites Dames,
accourez! je ne vous dis que ça

1er Spéculateur = parlé =

Et les femmes?

Qui Passe par là = à la foule =

J'en vends, j'en achète }
En masse étiquette, } Bis.
Sans les marchander }
Et sans m'arrêter! }
Les brunes, Les blondes,
Les plates, Les rondes.
Les yeux noirs ou bleus
Venant de tous lieux!
Petites et grandes,
Sobres et gourmandes;
Pour avoir de tout
J'ai passé partout:
J'en ai de coquettes
J'en ai de discrètes
Ma collection
Vaut un million.
J'en ai de savantes,
Bonnes et méchantes.

C'est numéroté
Classé, bien coté.
Ah!
Le Prince qui passe par là }
C'est Bibi, le voilà. }

Ah! mes amis! quelle journée! quelles émotions!.. Je viens de boire un de ces bouillons!.. Ce matin, je me dis: Il y a quelque chose à faire avec les femmes bleues.. J'achète, j'achète... Et puis patatras!.. une baisse formidable!.. Elles sont à rien les femmes bleues!.. on les donne!.. C'est à mourir de rire!.. ah! ah! ah! ah!

= Il rit tout le monde l'imite =

Le Bourgeois = à part.

Ô Cynisme!..

Quipassepar là.

Heureusement j'ai de quoi me refaire... Je viens d'apprendre que dans quelques instants on va mettre en vente la charmante princesse Fantasia.

Le Bourgeois = Indigné =

Comment!

Quipassepartà.

Un objet unique, une occasion hors ligne.. C'est tout-à-fait mon affaire... ah! ça j'espère que personne ne s'avisera de me la disputer?

Tous

Parbleu!

Microscope. = à part =

Un concurrent!.. Fichtre.... Comment faire pour .... = allant = à Quipassepartà = Pardon, M.r, vous dites que vous venez pour acheter la Princesse Fantasia?

Quipassepartà

Oui.

Microscope

Y vous y tenez beaucoup à la Princesse?

Quipassepartà

Sans doute... Pourquoi?

Microscope.

C'est que si vous n'y aviez pas tenu spécialement, je vous aurais prié...

Quipassepartù

Hein? Prié de quoi?...

Microscope.

De me la laisser... Ouf!.. J'ai ordre de l'acheter à tout prix.. Alors, vous comprenez, nous allons nous contrecarrer l'un l'autre bien inutilement... Il faudrait peut-être mieux s'entendre.

Quipassepartù
= Le toisant et à part =

Ah! bah!.. Voilà un individu dont il faut que je me débarrasse!... (haut.) Mais comment donc Cher Monsieur, du moment que cela peut vous obliger....

Microscope.

Alors, vous consentez?..

Quipassepartù

A m'entendre avec vous!.. Mais pourquoi pas?.. Du moment que cela peut vous être agréable. Venez

donc prendre quelque chose.. Nous causerons de cette affaire là.

Microscope.

Volontiers.

Quipassepartù = à part.

Toi, si tu es ici pour la vente, tu auras de la chance!

Microscope = de même

C'est un bon enfant, ce Quipasse-partù!... = Il sort très vivement comme = entraîné par Quipassepartù. = au même instant = du côté opposé, on entend un bruit de grosse caisse = et de cymbales. =

La foule = avec joie =

Oh! les charlatans!..

Le Bourgeois.

Des charlatans à la Bourse!.. C'est impossible...

Scène. 4.

La foule. Le Bourgeois. Vlan Caprice.

= Vlan et Caprice arrivent sur une = grande voiture de charlatan, Caprice = est en charlatan, Vlan en Pitre, et = juché au bout de la voiture. Laquelle voiture

= Est traînée par une autruche. Vlan frappé
= à coups redoublés sur la grosse caisse =

Choeur.

Ah! Quelle musique
Magnifique
Quelle patachon
Retentissant.

Caprice

Boniment

Ohé! Ohé! Les badauds
Ohé! grands, petits, gras et gros
Gens tranquilles,
Intrigants,
Imbéciles
Ignorants
Bonnes têtes
Grosses bêtes
Tous approchez
Tous écoutez
Venez (4 fois)
Ohé! ohé! petits et grands
Voilà, voilà les charlatans.

1er

1

Ce n'est pas pour l'appât vulgaire
D'un peu d'or d'un peu d'argent,
Messieurs, que nous venons faire
Sur cette place, un boniment.
Ce n'est pas même pour la gloire
Ce n'est pas pour nous faire un nom!
Ni dans les fastes de l'histoire
Pour être inscrits.. non Messieurs Non!
Notre ambition est plus belle,
Je vous le dis avec fierté
Nous cherchons une clientelle
Par amour de l'humanité.

Ohé! Ohé! Petits et Grands

85°

2

À peine au sortir du collège,
Nous pouvions nous faire avocats,
Commerçants, Maîtres de manège
Naturalistes, magistrats.
Nous pouvions, nous avions nos grades,
Montrer le grec et le latin,
Nous pouvions dans les ambassades
Faire très bien notre chemin.
Notre embarras était immense;
Tous ces métiers sont excellents,
Un seul les résume en substance
Nous nous sommes faits Charrlatans.

Ohé! ohé! Petits et grands

85°

Tous. = Parlé =

Bravo! Bravo!

Vlan.

Caprice, tu n'es pas raisonnable,
Moi, ton père, me forcer à jouer
le rôle d'un simple vert-de-gris!
Et si l'on me voyait de là-bas!..

Caprice.

Tais-toi donc papa, Il le faut.
en avant la musique = musique
par Caprice et Vlan = à part = Je ne vois
pas encore Cosmos... Il ne tardera
pas... = Bas à Vlan = Comment les
occuper?..

Vlan. = de même =

Laisse-moi faire = haut = Maintenant
Mesdames et Messieurs, permettez-
moi d'appeler votre attention
Sur une découverte aussi
précieuse qu'utile... Depuis
que je suis sur le trô... = Il s'arrête
fait un roulement et Caprice souffle dans
sa trompette.. = continuant. = Depuis
que j'exerce sur les places
publiques.... = Bas à Caprice = Un
peu plus j'allais me couper.
= haut = Depuis, dis-je, que
j'exerce sur les places publiques,

Je n'ai encore rien vu de semblable..
Avez-vous un vieux chapeau?.
Oui, n'est-ce pas.. = Désignant le
= bourgeois qui est au milieu de la foule =
j'aperçois justement, Monsieur,
qui en a un d'une malpropreté
repoussante. Passez-moi le
Chapeau de monsieur!.

Le Bourgeois.

Mais....
= on lui enlève son chapeau qu'on passe
= à Olans =

Olans.

Horrible. votre chapeau monsieur.
Je ne comprends pas que vous
osiez sortir avec un chapeau
pareil.

Le Bourgeois = Furieux.

Monsieur!.

Olans.

Enfin, n'importe... Pour quatre
francs, je vous en rendrai un
Neuf. Passez-moi les quatre
francs de monsieur.

Le Bourgeois

Mais!..

Vlan.

Passez-moi les quatre francs de Monsieur.. = On fouille le Bourgeois et on lui prend de l'argent qu'on fait passer à Vlan. = Merci.. à present, regardez bien ce que je fais du chapeau. = Il donne un coup de poing dans le chapeau qui se trouve totalement retourné = Il le rend au Bourgeois en disant: Tenez, Monsieur, voilà ce qu'on appelle le coup de fer oriental!

Le Bourgeois

Mais ce n'est plus un chapeau! Vous m'en aviez promis un neuf!...

Vlan.

Un Neuf?.. C'est juste!.. = Tirant un œuf de sa poche = Un œuf à monsieur, voilà!... = on rit =

Le Bourgeois = Furieux =

Oh! le charlatanisme!...

= Il se sauve au milieu des rires de la Foule =

Caprice

Oh! j'aperçois Cosmos.. à mon tour... Allez la musique..

= Olan et Caprice se remettent à faire de la musique à tour de bras.

Scène 5.

Les Mêmes, Cosmos. Cactus.

Cosmos.

Cactus.. nous sommes en avance La vente n'est pas commencée tiens. des Charlatans!.. Ils vont nous distraire...

= Ils restent à l'avant-scène de droite =

Caprice.

Avant de prendre congé de vous, Mesdames et Messieurs, Il nous reste à vous présenter une eau magique, incomparable, inestimable, inappréciable et complètement inconnue jusqu'à ce jour; = Il = Montre une fiole = Cette eau, mesdames et messieurs, possède toutes les propriétés, toutes les vertus, toutes les qualités. Elle guérit les rhumes de cerveau, les rages de dents et les cors aux pieds. Elle ôte les taches, remplace le cirage, et fait couper les rasoirs

Elle fait pousser les cheveux et tomber la barbe, ou pousser la barbe et tomber les cheveux, à volonté. Elle fait engraisser les gens maigres et maigrir les gens gras.

Cosmos. = dont l'attention = est éveillée = à part = Maigrir !..

Cactus = de même =

Maigrir !..

Caprice.

Enfin, elle fait tout. Elle sert à tout. Elle est bonne à tout. = Soufflet à Vlan = Malheureusement il ne m'en reste plus qu'une bouteille. Vous comprenez bien que je ne peux pas la vendre... je la donne... mais à qui la donner ?..

Tous.

À moi... à moi..

Caprice.

Un instant, ne parlons pas tous à la fois !.. À qui la donner, cette bouteille ?.. Un Roi, seul,

est digne de posséder un pareil trésor...

Vlass.

Oui, un roi seul, y-a-t'il un roi dans la société?

Cosmos. = Levant la Main =

Un Roi... présent!

Cactus. = à part =

Si j'avais eu 35 grammes de plus...

Caprice.

Très bien. Passons la bouteille à monsieur. = Il donne la bouteille = à Cosmos =

Cosmos = regardant la bouteille

Tiens! C'est gentil... ça a une couleur... = à Caprice = Est-ce que ça se boit?

Caprice.

Parbleu! Goutez-en! Goutez-y! et vous m'en direz des nouvelles.

Cosmos.

Mais comme ça... devant le monde; ça me gêne un peu.. je n'ai jamais bu en public.

Vlan.

Voyons, ne faites pas de manières...

Cactus.

Si vous n'en voulez pas...

Cosmos = se décidant

Allons!

Caprice

Une!

Vlan.

Deusse!

Caprice

Troisse!.. allez la musique!

= Musique de Caprice et Vlan =

Cactus = à mi-voix

Le Roi boit, Le Roi boit!..

Caprice

Ça y est, nous sommes sauvés!

Cactus.

Ehbien? .

Cosmos.

Ehbien! oui, c'est assez... Il reboit =

C'est même très.... = Il fait claquer sa langue = :

Cactus.

Donnez m'en un peu?

Cosmos.

Non c'est trop bon!... = Il reboit
Changement de ton = Ah!

Cactus.

Quoi?..

Cosmos.

C'est étrange... on dirait que...
= avec un grand cri = Ah! ah! = portant
= la main à son ventre = Je suis empoi-
sonné!.. = Il Sort =

Cactus.

C'est bien fait!

Caprice. = Stupéfait =

Ce n'est pas l'Effet que j'ai
voulu produire...

Vlan.

Je crois bien... C'est tout
simplement le cidre que tu
as inventé là....

Caprice

Du cidre?.. C'est vrai!

Vlan.

Nous n'avons plus qu'à déguerpir.
Mesdames, et Messieurs, C'est
pour avoir l'honneur de vous
remercier, si vous avez été contents
et satisfaits, envoyez-nous vos
familles.

Sortie des Charlatans.

Cactus.

Cette liqueur, qu'est-ce que ça peut bien être?.. Ça paraît bon.. mais il paraît que... = Bruit = On va venir la Princesse et le Roi qui n'est plus là!.. =

Scène 6.

Les Mêmes, Fantasia, Popotte Suivies des Dames du Palais.

Cactus = Sur la Ritournelle

La voici! Courons Chercher le Roi... = Il Sort. =

Ensemble.

Les Dames du Palais

Adieu, notre compagne
Dis-toi bien que là-bas
Notre cœur t'accompagne
Et ne t'oubliera pas.

Fantasia

O doux espoir!
Je vais le voir,
Celui sans qui je ne puis vivre
O doux espoir!
Je vais le voir
Je suis à Lui, je puis le Suivre!

Reprise.

Adieu, notre Compagne
&c.

Cactus.

Qu'on fasse silence
La vente commence!

Tous

La vente commence

Popotte = Montrant Cactus =

En l'absence du Roi, de Cosmos empêché
C'est lui qui va présider le marché!

Cactus. = Montrant le marchand
= qui se trouve à sa gauche

En l'absence du Roi, de Cosmos empêché
C'est lui qui va présider le Marché!

Le Bourgeois = en désignant un autre.

En l'absence du Roi, de Cosmos empêché
C'est lui qui va présider le marché!

Deux autres.

Idem, Idem.

Le Peuple

C'est lui!
C'est lui!!!

Cactus.

Mais où est donc le Commissaire?

Tous

Voici le Commissaire!

Popotte.

Venez, monsieur le commissaire,
C'est à vous qu'appartient l'honneur,
L'honneur d'être dans cette affaire,
D'être Commissaire-priseur.

Tous

D'être Commissaire priseur.

Le Commissaire

La Princesse que voilà
Elle est à vendre, messieurs, regardez-là!

Ensemble

La Princesse que voilà
On va la vendre, messieurs regardons-la.

Les Demoiselles d'honneur

On va la vendre } bis

Fantasia

On va me vendre!!

Cactus.

Messieurs, faites vos prix!
Tous les amateurs sont admis.

Ensemble des Chœurs.

Messieurs faisons nos prix
Tous les amateurs sont admis.

Un acheteur.

Trois pièces d'or!

Le Commissaire

Monsieur veut rire!

Un autre

J'en donne quatre!

Un autre

J'en donne cinq!

Le Commissaire

C'est du délire!

Cinq pièces d'or, pour un pareil joyau!
Regardez donc, comm' c'est beau!
Comm' c'est beau!

Tous

C'est vraiment beau! très beau!

1er acheteur

Dix!

2e acheteur

Vingt!

3e acheteur

Trente!

4e acheteur

Quarante!

1er acheteur

Quarante cinq.

3e acheteur.

Cinquante.

Cactus.

Nous avons marchand à Cinquante!

Le Commissaire

à Cinquante

4e acheteur

Cent!

3e acheteur

Deux Cents!

2 acheteur

Trois Cents!

1e acheteur

quatre Cents!

2e acheteur

Cinq Cents!

3e acheteur.

Six Cents!

2e acheteur

Sept Cents!

1e acheteur

J'en donne mille!

Tous.

Ah! l'imbécille!
Il en donne mille!

Cactus.

Nous avons acheteur à mille!

Quipassepárlà (Entrant=)

Arrêtez! arrêté! qu'on arrête la vente!
C'est moi! Me voilà!

= à part =

J'arrive à temps, mon animal
S'est endormi, mais ce n'est pas sans mal!
Non ce n'est pas sans mal!

Le Commissaire

Eh! bien?

Cactus.

Eh bien?

Quipassepárlà

Voyons la Dame!

Le Commissaire

Voyez la Dame!

Cactus

Voyez la Dame!

Quipassepárlà

Elle est charmante

Fantasia
= à Quipassepartà.

Vous êtes envoyé par Lui?

Quipassepar là

Qui. Lui?

Fantasia

Vous savez bien.

Quipassepartà.

Oui! Oui. oui!

Fantasia

Vous allez me conduire à Lui?

Quipassepar là

Qui, lui?

Fantasia.

Eh bien! Toujours le même!

Quipassepartà.

Oui! Oui! Oui! oui!

Fantasia

Ah! je respire!

Quipassepartà

Elle est Charmante!
Je mets Dix mille pièces d'or!

Tous

Tous.

Dix mille pièces d'or!

Quipasse par là.

Dix mille pièces d'or
Je le répète encor.

Le Commissaire

Personne ne dit mot?

Cactus.

Personne ne dit mot?

Ensemble

Personne ne dit mot?

Le Commissaire

Adjugé!

Tous

Adjugé! (bis)

Quipasse par là

Maintenant
Ma belle Princesse, sans perdre un instant
Partons promptement.

Fantasia

Partons promptement!

Quipassepartout et Pantasia

Partons promptement.

Quipassepartout

Pardonnez-moi, je suis pressé,
Vous connaissez
Le Mot si vrai :
Time is money

Tous.

Il a raison, il a dit vrai !
nous connaissons le mot si vrai
Time is money
Time is money !

Quipassepartout

Je cours, je me dépêche,
Je pars comme une flèche,
Et partant, je passe
Dévorant l'espace
En filant comme un tramway
Time is money !

Tous

Il a raison, il a dit vrai
Time is money

Sortie.
~~Changement à vue.~~

---

* Cosmos = avec joie =
Ça y est !
Popotte
quel drôle d'effet !..

Couplets

Ah ! mon Dieu ! que c'est singulier !
Mais en moi je sens se produire
Un phénomèn' particulier
Que je ne saurais pas décrire :
Ce breuvag' qui n'a l'air de rien
M'fait un effet extraordinaire
Et quoiqu'ça m'fass' plutôt du bien
Je ne suis pas à mon affaire.

Qu'est-c'que j'sens là
Dans l'estomac ?
Ça me barbouille !
Qu'est-c'que j'sens là
Dans l'estomac ?
Ça me chatouille !

2e

Mais ça n'est pas tout. Dans mon cœur
Soudain une flamme inconnue
Répand une douce chaleur.
Ah ! ça n'ai-je pas la berlue ?
Autour de moi tout parait beau
Et vous-même, chose invraisemblable
Que je trouvais laid, bête et sot,
Je vous trouv' presque présentable !

Qu'est-ce que j' sens là
Dans l'estomac
&c.

Cosmos.
Le Charme a opéré. Ah !
Popotte !

Scène 8.

Les mêmes. Microscope
Microscope
Je n'étais endormi moi.
Popote l'apercevant
Lui ! ah ! qu'il est beau !
Cosmos
Dans mes bras !..
Popotte
Laissez moi tranquille
= Courant à Microscope =

Microscope, tues beau, je t'aime!...

Cosmos.

Hein!.. Mais Madame!...

Popotte

Viens avec moi mon Microscope

Microscope

Mais Madame je viens pour le marché...

Popotte.

Le Marché! - Il est fini - Viens

Microscope

Fini!.. Et la Princesse qui ....
Courons..

= Il Sort. =

Popotte

Eh bien! Il s'en va .. Microscope Microscope!..

= Elle court après lui =

Cosmos.

Partie! oh! je la rattraperai = Il sort.

Cactus. Seul

Moi j'en bois mais ça ne me fait rien.

<u>Changement à vue</u>

Scène 7.

Cactus d'abord Seul = Puis Cosmos, Popotte.

Cactus.

Dix mille pièces d'or c'est un bon prix!

Cosmos = arrivant.

Ah! Je me sens mieux.. D'abord je me suis cru empoisonné ... Mais Non --- Ce breuvage a opéré en moi une transformation étrange ... Je me trouve plus léger. Il semble que j'ai des ailes ... Je ne sais ce que j'éprouve = Regardant dans la Coulisse avec un Cri. = Ah!

Cactus

Quoi donc?

Cosmos.

Là bas, c'est ma femme qui arrive

Cactus.

Eh bien?

Cosmos.

Eh bien! ordinairement ça ne me fait rien... au contraire Ça m'est plutôt désagréable .. Mais en ce moment --- = Courant à Popotte = Ah! Popotte! Popotte! Popotte.. que tu es belle!

Popotte

Eh bien! qu'est-ce qu'il y a? - Qu'est-ce qui vous prend?

~~Popotte~~ Cosmos.

Popotte! Popotte! que tu as de jolis yeux!.. Et quelle taille..

Popotte

Mais il devient fou!

Cosmos.

Popotte il faut que je t'embrasse!

Popotte

Voulez-vous bien finir! à bas les pattes!

Cosmos, désolé.

Ah! Elle ne peut pas me comprendre!.. quelle idée.. Cette bouteille --- Viens Popotte bois et tu me comprendras.

Popotte

Mais je n'ai pas soif; vous m'ennuyez!

Cosmos.

Je t'en prie...

Popotte

Allons donnez moi ça puisque ça vous fait plaisir = Elle boit = Ah! Oh! oh! oh! oh! ./.

14me Tableau

Le Pays des Ventrus

Un Paysage où tout est plantureux et ventripotent. - à droite l'entrée d'une auberge aux formes rebondies - L'enseigne : Au Ventre d'argent, Grosbedon, aubergiste L'auberge a deux portes.

Scène 1re

Quipassepartà - Fantasia
Six femmes jaunes et six femmes noires.

Quipassepartà

Quipassepar là.

Par ici! par ici! Nous allons nous arrêter quelques instants dans cette auberge =aux femmes= Dépêchez vous d'aller vous reposer, car nous n'avons pas beaucoup de temps. C'est aujourdhui même que l'hiver doit succéder à l'été, tout à coup et sans crier gare! - Si les almanachs disent vrai, comme c'est leur habitude, Le froid sera terrible cette année; Il se peut que d'un instant à l'autre il fasse 50 degrés audessous de zéro, Il s'agit donc de ne pas se laisser surprendre. Entrez-là, et attendez moi, je vais prendre les précautions nécessaires pour continuer notre route

Fantasia

Ah! ça, est-ce que nous allons nous arrêter ici? Mais je m'y oppose... je ne m'arrêterai

que lorsque nous aurons rejoint Caprice.

Quipassepartù.

Écoutez, ma belle Enfant. Je me reprocherais de vous laisser plus longtemps dans l'illusion. C'est pour moi que je vous ai achetée.

Fantasia

Pour vous!

Quipassepartù

Oui, pour moi! pour ma collection dont vous allez faire le plus bel ornement, adorable Princesse..

Fantasia

Ah! C'est indigne! Mais je vous échapperai. Je saurai bien trouver le moyen de fuir.. de le rejoindre... Ah! mon Dieu! Eh! mon Dieu!

Quipassepartù

Quipassepartu.

Bah! Bah! cela se passera... Entrez toujours là... Et maintenant, je vais m'occuper des préparatifs.

= Il Sort.

Scène. 2.

~~Microscope~~ - ~~Seul.~~

~~Que d'aventures, mon Dieu! que d'aventures! Le gueux de Quipassepartu! Ah! si je le rattrape! Il m'avait endormi... j'arrive au marché! Crac! tout est fini!.. La Princesse vendue, enlevée!.. Je veux rattraper mon voleur..... Patatras! Qu'est ce que je rencontre?.. La Reine Popotte! Dans quel état!.. Cosmos avait bu le fameux élixir, Et pour se faire comprendre de sa femme, Il l'a fait boire aussi.. ça été un coup de foudre. seulement, à ce moment là, j'arrivais, et c'est à mon cou qu'elle s'est jetée. Quelle Situation!~~ +

Scène 2

Popotte - Microscope.

Popotte

Arrête ici mon Microscope Voici une auberge où nous pourrons nous arrêter..

Microscope

Nous arrêter!... mais Madame vous n'y pensez pas! Il faut avant tout que je retrouve mon filou et que je lui reprenne la Princesse....

Popotte

Si. Si.. mon microscope je veux que tu te reposes quelques instants Tu es fatigué vois-tu et faible comme tu l'es, tu n'y résisterais pas..

Microscope = vaincu =

allons!... = à part = qu'elle est belle cette femme! = haut = C'est égal, nous jouons gros jeu... avoir ainsi quitté votre mari....

Moi qui cours après mon filou, la reine qui court après moi, et le Roi qui court après la Reine... ah! la voici.. Quel ennui!.. Car c'est curieux. Je l'aimais, cette femme, Elle ne m'aimait pas... Elle m'aime. Je ne puis plus la souffrir.. Ô cœur humain!..

Scène 3.

Microscope, Popotte

Popotte.

Enfin, vous voici, mon ami.. Nous ne nous quitterons plus...

Microscope

Permettez, madame, je comprends la passion que je vous inspire... Elle me flatte, mais elle me gêne... Raisonnons.. vous avez un mari?..

Popotte.

+ Je ne l'aime pas.

Microscope.

Je le comprends; Mais votre devoir est de l'aimer.

Popotte.

Il est laid.

Microscope.

Je le sais, mais votre devoir est de le trouver beau.

Popotte.

Eh! le devoir! Que m'importe le devoir! C'est ~~vous~~ toi que j'aime, C'est ~~vous~~ toi que je trouve beau, + ~~et je ne vous quitterai plus~~!..

Popotte

Couplets +

Oui, j'aime Enfant ton doux sourire,
Ton œil plus pur qu'un beau lac bleu:
Tout en toi m'enivre et m'attire
Tout en toi met mon âme en feu!
J'aime ta jambe sans pareille,
J'aime ton pied, j'aime ta main
J'aime ta bouche et ton oreille,
J'aime ton front Calme et Serein..

2

Quand tu me touches je frissonne,
Mon cœur se met à palpiter,
Ma raison fuit, mon sang bouillonne,
Dans tes bras, je veux me jeter!
Quand tu me parles, ta voix tendre
Me cause là des soubresauts! —
Et malgré moi, je crois entendre
Le doux Chant des petits Oiseaux

Mais surtout, ce qui m'a séduite,
Ce qui tient mes sens étonnés
C'est ton nez!..
Ton nez! — —
Ton petit nez — En pied de marmite!

Microscope –

Microscope. = Désespéré =

Oh! les chaînes!.. Les chaînes!

Scène. 4e

Les Mêmes, Blas. et Caprice

Blas. = Entrant avec Caprice =

Grosbedon, aubergiste... nous sommes dans une auberge...

Microscope = à part =

Le Prince, Sapristi!

Caprice.

Microscope!.. ah! te voilà toi!
Ehbien!.. tu as joliment travaillé!
Tu as laissé acheter Fantasia
par un autre!

Microscope.

Mais. Prince, ce n'est pas ma
faute; on m'avait endormi.

Popotte

Oh! ne l'accusez pas!

Caprice.

Heureusement que j'ai pu
trouver ses traces... Elle est
dans ce pays, j'en suis sûr...
allons Papa....

Olars.

Un instant, j'ai faim, je suis
éreinté; Voilà une auberge,
je m'installe.

Caprice.

Tu n'y penses pas... quand
Cosmos est à mes trousses!..

Olars.

Ah! mais, dis donc, je ne suis

pas de fer!.. Ohé!! L'aubergiste!..

Scène. 5.

Les Mêmes. Grosbedon.

Grosbedon.

= accourant = Il a un ventre énorme =

Que désirent ces Messieurs?

Vlan.

Oh! ces ventres, Croscope!..

Microscope

Oh!

Vlan.

Que nous sommes bêtes!. On nous a prévenus... C'est ici le pays des Ventrus.

Popotte — Microscope.

C'est ici où on choisit les Rois de la Lune...) Tout s'explique...

Microscope — Cette végétation truculente...

Vlan.

Cette architecture ventripotente!

Microscope

Le pays des ventrus.

Vlan.

Regarde donc celui-là, ce doit être Grosbedon?

Grosbedon.

En personne...

Caprice.

Dites-moi, mon brave homme, vous n'auriez pas vu un homme qui voyage avec une troupe de femmes?

Grosbedon.

Qui passe par là, le fameux collectionneur? justement. il est là..

Microscope.

Mon filou! Il est ici!

Caprice

Oh! papa! oh! Croscope! Elle ici!...

Vlan.

Qui ça?

Caprice

Tantanix!

Vlan.

Ça m'est égal.... allons à la

cuisine d'abord... = Il entre à droite = Suivi de Grosbedons = Allons l'aubergiste.

Scène. 6.

Microscope, Popotte, Caprice puis Fantasia

Caprice.

Elle est ici!.. Pourvu qu'elle entende ma voix... Fantasia! Fantasia!

Fantasia

= Sortant de l'auberge =

Cette voix! C'est lui!..

Caprice

Ah! Fantasia...

Fantasia = Se jetant dans = Ses bras =

Caprice!..

Popotte.

Ils s'embrassent Microscope!..

Microscope

~~Non! madame, non~~! Ah! Popotte!

= Ils s'embrassent Egalement =

Popotte

Ah! Microscope! vous ne m'aimerez donc jamais?..

Microscope.

Si, peut-être.... quand vous ne m'aimerez plus!...

Caprice.

Allons, allons, ne nous arrêtons pas.... Cosmos doit être sur nos traces, il faut fuir....

Fantasia

Oui... fuir ensemble... C'est si gentil!..

Caprice et Fantasia

Fuyons!...

Popotte

Fuyons!... = ~~Caprice et Fantasia = Sortent gaiement. = Voyant que = Microscope ne bouge pas = Eh bien, Microscope!~~

~~Microscope.~~

~~Oui, madame, dans un instant... = à part = Compte là dessus...~~

Microscope

Un instant! Il faut que j'attende le Patron...

Popotte

à bientôt, alors...

– Elle sort =

Microscope (~~[illegible]~~)

à bientôt. – (Resté seul)

Oh! qu'il est doux, l'amour des femmes mariées!

Scène 7.

Scène 7.

Microscope = Seul = puis Vlan et les Ventrus.

Vlass.

= Sortant de la Cuisine avec un plat
= de hannetons =

Merci! Merci! je porterai bien cela tout seul = En Scène = Ils ont une drôle de façon de se nourrir ici... enfin, pourvu que j'aie dequoi me soutenir... Eh bien! où sont les autres?

Microscope.

Ils ont filé, nous ferions peut-être bien d'en faire autant..

Vlass.

Avant d'avoir diné?.. jamais!

= Bruit de Trompettes =

Microscope

Qu'est-ce que c'est-que ça? Ah! grand Dieu!.. Cosmos!..

Grosbedoss.

Oui, le roi qui cherche des fugitifs, et qui passe tous les habitants en revue, maison par maison...

Microscope

Ah! Sapristi!

Vlas.

= Filons!..

Microscope

Ah! par ici des Gardes! par là... ah! des Gardes!. Encore des Gardes!.. Partout des Gardes!..

Vlas.

Nous sommes cernés.

Microscope.

Mais on va nous reconnaître tout de suite!..

Vlas.

Viens! J'ai une idée.. Suivez-nous l'aubergiste!...

= Ils rentrent dans l'auberge =

Scène 8.

Cosmos. Cactus. Gardes.

Cosmos.

Cactus!..

Cactus.

Grand prince?..

Cosmos

= Lui tendant son pouls.

Combien de pulsations?

Cactus.

Quatre Cent quinze, Grand prince!

Cosmos.

Horrible! Oh! les gueux! Dans quel état ils m'ont mis avec leur élixir! mon sang bouillonne ma tête éclate! J'aime ma femme à présent... Et elle m'a quitté pour ce Microscope!. Ô Popotte! Il faut que je te retrouve, et que je me venge!.. Cactus!

Cactus

= qui tient la bouteille et qui boit =

Grand Prince?..

Cosmos.

Eh bien, malheureux! que fais-tu?.. Cette bouteille....

Cactus.

Oh! Mais ça ne me fera rien.. C'est pour maigrir....

Cosmos.

Nature calme!.. Enfin, on a exécuté mes ordres?.. Le pays est ruiné?..

Cactus.

Oui, grand Prince!

Cosmos.

Très bien.. Il ne nous reste plus que cette Auberge à visiter... S'ils y sont ils ne m'échapperont pas... Seulement nous n'avons pas de temps à perdre, Car nous approchons de l'hiver et il s'agit de les rattraper le plus vite possible... Dans ce pays de ventres ils ne sont pas difficiles à pincer... Holà les gens de l'auberge!..

Grosbedon.

= Sortant avec ses garçons = Nous voici, grand Roi!.

= Tous les ventrus sont rangés comme = pour une revue =

Cosmos.

Commençons l'inspection = à Cactus = Je t'autorise à m'aider dans mes recherches!

Cactus.

Que de remerciements!

Cosmos = à Gros Bedon =

Allons… allons, approchez vous

Gros Bedon.

Avec plaisir = Cosmos lui donne un
= vigoureux coup de poing sur le ventre
= Celui-ci résonne comme un tonneau vide =
Oh! le son est bon… à un autre.

Cactus.

À mon tour. = Il s'approche d'un
= ventru, frappe sur son ventre de toutes ses forces
Oh!… = Il agite douloureusement la main.

Cosmos.

Tu t'es fait mal ?… Cherchons en
un autre…

Scène 9.

Les Mêmes, Vlan. Microscope

= Vlan et Microscope se sont travestis
= d'une façon burlesque. Ils ont de fausses
= barbes et des ventres monstrueux.

Vlan. = Bas à Microscope.

Glissons nous dans la foule… je te
dis qu'ils ne nous reconnaîtront
pas.

Microscope. = Bas.

C'est égal, je ne suis pas rassuré

mon ventre me gêne.

Vlan.

Tu t'y feras... Surtout du Sang-froid... Allons de l'aplomb.

= Ils se glissent auprès des Ventrus.

= Et se trouvent près de Cosmos.

Cosmos.

= Apercevant Vlan et Microscope =

Oh! oh! voilà deux solides Gaillards!.

Vlan = avec une voix de Cassetaille

N'est-ce pas? = Il tousse =

Cosmos.

Quel creux! Vous n'avez rien à déclarer?

Vlan.

Quelques cigares, voilà tout..

Cosmos.

Approchez-vous.

= Il s'apprête à lui donner un coup de poing =

Vlan = Se Calant =

Voilà le moment. = Comme frappé

Ah!..

Cosmos

Quoi?..

Vlan = avec un sourire =

Rien.

Cosmos. = s'approchant de = Microscope =

Au petit... ah! il est moins solide!

Microscope = flageollant =

oh! Oh!

Cosmos = à Cactus =

À toi...

= Cactus prend son élan =

Vlan. = bas à Microscope

Tiens ferme.

Microscope = bas =

Mon Dieu! mon ventre!

Vlan = bas =

Eh bien?

Microscope = bas

Il glisse.

Vlan - bas.

Rattache-le.

Microscope

Attendez. = Il veut se retourner =

Cosmos.

Oh! pas de ça!..

Cactus

Pas de ça!

= Microscope se débat, sa ceinture se
= déroule, un oreiller s'en échappe. =

Cosmos.

Qu'est-ce que c'est que ça ?...
Un oreiller !..

Cactus.

Du faux !

Vlan. à Microscope =

Imbécile !

Cosmos. = Désignant Vlan =

Et celui-là ?... Il lui arrache sa barbe =
Vlan !.. C'est Vlan ! Enfin nous
les tenons...

Vlan. = sans sa fausse barbe.

Ô rage !.

Microscope = même jeu =

Ô désespoir !.

Cosmos.

Et notre fils ? Et ma femme
et ma fille, qu'en avez-vous
fait ?

Vlan.

Ah ! eux !. Ils sont loin par
exemple !

Cosmos.

Comment loin ?

= Bruit au dehors =

Tous.

Qu'y a-t-il?

Le Garde = accourant =

Grand prince!.. Il est temps de filer... Le vent s'élève, et dans un instant nous allons être surpris par la neige.

Tous.

La neige!

Vlan. = ahuri.

Comment, la neige?

Cosmos.

Oui l'hiver qui succède à l'été.

Microscope

Si vite que ça?

Cactus.

Mais certainement..

Cosmos.

N'importe!. Nous ne rentrerons pas avant d'avoir repris le Prince et la Princesse.

Vlan.

Vous ne les rejoindrez pas

Cosmos.

C'est ce que nous verrons.

= à ses Gardes =

En avant!..

Tous.

En avant!...

Scène 10.

Les Mêmes. Quipassepar là.
Puis Caprice, Fantasia, et Popotte

Final.

Chœur.

Courons à leur poursuite,
Il faut les rattraper.
Courons, oui courons vite
Il faut les rattraper!
Courons.
Car il faut les rattraper } bis

Quipassepar là

Les voici = bis)
Tout près d'ici on a pu les reprendre.
Et quand à la Princesse
Je n'en veux plus je vous la laisse

Reprenez-la, Seigneur
Je vous l'offre de bon cœur.

Popotte. Fantasia et Caprice = Entrant.

Ah! nous sommes transis
Transis, transis
Le froid nous a saisis,
Saisis, Saisis

Caprice.

Pauvre Fantasia!

Cosmos.

Chère Popotte, te voilà!

Caprice.

Il neige, Il neige

Fantasia

Bon, la neige à présent!

Chœur.

Il neige, Il neige,
Bon, la neige à présent!

Klars.

La neige à présent,
Quel pays étonnant!
On était au tropique
On se trouve en norvège!

Chœur.

Chœur.

Il neige, Il neige (bis
Partons promptement (bis)

Caprice.

Il neige (bis
Nous grelottons (bis)
La neige (bis
Tombe à flocons (bis)

Chœur.

Il neige (bis
&c.

Caprice

1.

La facheuse aventure!,
Au moment le plus heureux,
Voilà que la Nature,
S'est mise contre nous deux.
Vraiment je m'enflamme
Mon cœur est pris par le froid,
Moi je brule, et puis... dame
Tout se glace autour de moi.
Il fait trop froid vraiment
Il fait par trop froid
Brrr!.. Brrr!... Brrr!...

Fantasia

Brrr! Brrr.. Brrr!

Caprice

Brrr! Brrr! Brrr!

Fantasia

Brrr! Brrr! Brrr!

Caprice

Il neige, (bis)
Nous grelottons. (bis
La neige, (bis)
Tombe à flocons (bis

Chœur.

Il neige (bis)
&c.

Caprice.

2e

Doucement je veux prendre
Dans ma main, sa chère main
Elle veut me la tendre.
L'hiver la glace soudain.
Mon amour s'effarouche,
Et s'envole avec effroi.
Les baisers sur ma bouche
Sont glacés.. ah! non ma foi
Il fait trop froid

—

Il neige (bis)
Nous grelottons (bis)
La neige (bis)
Tombe à flocons (bis)

Chœur.

Il neige (bis
&c.

Cosmos.

Allons partons, sans plus attendre
Il s'agit de nous en aller. (bis)

Chœur

Il s'agit de nous en aller.

Cosmos

Vite, au palais, il faut nous rendre
Si nous voulons ne pas geler (bis)

Chœur

Si nous voulons ne pas geler.

Tous.

Brrr! Brrr! Brr! Brr!... (ter.)

Chœur.

Il neige (bis.)
Nous grelottons (bis
La Neige (bis
Tombe à Flocons (bis)
Il neige!!

(Changement à vu

15ème Tableau

Cinquante degrés audessous de zéro.

Campagne Lunaire d'après Flammarion
Glaces et frimas. — Enormes glaciers, — Précipices béants. — Raffales de neige. — Tout est gelé
Un soleil pâle éclaire cette scène de désolation.

Grand Ballet des Flocons de Neige.

Fin du 3e Acte
et
15e Tableau.

(1

Acte 4ème

16ème Tableau

Le clos de Pommiers.

Un Clos de pommiers. Tous les arbres sont chargés de fruits. Plusieurs sont praticables et au lever du Rideau de jeunes garçons (travestis) sont grimpés dans les branches et jettent des Pommes, dans les Tabliers des jeunes filles placées au dessous d'eux - Des Couples se promènent enlacées amoureusement et mordant à pleines dents dans leurs Pommes.

Scène 1ère

Flamma, Stella, asphodèle &c

Lever du Rideau

Choeurs.

2 / 315

Chœur.

Allons, allons que chaque fillette,
Ici tende son panier.
Vite achevons notre cueillette
Dépouillons chaque pommier
Dépouillons chaque pommier.

Adja.

Ces fruits si bons, ces fruits charmants,
Qu'enfin nous pouvons connaître

Tous.

Ces fruits si bons, ces fruits charmants,
Qu'enfin nous pouvons connaître.

Adja

Mordons y tous à pleines dents,
Et que l'amour règne en maître.

Chœur.

Mordons-y tous à pleines dents

8a

Refrain.

En avant, garçons et filles
En avant, pas de façons
Formons de joyeux quadrilles
Trémoussons nous, chantons dansons.

2e

Flamma

Aujourd'hui, nous savons charmer
Désormais plus d'ignorance.

Chœur.

Aujourd'hui, nous savons charmer
&c.

Flamma.

La femme est faite pour aimer,
Usons de notre puissance.

Chœur.

La femme est faite pour aimer
&c.

Flamma.

Ah! que c'est bon de croquer des pommes, Il me semble que je n'étais née que pour ça....

Stella.

Et moi aussi... j'en croquerais tout le temps.

Adja.

Et moi donc!...

Toutes.

Et moi!.. Et moi!..

Flamma.

Qui en veut encore?... j'en ai plein mon panier....

1 / 517

Toutes.

Moi! Moi!..

= Elles entourent Flamma et puisent à pleines mains dans son panier.

Scène 2.

Popotte et Fantasia et Les Précédentes.

Popotte = Les regardant =

Allons! ça marche! ça marche!

Fantasia

Vous trouvez!.. quand la prince est en prison!..

Popotte.

Oui, avec mon Cher Microscope.. Mais ça ne fait rien, j'ai bon espoir.

Fantasia.

Comment cela?...

Popotte.

Innocente, qui n'a pas compris... C'est pourtant bien simple.. L'Obus arrivé de la terre contenait des pommes en quantité... La Curiosité des femmes a fait le reste... Elles ont dévalisé l'Obus et maintenant les Pommes ont produit des pommiers,

Les pommiers ont produit des pommes et les pommes ont produit ce que vous voyez...

Fantasia.

Eh bien?...

Popotte.

Eh bien! Maintenant que nous avons les femmes pour nous, nous pouvons être tranquilles.

Fantasia

C'est vrai... quel bonheur!...

Popotte = Bas à Fantasia =

Oui, mais il s'agit de ne pas perdre le temps et de chauffer la situation = Haut = Allons Mesdemoiselles, remettons-nous à l'ouvrage et cueillons les pommes.

Toutes

Cueillons les Pommes!...

Scène. 3e.

Scène. 3.

Cosmos, Popotte, Fantasia
Flamma, Stella, Asphodèle &c.
Puis Un Huissier.

Cosmos.

Que vois-je!...

Toutes.

Le Roi!....

Fantasia

Papa!...

= Les danses et les Chants s'arrêtent =

Cosmos.

Que signifie tout cela!...
Répondez, Madame!.. Répondez, Mademoiselle!...

6/519

Fantasia.

Ah! mon Dieu, c'est bien simple: ces demoiselles et nous....

Pepotte.

Nous cueillons des pommes.

Cosmes.

Des pommes!.. Et l'on chante.. et l'on s'embrasse!..

Flamma.

Dame! C'est si gentil!

Écoles.

Oh! oui!..

Cosmes.

Qui est-ce qui a dit: C'est si gentil?

Flamma = Levant la Main =

Moi!.

Écoles (Même jeu).

Moi!

Flamma.

Ne nous grondez pas....

Ita

Mon bon Cosmes.

Toutes = L'Entourant.

Mon bon petit Cosmos.

Cosmos.

= Les regardant avec Envie =

Cristi!.. Sont elles jolies.. Ce Spectacle me produit une Impression.. (ah! Popotte! Popotte. *

~~(Popotte (S'approchant doucement)~~

~~Mon ami~~....

~~Cosmos~~.

~~Son ami. ah~~!

~~Popotte~~.

~~Vous ne vous sentez donc pas~~?

Cosmos.

~~Oh! Fi! oh! Fi! Mais je lutte, Madame, je lutte~~. ~~Oh! Cela me coûte beaucoup, mais~~) je suis roi avant d'être homme et mon royaume est mis en danger par le fléau... à tout prix il faut l'endiguer, et je l'endiguerai.

* Popotte

Quoi encore?

Cosmos

Dire que si tu voulais, nous aussi nous serions heureux!.. Popotte! un baiser, un seul!

Popotte

As-tu fini!..

Cosmos

Eh! bien soit!.. Je me suis assez abaissé, après tout... Il est temps de reprendre ma dignité!..

Fantasia.

Mais...

Cosmos. (avec force.)

Je l'endiguerai, Mademoiselle... Et pour commencer je vais faire un exemple...

Cosmos —

Les trois misérables qui sont cause de tout le mal, vont être extraits de leur prison et on va les juger à l'instant.

Popott

Vous l'indiquerez ?... Qu'est-ce que vous l'indiquerez.

Cosmos

Tous.

Les juger !..

Cosmos.

Ici même, sous ces arbres qui témoignent de leur crime

Fantasia

ah !

Popette

~~Mon Dieu~~ !.. Vous ne ferez pas cela !..

Cosmos

Non !.. je vais me gêner

Un Huissier (annonçant).

La Cour !...

Cosmos.

Les voici on les amène.

Scène 4.

Les Mêmes, des Gardes, Les Juges - Puis. Elan, Caprice et Microscope.

= Les Juges arrivent précédés d'une = fanfare joyeuse =

Chœur:

Chœur.

Voici le Tribunal,
Il est joyeux, original.
Il folichonne,
Allons-y donc gaiement, gaiement } Bis.
D'un petit Jugement.
Allons-y donc gaiement.
Gaiement.

= Pendant le Chant on a installé le Tribunal -
= Une table au milieu de la Scène et un peu au fond
= pour Cosmos et les Juges - un banc en bois
= peint en vert à droite second plan - Une
= autre petite Table à droite au dessus du banc
= pour l'avocat - Un Sablier.

L'huissier (annonçant).

Les accusés!...

= Les gardes amènent Vlan, Caprice et
= Microscope -

Microscope. (à Vlan)

Vous entendez.. Les accusés!.. Ah!
je suis bien inquiet.

Vlan.

Pas moi.. Je te dis qu'il y a malentendu, et voilà tout... Il n'est pas possible qu'entre confrères...
Je vais dire deux mots à Cosmos
et.........

10

Caprice.

= apercevant Fantasia =

Ah! Papa Elle est là!...

Fantasia

= Poussant un Cri =

Caprice!

Caprice

Fantasia!...

Pépette

Mon Microscope!... Ils veulent te juger- te condamner peut-être! Oh! mais je ne veux plus!
= Toutes deux leur envoient des baisers =

Microscope.

~~[illegible]~~. Moi non plus!...

Cosmos.

Huissier, faites faire Silence.

L'huissier

= avec une petite voix =

Silence!

Cosmos.

Asseyez-vous!...

Caprice

Tout va s'arranger... Parle Papa

Jean.

J'ai deux mots à dire à mon Collègue = Se levant et allant vers Cosmos =

Mon cher Cosmos...

Cosmos.

Parlez-moi de votre banc

Vlan.

= Retournant à sa place = De mon banc ! Oh ! humiliation !... Mon cher Cosmos.. j'ai une proposition à vous faire

Microscope

Avantageuse pour tout le monde

Caprice

Vous allez voir que tout peut s'arranger

Cosmos.

Parlez.

Vlan.

Après tout, que s'est-il passé entre nous ?

Caprice

Rien du tout.

Microscope

Absolument rien

Fantasia et Popotte.

C'est vrai

Cosmos.

Taisez-vous ma fille et ma femme = à Vlan = Continuez.

Vlan

Mon gamin de fils est devenu amoureux de votre fille

12)

Caprice.

Il n'y a pas de mal à ça.

~~Fantasia~~ Popotte

Au Contraire.

Cosmos.

Taisez-vous ma fille (Et ma femme) = à Vlan =

ah! vous trouvez ça vous?..

Vlan.

Il a fait son devoir de jeune homme.

Caprice

Rien de plus....

Vlan.

Mais il est prêt à en subir les conséquences; Et j'ai l'honneur de vous demander la main de votre fille pour mon gamin de fils.*

* Microscope

Et moi, la main de votre femme pour moi..

Popotte et Fantasia

Oh! oui! oh! oui!

Cosmos

~~Fantasia~~

~~Ah!~~

~~Caprice~~

~~Bravo, Papa!..~~

~~Les Femmes.~~

~~Bravo! bravo!~~

Cosmos.

Taisez-vous ma femme et ma fille = à Vlan =

allez-vous asseoir...

Olan.

Je vous l'avais bien dit, l'affaire est arrangée... Il accepte...

Cosmos.

Je ne répondrai même pas à une proposition dont Mrs Mrs Les Juges, ont sans doute, déjà apprécié la haute inconvenance

Olan.

Hein!.. voyons mon Cher Collègue.

Cosmos.

Taisez-vous, et commençons...

Olan.

Ah! çà on va donc vraiment nous juger... Sous des pommiers

Caprice

Et au milieu de toutes ces petites femmes?....

Olan.

Ce n'est pas sérieux!.. Çà n'est pas sérieux!..

Cosmos.

Vous allez voir.

Caprice.

Un instant... On ne peut pas nous juger, nous n'avons pas d'avocat....+

Cosmos.+

Rassurez-vous vous en aurez un.

Vlan.

Oh! mais nous ne voulons pas du premier venu.

Cosmos.

Ne craignez rien, on vous donnera le meilleur... Il n'y en a qu'un, ainsi...

Vlan.

Comment il n'y a qu'un avocat dans la lune?...

Microscope et Caprice

Allons donc!...

Cosmos.

Ah! çà, est-ce que vous croyez qu'on va laisser les avocats pulluler ici... Ce serait trop dangereux... Et si même on pouvait ne pas en avoir du tout.

Caprice

Ça c'est assez juste...

+ Popotte

C'est vrai!... Ils n'ont pas d'avocat... on ne peut pas les juger... allez-vous en!... allez-vous en!...

Cosmos,

Olars.

Mais a-t-il du talent au moins, votre avocat ?

Cosmos.

Un talent énorme... Il est d'une éloquence... Du reste, vous le connaissez, c'est...

L'huissier. = annonçant. =

Monsieur l'avocat.

Cosmos.

Ah! le voici...

Olars.

Comment lui ?...

Caprice

Cactus !..

Scène. 5.

Les Mêmes. Cactus.

Cactus.

= En robe d'avocat portant une serviette
= bourrée de papiers – Il entre très essoufflé. =

Pardon, je suis un peu en retard....

Olars.

Lui, avocat !...

16 / 529

Caprice.

Un homme qui ne prête jamais!

Cosmos.

Oui, dans la vie privée

Cactus.

Je me ménage.

Caprice

Voyez-vous ça...

Blaus.

Comme il cachait son jeu...
Eh bien nous allons vous expliquer notre cause en deux mots...

Cactus.

Inutile... Je n'étudie jamais mes affaires.

Caprice

A la bonne heure, il est franc, il l'avoue, lui...

Cosmos.

La parole est à la défense

= Cactus se lève ~~et se dirige à gauche en emportant la petite table et son tablier~~ = Rumeurs flatteuses dans la foule =

Tous - à Cactus =

Dites donc, soyez éloquent...

Cactus.

= avec un Sourire = Comme toujours.
= Mouvement d'attention prolongé, avec
= la plus grande volubilité.

Messieurs, La rapidité, la spontanéité, l'instantanéité et la volubilité de ma parole alerte et vertigineuse, suffiront à peine pour énoncer dans tous ses points, Embrasser dans toutes ses faces, analyser, énumérer, Creuser, scruter, disséquer, les phases extraordinairement multiples et ondoyantes de cette cause qui vous passionne, vous remue, vous excite, vous indispose, vous attendrit, vous provoque, vous anime, vous exalte et vous émeut.

Tous.

Bravo! Bravo!..

Cactus.

Au moment d'aborder un pareil sujet, je l'avouerai, Messieurs,

18) 53

Moi-même je suis ému, bien ému....

= Mouvement dans L'auditoire =

Microscope.

C'est magnifique.

Caprice.

Quel talent!... Il n'en a jamais tant dit.

Olaus.

= allant Lui Serrer la Main =

Grand orateur, merci!!

Cactus. = Reprenant =

Oui, je suis bien ému, car j'en ai la conviction intime, mes clients ne sont pas coupables et je le prouve...

Olaus.

Ah! il le prouve... écoutez-ce

Cosmos.

Madame, voulez-vous vous retirer de ici!..

~~C'est assez~~... Mais

Popotte

Cosmos.

Du reste, C'est assez.

Olaus

Comment, c'est assez...

Cactus. = Continuant.

— * Popotte

Moi aussi

Couplets

Je m'en vas vous expliquer l'histoire
N'y a pas besoin d'tant d'embarras
Pour un fait aussi péremptoire
On peut bien s'passer d'avocats.
Les accusés sont tous aimables
Gentils et de bonne façon
J'en conclus qu'ils n'sont pas coupables
Vous avez tort, ils ont raison

Voilà l'affaire
Sans plus d'mystère
Et si vous n'êtes pas contents,
Mes brav's gens
Vous pouvez tous aller vous faire
Lanlaire, Lanlaire!

2

Ici - je cède à l'évidence
Sont des jeun's gens beaux et naïfs.
Là - Je l'dis avec répugnance
Sont des vieux jug's rebarbatifs.
Pour les juger, v'là mon système:
En deux mots, faut qu'les accusés
Soient relâchés à l'instant même
Et faut qu'les jug's soient condamnés!

Voilà l'affaire
Sans plus d'mystère
&c.

Cactus - Continuant =

Je le prouve: — Popotte: Moi aussi!

Cosmos à Cactus.

Je vous dis que c'est assez...
regardez-donc votre sablier
vous avez fini votre temps.

Cactus. (Regardant le Sablier)

Ah! pardon.... C'est juste...
Plus de Sable, je m'arrête...
= Il quitte sa place = La Loi est
formelle.

Mars.

Comment, comment... C'est
une mauvaise plaisanterie
votre sablier...

Microscope

Une très mauvaise plaisanterie

Cosmos.

Maintenant la parole est à
l'accusation.

= En ce moment Cactus change de place
= Il va à gauche en emportant sa table
= et son sablier =

Cactus.

Messieurs....

[Tous.]

Hein? Permettez....

Microscope

Il y a erreur....

Caprice

Monsieur est notre avocat...

Cosmos.

Eh bien!

Caprice

Hebien il vient de nous défendre,
Il ne peut pas nous accuser.

Cosmos.

Au contraire... Il n'a qu'à
retourner son plaidoyer....
Et son sablier...

Cosmos. = Continuant
à Cactus. Vous pouvez commencer.

Cactus.

Messieurs,... Ce que vient de dire
mon honorable Contradicteur
est absolument faux, et je le
prouve...

Microscope.

Non! je ne permettrai pas!.....
C'est monstrueux!... +

= Il prend le Sablier qui était sur la table
= le met sous son bras et retourne s'asseoir
= sur son banc =

Cactus.

Plus de Sable!.. Je m'en vais!..

+ — Popotte à Cactus

Oui c'est Monstrueux....
Vous ne savez pas ce que vous
dites... [Ôtez-vous de là je
vous parle moi!...]

[Cosmos]

Taisez-vous, Madame!..

~~Cactus.~~

~~Plus de sable... je m'en vais~~

Caprice

On ne se conduit pas comme ça

Vlan.

Je ne reviendrai plus me faire juger dans la Lune.

Cosmos.

~~Ah! vous n'êtes pas contents~~!. ~~Eh bien~~! ~~Soit~~!. Je clos les débats et je prononce le jugement moi-même....

Microscope.

Comment!. Sans délibération?...

Cosmos.

C'est inutile, il était fait d'avance. Attendu que... &c &c Les prévenus sont accusés d'avoir mis la discorde dans la Lune, en y introduisant les Pommes de terre; Ils sont reconnus coupables à l'unanimité... de ma voix. Mais la peine de mort n'existant pas dans la Lune....

Caprice

C'est toujours ça....

Cosmos.

Les nommés : Vlan, Caprice et Microscope, ne sont condamnés qu'à passer 5 ans dans l'intérieur d'un volcan éteint.

Microscope.

Fichtre!

Vlan.

C'est raide!

Microscope

Heureusement qu'il est éteint.

Cosmos. = Continuant =

Où ils seront absolument privés
de toute espèce de nourriture.

Caprice

Comment privés de nourriture!...

Vlan

Et vous dites que la peine de mort
n'existe pas!...

Cosmos.

Oui, mais c'est un Exil.

Fantasia = à part =

Oh! Caprice, je ne t'abandonnerai
pas!... = Sortie =

Popotte (à part)

Mon microscope je le vengerai!... = ~~Sortie~~ = ou j'y perdrai mon Nom!...
Sortie =

Cosmos.

Qu'on emmène les prisonniers.

=

Reprise du Chœur.

Voici le Tribunal.
&c.

= Vlan, Caprice et Microscope Sortent avec les gardes.

= Les jeunes filles et les garçons sortent aussi
= en chantant le Chœur.

Chœur.

Voici le Tribunal.
Il est joyeux, original.
Il folichonne.
Allons-y donc gaiement
D'un petit jugement
Allons-y donc gaiement
Gaiement.

Sortie générale.

Changement à vue.

---

17. Tableau.

La Glacière.

Une glacière au sommet d'une montagne. C'est une grotte formée de Stalactites et de blocs de glace. On y arrive par une ouverture naturelle placée en pan coupé à gauche. à droite, également en pan coupé, une autre ouverture qui communique avec le Cratère d'un volcan. Des roues énormes avec poulies et engrenage sont établies à même le roc et sont censées se continuer dans la coulisse audessous du Cratère.

Scène 1re

Le Garde. entrant d'abord seul par l'ouverture de gauche. Puis Vlan. Caprice et Microscope.

Le Garde.

Entrez-là .... Tout à l'heure on va vous descendre...

Caprice.

Nous descendre?...

Vlan.

Il dit cela tranquillement, Lui!

Microscope.

Et par où nous descendra-t-on?

Le Garde = Lui montrant la droite = Par là... Tenez voici le système.

Microscope

Ah! Oui, j'aperçois la mécanique... voyons... C'est que ça me connait les mécaniques.

Caprice = qui s'est penché.

Dieu que c'est profond!...

Vlan = de même

Oui, et voilà le panier qui va nous mener en bas.... Vois-tu le panier?... = au garde = Merci mon ami... C'est très gai tout ça....

Le Garde.

Vous avez cinq minutes pour vous recueillir. = Il sort =

Scène .2.

Vlan. Caprice. Microscope.

Vlan.

Vlan.

Eh bien! mes enfants!.. Recueillons-nous....

Microscope.

Ah! Mon Dieu!.. Mon Dieu!..
Quel avenir!..

Vlan.

Ma carrière brisée!..

Caprice.

Voyons, voyons! Papa, un peu de courage... Fais comme moi. Du moment que je ne puis pas avoir Fantasia, tout m'est égal; et, ma foi, à tout prendre je ne serai pas fâché de voir un volcan.

Vlan.

Oui, mais voir un volcan pendant cinq ans!..

Microscope.

Et sans aucune espèce de nourriture.

Caprice.

Bah! nous nous y ferons peut-être...

Microscope

O désespoir.

Vlan.

Vlan.

O abîme de désolation!

Microscope

Pourquoi sommes-nous venus dans la Lune?..

Vlan.

C'est ta faute....

Microscope.

Comment!

Vlan.

Certainement, C'est toi qui a inventé le canon.

Microscope

Mais permettez......

Vlan.

Tais-toi!.. La seule excuse, c'est que tu n'as pas inventé la poudre..

Caprice

Allons! Allons!.. pourquoi récriminer Après tout, je ne regrette pas d'être venu ici, moi, cela nous a fait voir du pays.

Vlan.

Un joli pays...

Caprice

Et des femmes!..

Vlan.

Parlez-en des femmes.... Tu vois

où Elles nous ont menés...
jette les yeux Sur la poitrine
et sur le dos de ton malheu-
reux Père. V. F.... Volcan forcé!..

Microscope.

Ah! j'aime encore mieux celles
de la terre = à part = O Cascadine!
Cascadine!.. comme Elle doit
S'ennuyer là-bas... Sans
compter que sa tante n'est
peut-être plus malade... Elle
n'a plus rien à faire.......
= à ce moment on entend une sonnerie =
= avec un Cri = Ah! une dépêche!.. +

Caprice = Surpris =

Une dépêche!

Mars.

Qu'est-ce que tu nous chantes?

Microscope

Oui, une dépêche d'Elle, de
Cascadine... Car vous ne Savez
pas, j'ai une petite liaison
Sur terre, une artiste lyrique.

Mars.

À ton âge!..

Caprice

Eh bien?

Microscope.

Microscope.

Eh bien ! pour ne pas être tout-à-fait séparé d'Elle, j'avais emporté un petit appareil. télégraphique.

Vlan.

Tu avais un télégraphe dans ta poche et tu ne me l'as pas dit, animal !.. nous aurions pu avoir des nouvelles.... Voyons ta dépêche.

Microscope.

C'est que c'est peut-être tout intime... Enfin... = Il ouvre la dépêche et lit = « Mon bon Lapin, affaires « vont mal » Ah ! diable, Elle va encore me demander de l'argent.. = reprenant = « Si Roi Vlan pas revenir « bien vite, Roi Vlan perd couronne.

Vlan et Caprice.

Hein ?

Microscope. = Continuant =

« Si roi Vlan perd couronne,
« toi perds position, si toi perds
« position.... moi lâche toi. Un
« baiser. Cascadine. » Ah bon !..
ah ! ben !...

Vlan. = Lisant la dépêche
= après l'avoir prise à Microscope.

Si roi Vlan pas revenir bien vite, Roi Vlan perd Couronne!... Eh bien! Elle est gentille la dépêche!...

Caprice

Revenir!. Comme si c'était facile....

Microscope.

Je m'en chargerais bien encore.... Seulement il faudrait être libres et nous avons nos cinq ans de volcan à faire.

Scène. 3.

Les Mêmes, Le Garde puis Cosmos.

Le Garde = Entrant =

Les cinq minutes sont écoulées, on va vous descendre. Voici le Roi.

Tous les Trois

Cosmos!..

Cosmos = Entrant).

Oui, mes amis... je vais descendre avec vous, Seulement, moi, je remonterai... tandis

Qui vous.... Mais je tiens à vous faire un petit bout de conduite.

Vlan.

Un instant.. Mon cher collègue, j'aurais deux mots à vous dire.... Je viens de recevoir une dépêche de la terre.... Des affaires très graves me rappellent chez moi et je vous demande un petit congé.-

Cosmos = riant =

Un congé!.

Vlan.

Oh! je reviendrai.... Le temps d'aller et de revenir....

Cosmos.

ah! ah! ah!.... vous êtes gais vous.

Caprice

Mais non, c'est très sérieux...

Microscope.

Excessivement sérieux...

Vlan.

Tenez, voici la dépêche.........
« Le Roi Vlan, prié revenir bien
« vite, Roi Vlan....

Cosmos.

Oui, Oui!. Je vous crois, mais

en attendant vous allez descendre..
le panier est tout prêt...

Vlan.

Y tient-il à son panier?

Le Garde = le poussant à droite = Allons, Allons!

Vlan

Allons, passe Microscope....

Microscope.

Après vous...

Vlan.

Ne fais donc pas de manières
= Microscope passe. à Caprice = à toi
Caprice

Caprice. (gaiment.)

Ah! ma foi!. à la grâce de Dieu!
= Il passe, Vlan le suit, puis Cosmos.

Le Garde = se penchant.

Là... les voilà embarqués... Il ne
reste plus qu'à les faire descendre...
Bonne chance!.. C'est égal ils ne
vont guère s'amuser ladessous...
Crénom!.. J'aime mieux que ce
soit eux que moi.

= Il sort =

Changement à vue.



34

18ème Tableau

Le Cratère.

Une sorte de puits par où on pénètre dans le Volcan. Au Changement, un énorme panier, où sont Cosmos, Vlan, Caprice et Microscope, est descendu du Cintre, et se trouve à peu près à un mètre du Sol.

Scène 1ère

Cosmos, Vlan, Caprice et Microscope.

Cosmos.

= Se faisant un porte-voix de ses mains = et Criant:
Oh! là haut!.. Encore un peu!..
= Le panier descend encore et arrive à = toucher le Sol = Stop!... = Sortant du panier: Messieurs, si vous voulez prendre la peine...

Vlan.

= Sortant avec Caprice et Microscope =
Voyons, mon Cher Cosmos, je vous assure que mes affaires me rappellent sur terre....

Cosmos.

Oui, Oui, vous me l'avez déjà dit..
Commencez par faire votre temps et puis nous verrons.

Vlan

Oh!

Cosmos.

Du reste, de quoi vous plaignez-vous ?.. Vous serez très bien ici. C'est grand, Il y a de quoi se promener... tenez.... Là-bas, ça me paraît très gentil...

Microscope

Gentil !.. Il appelle ça gentil !...

Caprice.

Le fait est qu'à première vue, ce n'est pas mal.

Blow.

Veux-tu bien te taire !.. Ne vas-tu pas lui donner raison !.. Ma parole d'honneur ! je comprends qu'on aime le pittoresque, mais il y a des limites...

Cosmos.

Sur ce, mes bons Amis, je vous dis Adieu... Amusez-vous bien, Moi, je remonte au grand air = Criant = Ohé !. là-haut ! y êtes-vous ?..

Une voix d'en haut.

Oui!..

Cosmos. Criant.

Attention, vous allez me remonter!..

= a ce moment la Corde qui tient le panier

= est Coupée en haut et tombe avec bruit

Hein? Qu'est-ce que c'est que ça?..

Caprice

On a coupé la Corde!..

Vlan.

Oh! Elle est drôle!...

= Une pierre tombe d'en haut avec une Lettre =

Cosmos.

Une lettre!.. Qu'est-ce que ça veut

dire?.. L'Ecriture de Popotte.

= Il ouvre la Lettre et Lit.

= Vous avez voulu faire périr mon

= Microscope. J'ai juré de le venger

= et je le venge. C'est moi qui viens

= de Couper la corde

×

Tous = Joyeux =

ah! ah! ah! ah!

Caprice.

= Continuant de Lire la Lettre =

= Maintenant je vais m'occuper de
= faire donner votre couronne à
= Cactus. J'ai toutes les femmes pour
= moi. Avant peu nous aurons
= délivré vos victimes; quant à
= vous, vous resterez dans le Volcan.
Ah! ah! ah! vous ne vous attendiez
pas à çà!

Mars - Riant aussi -

Ce bon Cosmos.

Microscope = de même

Cet excellent Cosmos! Eh bien;
écoutez: Elle a du bon votre femme,
Elle est aimante. Et, ma foi...
Sans Caracdère...

Cosmos - furieux.

C'est une indignité!.. Madame!...
Mais c'est une mauvaise plaisanterie!..

Mars.

Voyons, voyons!.. de quoi vous
plaignez-vous?.. Vous serez
très bien ici...

Scène 2e ✱

Les Mêmes - Fantasia

Popotte

Popotte = Entrant en Riant - avec Fantasia

ah! ah! ah!

Tous surpris

ah!

Caprice

Fantasia!

Cosmos

Popotte!..

Vlan et Microscope

La Reine!

Vlan

Comme on se rencontre dans un volcan

Popotte - à Cosmos

Celui qui a coupé la corde!. C'est Cactus, que j'ai fait proclamer Roi à votre place.

⊕

Microscope

C'est grand, il y a de quoi se promener...

Caprice

Tenez, là-bas, c'est très gentil...

Cosmos.

Je vous conseille de rire.. Ah! si je tenais celui qui a coupé la corde!....

~~Caprice~~

~~Bah! bah! vous verrez que nous finirons par nous arranger, ici une petite existence assez confortable..~~

~~Pour ma part je ne regrette qu'une chose, c'est d'être séparé de ma chère Fantasia~~ .... ✱

~~Scène 2e~~

~~Les Mêmes. Fantasia~~

~~Fantasia - paraissant -~~

~~Mais je suis là, mon ami..~~

~~Tous - surpris~~

~~ah!~~

~~Caprice - avec un cri de joie~~

~~Fantasia!.~~

~~Fantasia~~

~~Caprice!..~~ = ~~Ils s'embrassent -~~

2e Cas.

~~Comme on le rencontre dans un volcan~~.

Cosmos.

~~Ma fille ici~~ !.. ~~Mlle voulez-vous bien vous en al...~~ ~~Mais non~~ !.. ~~Elle ne peut pas~~ !..

Caprice

Mais comment se fait-il ?

Fantasia

~~J'ai~~ nous avons corrompu les gardes et ~~j'ai~~ nous avons pu descendre avant vous. Ah ! tu as voulu qu'il meure ! Eh bien, je mourrai avec lui !.. +

~~Caprice~~

~~Là ! C'est bien fait.~~

* Cosmos

~~Mais c'est impossible~~ Mourir ensemble, mais je ne veux pas ! .. Il doit y avoir une issue !.. Cherchons, venez avec moi, et si nous parvenons à nous tirer de là, je vous promets votre grâce

Microscope

Notre grâce !...

Caprice

Et la main de Fantasia ?..

+ Pognett

Oui.. Nous allons tous mourir ensemble !.... = à Microscope = Je l'avais bien dit, mon Microscope, que je ne t'abandonnerais pas !

Microscope à Cosmos

M. [illegible] ! écoutez, elle a [illegible], votre fe[illegible]mme....

Cosmos. *

Cosmos.

Oui, mais d'abord, il faut sortir d'ici … Cherchons,.. Tenez, là, dans cette galerie.

Microscope

Moi je vais de ce côté…

Vlan.

Le premier arrivé attendra les autres.

Caprice

En route, alors!..

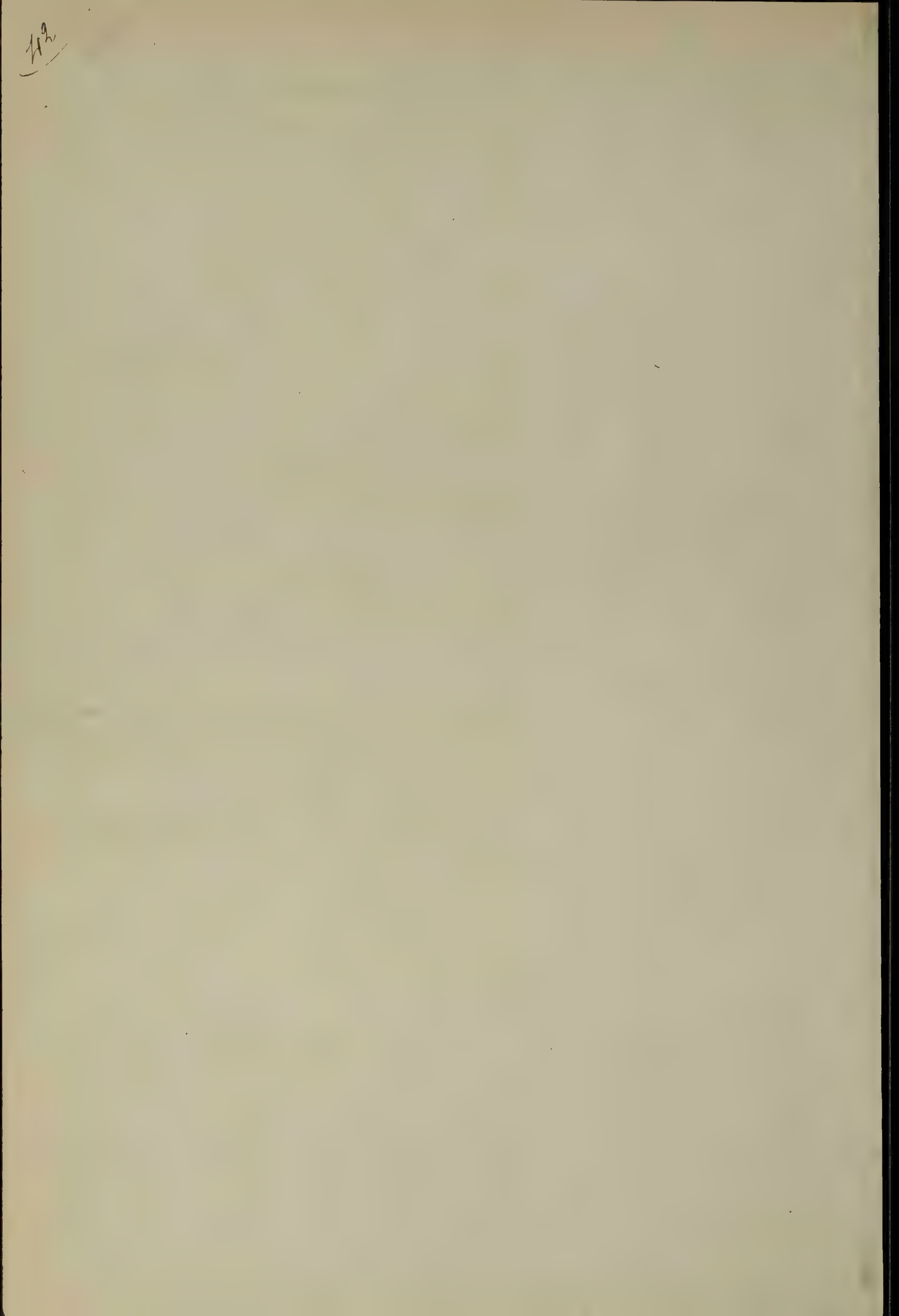
Tous.

En route….

= Cosmos, Vlan, Caprice et Fantasia = s'enfoncent à droite, Microscope se = dirige vers la gauche.

Le Décor marche avec eux jusqu'au = Tableau suivant.

= Microscope seul n'est pas resté = en vue du public.



19ème Tableau

L'Intérieur du Volcan.

Une Chambre de Scories volcaniques au fond une Sorte de rampe praticable formée par la Lave. Sous cette rampe et vers le milieu du Théâtre, un gouffre d'où s'échappent des vapeurs de Soufre

Scène unique

Cosmos, Ulan, Caprice et Popotte – Microscope = un peu après = Les autres.

Ulan. = appelant =
Microscope! ohé!...

44

Tous.

Oh! Microscope!

Microscope

= Paraissant sur la rampe du fond =

Me voici! me voici!

Cosmos.

Avec tout ça, je n'aperçois pas d'issue.

= à ce moment on entend un grondement sourd.

Tous

Ah!

Fantasia = avec crainte

Avez-vous entendu.

Microscope

Ce doit être l'écho..... Voyons donc!.... = Il crie = Oh! oh!

= nouveau grondement =

Tous

Ah!

Microscope

= Un peu effrayé

Ah! mais, ça n'a pas l'air

du tout d'être l'écho.

Elsa.

Dites donc !. Dites donc, Cosmos, êtes-vous bien sûr qu'il est éteint au moins votre volcan ?...

Cosmos.

Parfaitement sûr... Entre-nous je crois même qu'il ne s'est jamais allumé.

= Musique à l'orchestre =

Microscope.

= qui s'est penché sur le gouffre = Mais on dirait que ça bouillonne... là dedans.

= Se mettant à tousser = Ah! pouah!... Ça vous prend à la gorge !..

= Le grondement a continué en = grossissant = Il se penche encore Mais, oui !. Il y a du feu...

= On entend une série de détonations =

Tous

Ah!

116 / 53

Fantasia

J'ai peur...

Microscope.

= Revenant précipitamment =

La Lave!.. Elle monte!..

= Le Décor s'est éclairé, les
= Grondements et les détonations
= augmentent =

Fantasia

= Se jettant dans les bras de Caprice =

O mon Dieu!... Caprice!..

Caprice

Sauvons-nous!..

= Il l'entraine à Gauche =

Microscope

Sauve qui peut!....

= La Lave a Continué de monter =
= et s'élève audessus du gouffre =

Cosmos et Vlan

Nous sommes perdus!..

Microscope.

Une issue!. Ah! si je pouvais.... à moi!
à moi!.. = Il se sauve à droite =

20ème Tableau.

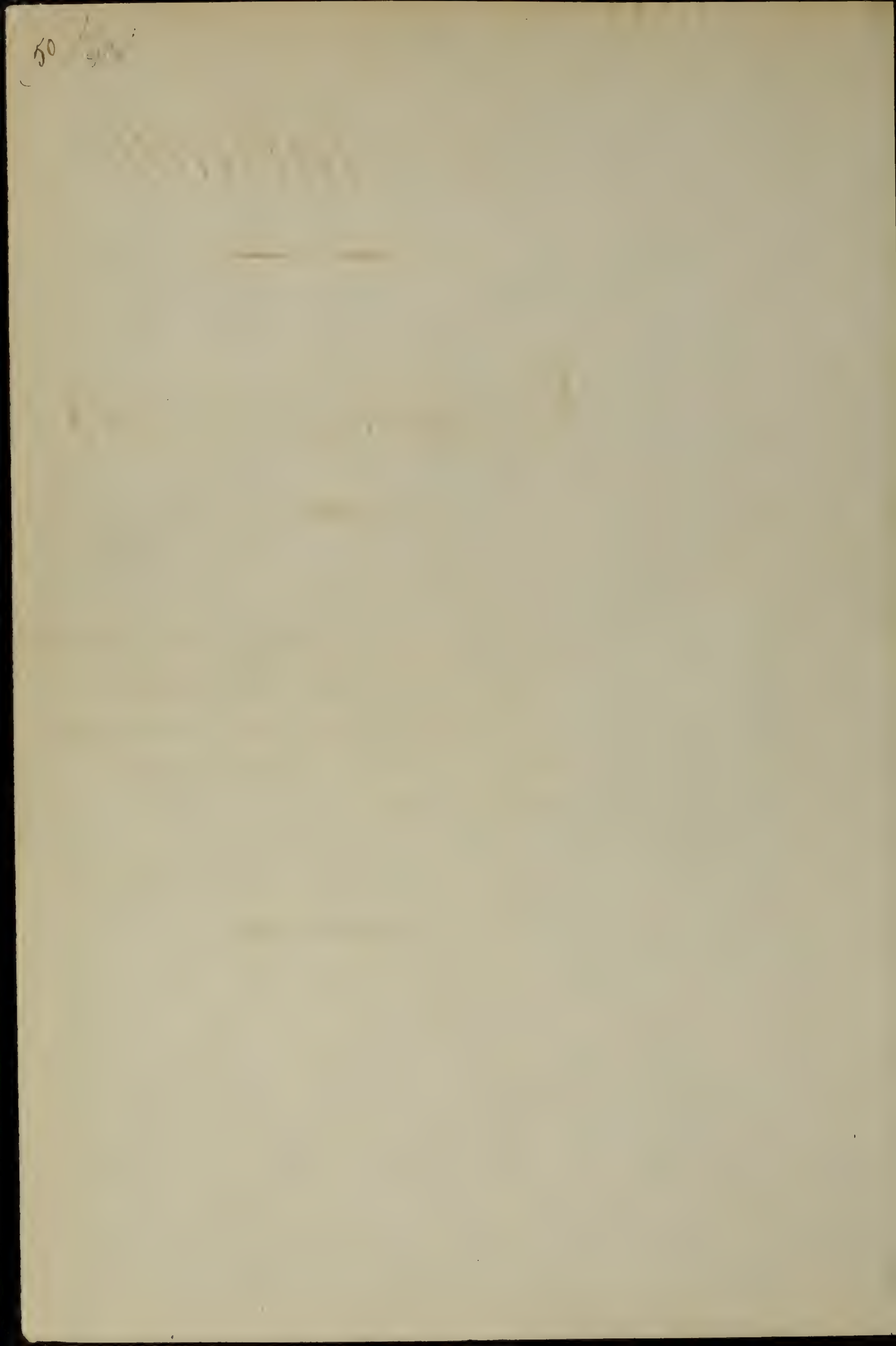
L'Éruption

Tout le Théâtre s'emplit de feu et de fumée. Microscope s'est sauvé sur la rampe du fond. A peine est-il arrivé au milieu qu'une explosion formidable se fait entendre. La moitié du Rocher qui forme la voute sur le Cratère et Microscope disparaissent. Ulan est sorti à droite. Cosmos qui s'est sauvé d'abord par la gauche, rentre en Scène, traverse le théâtre en criant: La Lave! La Lave!.. Et sort définitivement par la droite. La lave monte toujours jusqu'au changement à vue.

21ième Tableau

La pluie de Cendres

La fumée s'est épaissie. En même temps de tous cotés, tombe une pluie de cendres qui obscurcit tout le décor et finit par le masquer complètement. La musique continue.



22ième Tableau.

Le sommet du Volcan après l'Éruption.

Les fumées se dissipent. On aperçoit le sommet du volcan. Paysage ravagé. — Partout des crevasses des débris fumants, des cendres encore chaudes, des quartiers de rocs rejetés par l'éruption. Au fond un immense horizon bleu où l'on commence à voir le disque de la terre qui se lève et éclaire faiblement la scène.

52

Scène unique

Caprice, Fantasia, Vlan.
Cosmos, puis Microscope.
puis Popotte et Chœurs.

= Caprice et Fantasia sont étendus
= l'un près de l'autre et évanouis.
= Plus loin Cosmos et Vlan.

Caprice.
= Reprenant peu à peu ses sens et regardant
= autour de lui.
Mon Dieu !.. Où suis-je ?. et Fantasia ?..

Fantasia = faiblement =
Caprice !

Caprice = l'apercevant)
Ah ! vivante !

Fantasia = même jeu =
Vivant !..

Cosmos. (remuant un bras)
Ouf !..

Vlan = agitant une jambe =
Holà !...
Aïe !. aïe ! aïe !

Popotte = même jeu =

Cosmos.

C'est vous Plan?...

Plan.

Oui... C'est vous Cosmos?...

Cosmos.

Oui... ~~Vous n'avez rien~~? C'est toi Popotte?.. tu n'as rien?

Popotte.

attendez... Non... tout y est.

Plan.

Moi Je ne sais pas je me tâte... Non, ~~je ne crois pas~~ tout y est.... Voyons mes Enfants faisons l'appel = Il s'est Levé = pour nous assurer que nous sommes au complet = appelant = Caprice?

Caprice

Présent!

Plan

Fantasia?

Fantasia

Me voilà!

Plan.

Popotte?

Popotte

Egalement....

Plan.

Microscope!.. Eh bien!.. = appelant encore) Microscope!

Popotte

ah! Mon Dieu!. mon Microscope!

51

Tous.

Microscope! =

= On entend un gémissement qui sort

= d'une Crevasse.

Vlan.

Ah! je l'aperçois!.. Eh bien! il est joli!..

= Il étend le bras et ramène Microscope

= tout couvert de Cendres =

Microscope (geignant)

Holà! Holà!... Prenez garde, je suis moulu.

Pauvre Chéri!... Popotte

Vlan.

Eh bien! mon garçon, je t'ai cru fricassé, quand je t'ai vu sauter en l'air.... Comment as-tu fait ton compte?

Microscope

Vous savez, un savant se tire toujours de tout...

Vlan

Enfin... reprenons l'appel......

Cosmos?

Cosmos.

Présent!

Mars.

Mars?... Eh bien! Il ne répond pas!..
Mes enfants nous avons eu la
douleur de perdre l'un des nôtres

Caprice

Mais Papa, c'est toi...

Cosmos & Microscope & Popotte

C'est vous!

Mars.

Ah! c'est vrai!.. Dame!.. écoutez
donc... après une secousse pareille
on ne sait plus ce qu'on est!..
Enfin, nous y sommes tous c'est
une chance.

~~Popotte~~ des Gens.

= accourant ~~avec du Monde~~ =

Ah! les voici!.. les voici!..

Mars.

Eh bien, maintenant, mon Cher
Cosmos, vous savez ce qui est convenu?
Nous sommes Libres?...

Cosmos.

Parfaitement. ×

+ **Popotte**

Mon Microscope nous ne nous quitterons plu

Microscope

Permettez Madame, i faut que je vous fass un aveu: J'ai une liai Sur terre....

Popotte

Une liaison!. Oh! mon rêve!.. Mon rêve!!...

Microscope

La regardant

C'est dommage! Sans Cascadine!....

Vlan

Vlan

Microscope, tu entends, il faut songer au départ.

Microscope

Ah! mais....

Vlan

Pas d'observations!!...

Microscope.

Dam!... Ça prendra peut-être un peu de temps... Au fait si je suis embarrassé j'enverrai une dépêche sur la terre.

Cosmos.

Tenez, la voilà qui se lève la terre!..

Tous.

Terre!... Terre!...

Tableau.

23ème et Dernier Tableau

Le Clair de Terre.

La Terre s'est levée tout-à-fait au fond. Son disque occupe tout le théâtre et l'éclaire vivement comme une aurore boréale. La scène s'emplit de monde.

Chœur Final.

Terre ! (3 fois).
Nous te saluons ô Terre !
O bel astre radieux,
Toi dont la lumière
Eclaire l'immensité
Eclaire (bis) l'immensité (bis)
O Toi dont la lumière
Eclaire l'immensité

Bis

Rideau